



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة 8 ماي 1945 قلمة

كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية

قسم الآثار

تخصّص: آثار قديمة

مذكّرة مكّملة لنيل شهادة الماستر في الآثار القديمة

مكوّنات مجتمع كل من مدينتي
"تاجورا (تاورة)" و "تيازا (قصر تيفاش)"
- دراسة أونوماستية مقارنة -

اشراف الأستاذ:

د. زهير بخّوش

اعداد الطّالبة:

منال حتّاشي

لجنة المناقشة

الاسم واللقب	الدّرجة العلمية	الصفة
أ.د عبد الرزاق جراب	أستاذ التعليم العالي	رئيسا
د. زهير بخّوش	أستاذ محاضر	مشرفا ومقررا
أ. شاوش محمود	أستاذة مساعد	ممتحنا

مذكرة مكملة لنيل شهادة الماستر في الآثار القديمة

مكوّنات مجتمع كل من مدينتي
"تاجورا (تاورة)" و "تيبازا (قصر تيفاش)"
- دراسة أونوماستية مقارنة -

إشراف الأستاذ:

د. زهير بخوش

إعداد الطالبة:

منال حناشي

الاهداء

الحمد لله رب العالمين

اهدي هذا العمل المتواضع

الى أول من نطقت باسمي، ونبع الحنان، والعطف والامان،

الى القلب الرحيم ولم تنساني يوما بدعواتها، الى الوردة

التي لا نظير لها أمي الغالية "حناشي مريم" حفظك الله.

الى الذي ذاق مرارة التعب ومشقة الحياة لإسعادي

الى من علمني معنى الصبر أبي العزيز "حناشي عبد الله" رعاك الله

الى من تربيت بينهم إخوتي "أنفال ولقمان عبد المؤمن" حفظهم الله وأطال في أعمارهم.

الى كل الأقارب "ريان، أمال، نسيمه، صليحة، نبيلة، سميه، أماني، فطيمة" والى الكتاكيت

"إلينا جنة الرحمان، إسراء، رؤية رتاج، خليل" والى جداتي "اللبة، توتة" رحمهما الله.

الى أجمل وردة التي ساندتني خلال مشواري الدراسي منذ الصغر

خالتي "حناشي حبيبة" أطال الله في عمرها

الى جميع الاصدقاء التي جمعتني بهم الجامعة كل باسمه

الى كل من أحبني وتمنى لي الخير.

الى كافة الأسرة الجامعية وأساتذتي الكرام.

شكر وعرّفان

الحمد لله الذي انار لي درب العلم والمعرفة
وأعانني ووفقني في انجاز هذا العمل المتواضع.

أتوجه بجزيل الشكر والعرّفان الى كل من ساعدني من قريب او بعيد وأخص بالذكر
الاستاذ الدكتور: "زهير بخوش" لقبوله الإشراف على هذا العمل وعلى ما قدمه من نصائح
وتوجيهات، وأسأل الله أن يجعل ذلك في ميزان حسناته.

أتقدم بالشكر إلى أعضاء اللجنة الموقرين
على جهدهم المبذول في قراءة ومناقشة هذه المذكرة.

والى مسؤولي وموظفي المواقع الاثرية لولاية سوق اهراس
السيد "بن جوامع نجم الدين"

والسيدة "لعلابية دراهم" التي أشرفت على تربصي الميداني.
كما أتقدم بالشكر الموصول الى الاسرة الجامعية وقسم الآثار.

قائمة مختصرات أهم المصادر والمراجع المستعملة:

AAA : St. Gsell, *Atlas archéologique de l'Algérie* (1911)

Ant. Afr. : *Antiquités Africaines*.

AE : *Année Epigraphique*.

BCTH : *Bulletin archéologique du Comité des Travaux Historiques et Scientifiques*.

CIL : *Corpus Inscriptionum Latinarum*

ILAlg., I : St. Gsell, *Inscriptions Latines de l'Algérie, I: Inscriptions de la Proconsulaire, Paris 1922*.

Rev. afr. : *Revue Africaine*.

RSAC : *Recueil des Notices et Mémoires de la Société archéologique de Constantine*.

مقدّمة البحث

مقدمة البحث:

تعاقبت على منطقة الشمال الإفريقي قديما عدة حضارات ومن أهم هذه الحضارات الحضارة الرومانية التي وطئت اقدامها بأراضيها، ومن بين اهم مناطق الشرق الجزائري التي شهدت هذا الاستيطان نجد منطقة سوق اهراس التي تزخر بموقع استراتيجي هام وخصائص طبيعية جعلتها أن تكون محل استقطاب. بالاضافة الى الاهمية التاريخية والمواقع الاثرية التي لازالت بقايا معالمها قائمة الى حد الان، ذلك أن عدد المواقع الاثرية في منطقة سوق اهراس لا نظير له مقارنة مع مناطق أخرى؛ ولكن سأخص بالذكر موقعين أثريين هما: موقع "تاورة" المعروف قديما باسم "تاجورا"، وموقع "قصر تيفاش" المعروف قديما باسم "تيازا"، وكل من الموقعين شهد تعاقب العديد من الفترات، من بينها الفترة البيزنطية التي تلت الفترة الرومانية، والتي لا تزال شواهدا حتى اليوم. وهو الدافع إلى اهتمامنا بدراسة نصوص النقيشات اللاتينية خلال العهد الروماني، لمعرفة الحياة الاجتماعية والاقتصادية والدينية والسياسية لكلى المجتمعين.

انطلاقا من استغلال معلومات نصوص تلك النقيشات اللاتينية في مواضيع بحثية متعددة، خاصة منها المرتبطة بمعرفة وتحديد أونوماستية (علم أسماء) أفراد المجتمعات القديمة ومدى تنوعها الثقافي والاجتماعي. أمّا عن اختيارنا لهذا الموضوع فذلك راجع الى عدة أسباب، منها الموضوعية والذاتية، فمن الأسباب الذاتية نذكر:

*اهتمامي بالتركيز على الدراسات الإبيغرافية وعلى اختصاص الأونوماستية تحديدا،

*هذا، بالإضافة إلى شغفي بإنجاز دراسة حول المكوّن الاجتماعي لكل من المدينتين من خلال تحليل نصوص النقيشات اللاتينية الموثقة.

ومن الاسباب الموضوعية، أذكر:

*الاهتمام البالغ بدراسة نصوص النقيشات الإبيغرافية لمنطقتي تاجورا وتيازا لمعرفة تاريخ المنطقتين وأنها وثائق لا يستهان بها.

*التعريف بالمنظومة الأونوماستية وما تحتويه، فهي من ابرز الشواهد التي تكشف عن تاريخ الفترات السابقة.

لذا ستتطرق هاته الدراسة الى محاولة البحث والإجابة على تساؤلات الاشكالية التالية:

*ما مدى استجابة سكان المنطقتين للرومنة؟

*ما هي مختلف الأصول الجغرافية والانتماءات العرقية لسكان المنطقتين، انطلاقا من دراسة الكنى الواردة في الكتابات؟

*ماهي الازواضع الاقتصادية للمجتمعين انطلاقا من دراسة الطبقات الاجتماعية والادارية والعسكرية؟

*ما طبيعة الدراسة الأونوماستية لأفراد المجتمع التاجوري والتيازيتاني؟ كم تعدادهم؟

ولقد واجهت خلال انجازي لهذا البحث العديد من الصعوبات، اهمها: الموقعان غير مؤطران، صعوبة التنقل اليهما، قلة المراجع العربية ...

وللإجابة عن التساؤلات المطروحة، اعتمدت على مستندات خاصة بالنقيشات الإيبغرافية لشمال افريقيا والمدونة بـ CIL في مجلده الثامن. وأيضا الجزء الأول من مدونة النقيشات اللاتينية لستيفان غزال.

وأما عن منهجية البحث، فقد اعتمدت على منهج رائد الدراسات الأونوماستية "هانس جورج بفلوم" والتي يشترط فيها على القواعد الاساسية والمتعلقة بالصيغ الأونوماستية لأفراد، انطلاقا من جمع وحصر المادة الأولية لنصوص النقيشات اللاتينية المتعلقة بالإطار المكاني، ومن هذا الاساس يمكن استخلاص جميع الصيغ الأونوماستية لأفراد المجتمع التاجوري والتيبازيتاني.

ففي هذا السياق، قمنا بتقسيم موضوع بحثنا هذا الى ثلاثة فصول، وهي:

الفصل الأول: اعتمدنا فيه على المنهج التاريخي للإطار الطبيعي والتاريخي لكل من تاورة "تاجورا" وقصر تيفاش "تيبازا"، حيث تطرقنا فيه أولا الى تاجورا وثانيا الى تيبازا من ناحية الخصائص الجغرافية والتاريخية وأهم المعالم المشكلة للموقعين.

الفصل الثاني: اعتمدنا على المنهج التحليلي للتصنيف الإيبغرافي والدراسة الأونوماستية لكل من مجتمعي "تاجورا" و"تيبازا"، تناولنا فيه أولا التصنيف الإيبغرافي لنصوص النقيشات اللاتينية لـ "تاجورا"، وثانيا التصنيف الإيبغرافي لنصوص النقيشات اللاتينية "تيبازا"، ثم تطرقنا فيه، كل على حدي من المجتمعين، من ناحية الحصيلة والتصنيف لنصوص النقيشات اللاتينية، بدءا من جمع المادة التوثيقية (نصوص النقيشات). وأيضا إلى معطيات الدراسة الأونوماستية لأفراد المجتمعين من خلال جمع الصيغ الاسمية، وتوثيقها.

الفصل الثالث : والمعنون بـ: الدراسة المقارنة لأونوماستية كل من مجتمعي تاجورا وتيبازا، حيث تناولنا من خلاله إلى: أولا، مقارنة الملف الإيبغرافي لكل من موقعي تاورة وتيفاش، وثانيا: مقارنة الملف الأونوماستي لكل منهما، من تعداد الصيغ الأونوماستية المحتوية على الاسم العائلي وكذلك الاسماء الثلاثية والثنائية والاحادية، وأيضا الاسماء العائلية المشتركة، وثالثا: مقارنة أسماء الكنى، سواء كانت لاتينية الأصل اللغوي أو محلية (ليبية-بونيكية) ورابعا: مقارنة آلهة الفترة الوثنية المعبودة لدى كل من مجتمعي تاجورا و تيبازا؛ وأخيرا، مقارنة معطيات دراسة العناصر النخبوية لكل منهما والممثلين ضمن مختلف الوظائف الإدارية والقضائية وكذلك الوظائف الدينية.

وفي الاخير قمنا بخلاصة عامة تضمنت حوصلة لنتائج الفصول الثلاثة بخاتمة البحث.

الفصل الأول:

الإطار الطبيعي والتاريخي لكل من
"تاجورا (تاورة)" و"تيبازا (قصر تيفاش)".

الفصل الأول: الإطار الطبيعي والتاريخي لكل من "تاجورا (تاورة)" و"تيبازا (قصر تيفاش)"

أولاً: تاجورا (مقاطعة أفريقيا البروقنصلية):

الاسم الحالي: موقع "تاورة" (ولاية سوق أهراس)

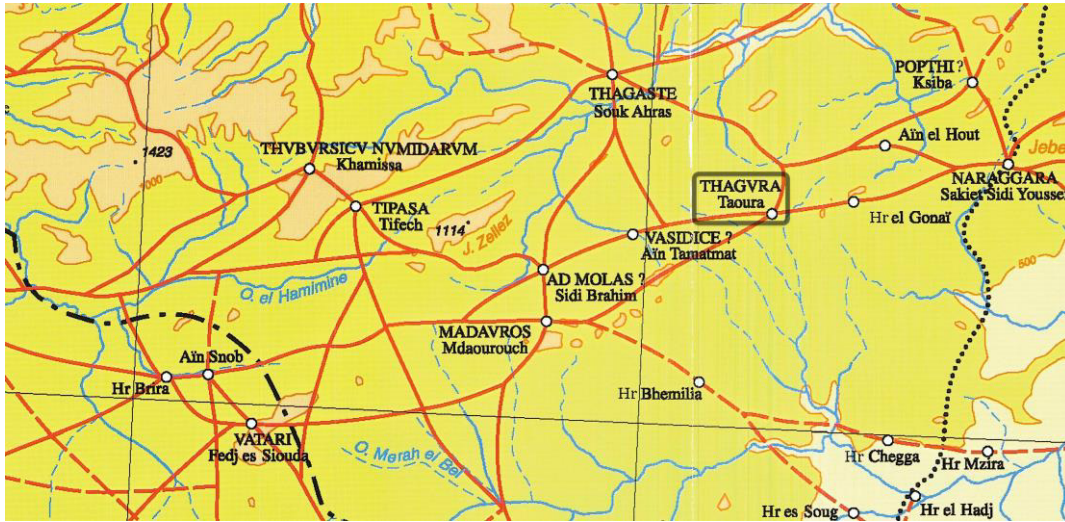
الكتابة اللاتينية للاسم القديم: "Thagura/Thagora"

المقيّد بالأطلس الأثري لـ "ستيفان جزال" تحت رقم: 80، ضمن ورقة الكاف (رقم 19)¹؛

الموافق للإحداثيات الجغرافية: (36°10'56" N., 8°02'12" E.)².

1- تحديد الموقع وخصائصه الطبيعية:

تقع آثار موقع "تاجورا" في الحدود الشمالية للمدينة الحالية "تاورة" الواقعة بجنوب-شرق مقر عاصمة الولاية "سوق أهراس" على الطريق الوطني رقم: 82، وتحديدًا على بعد حوالي 26 كلم عنها. وهي بموقعها هذا، تعدّ من بين أهم المواقع التاريخية للمشهد العمراني القديم بالمنطقة الجنوبية لـ "تاجاستي (سوق أهراس)" كمراكز مدن كل من: "تيفاش" و"مداوروش" و"خميسة" إلخ...؛ وقد شيدت بمحاذاة الطريق الرابطة قديماً بين "قرطاج" و"كيرتا"، فوق تل يتوسط المناطق المنخفضة المحيطة به، هذا ما أكسبه إمكانية مراقبة كل الطرق والمنافذ المجاورة له، وزاد من استراتيجية الموقع³، بحيث تشرف على العديد من محاور الاتجاهات الحيوية، خاصة عند محورها: الشمالي الشرقي (نحو قرطاج) والشمالي الغربي (نحو كيرتا) (الخريطة رقم 01)؛



الخريطة رقم 01: موقع "تاجورا" ضمن شبكة مراكز العمران القديم بمطقة سوق أهراس.

المرجع: (J. Desanges et autres, Carte des routes et des cités de l'Est de l'Afrique à la fin de l'Antiquité, 2010, dépl. II : D-4)

¹ S. Gsell, Atlas Archéologique de l'Algérie (AAA), feuil. 19, n° 80, Paris, 1911.

² J. Desanges, N. Duval, Cl. Lepelley et S. Saint-Amans, Carte des routes et des cités de l'Est de l'Afrique à la fin de l'Antiquité, d'après le tracé de Pierre Salama, Brepols Publishers, INHA, 2010, p. 236.

³ سوامية مباركة، "قلعة تاورة، دراسة أثرية معمارية"، مجلة هيروودوت للعلوم الإنسانية والاجتماعية، المجلد 6، العدد 2، 2022، ص. 145.

الفصل الأول: الإطار الطبيعي والتاريخي لكل "تاقورا (تاورة)" و"تيبازا (قصر تيفاش)".

من الناحية الطبوغرافية تحتل "تاورة" موقعا استراتيجيا متميزا، يتيح للنّاظر مدّ بصره إلى نقاط متعددة وبعيدة عنه، كما يتميز كذلك بتضاريس سطح أرضه المتموّجة، والناتجة عن التشكّلات الجيولوجية التي تعود إلى حقبة الإيوسين (*Éocène*)، ذات التربة الصّصلالية التي تنتج عنها أرضيات ذات سطح متموّج، ممّا جعل موقع المدينة شديد الانحدار¹. فضلا عن استراتيجية موقعها الجغرافي، تدلّنا المخلفات المادّية والوثائق الإيبوغرافية التي اكتشفت بالمناطق المجاورة لها، على الطّابع الفلاحي المميّز لاقتصادها: أراضي زراعية خصبة، ومجالات للمراعي، وهو ما يعكسه الانتشار الكثيف لمواقع الآثار الرّيفية للمزارع ولورشات طحن عصر الزيتون.

2- معطيات التّاريخ القديم لـ "تاجورا":

- النشأة وأصل التسمية:

ممّا يصعب من مهمّة البحث في تفاصيل تاريخ وعمران هذه المدينة خلال الفترة القديمة، هو عدم إجراء حفريات أثرية منتظمة بموقعها الأثري من جهة، ومن جهة أخرى استخدامه واستغلاله خلال الفترة لجلب وإعادة استعمال عناصر مواد بنائه الأثرية لتشييد المركز الجديد لـ "تاورة" التي حوّل اسمها من قبل إدارة المستعمر الفرنسي إلى اسم: "قومبيطا (*Gambetta*)" (الصّورة رقم 01)).

وممّا تجدر الإشارة إليه أنّ التاريخ القديم ولاسيما تاريخ الفترة النّوميديّة السّابقة للاحتلال الروماني لـ "تاجورا" ومنطقتها، لا يزال أغلبه مجهولاً، فالمعطيات الوحيدة المتوقّرة في الوقت الحالي، تساعد فقط على تسليط الضوء (نوعا ما) على التطوّرات التي عرفتها المدينة ابتداء من القرن الأوّل الميلادي وفق ما توفّره بعض نصوص الوثائق الإيبوغرافية.

يلاحظ ارتباط موقع "تاجورا" الجغرافي وصلته الوثيقة مع مراكز الشبكة العمرانية للمناطق المجاورة لها، خاصّة وهي تتوسّط كل من مواقع: "نارا جارا (*Narragara*): ساقية سيدي يوسف"، "واسيديكي (*Vasidice*): عين طمطماط؟"، "ماداوروس (*Madauros*): مداوروش"، "أد مولاس (*Ad Molas*): سيدي براهيم؟"، "تيبازا (*Tipasa*): تيفاش"، "ثوبورسيكو نوميداروم (*Thubursicu Numidarum*): خمسية"، "ثاجاستي (*Thagaste*): سوق أهراس"؛ ممّا أكسبها أهميّة على الصعيدين: الاستراتيجي والاقتصادي، وساعدها في أن تكون هي كذلك مركز استقطاب؛ ولكونها نقطة التقاء واتّصال دائمين بين الشّمال والجنوب، والشّرق والغرب، فإنّ "ستيفان غزال" لا يستبعد أن يكون أصل "تاجورا" نوميدي المنشأ، وممّا يعزّز من هذه الفرضيّة تواجد أقوام ليبية مستقرّة ومنظمة منذ الفترة المقابل رومانية، مثل ما يثبته عدد من الأنصاب ذات النّصوص الليبية والنيو-بونيكية المكتشفة بموقعها²، بالإضافة كذلك إلى أنّه لا يستبعد اعتبارها من بين المدن النّوميديّة التي سكّت عملة نقدية باسمها بحسب رأي "لدويج مولر (*L. Müller*)"، الذي نسب إليها عملة برونزية يحمل وجهها كتابة صيغة اسمها اللّيبّي بالأحرف

¹ سوامية مباركة، "قلعة تاورة"، المرجع السابق، ص. 146.

² S. Gsell, *Atlas Archéologue de l'Algérie, Op. Cit.*

الفصل الأول: الإطار الطبيعي والتاريخي لكل "تاقورا (تاورة)" و"تيازا (قصر تيفاش)".

البونيقية الجديدة هي: (TGRN) (الشكل رقم 01)، غير أنّ "جون مازار (J. Mazard)" لا يتوافق مع هذا الافتراض، وصنّف هاته العملة ضمن مجموعة عملات المدن التّوميديّة غير المحدّدة الهوية، وهو نفس ما يراه كذلك الباحث "J. Alexandropoulos"¹.



الشكل رقم 01: رسم لوجه وظهر العملة التّوميديّة المنسوبة لـ (TGRN) = تاجورا؟
المرجع: (J. Alexandropoulos, *Les monnaies de l'Afrique antique* (n° 184))

وردت الإشارة إلى الاسم الطوبوني "تاجورا" وبصيغة: "تاجورا" (Tagoura) (Ἰαγούρα) الإغريقية ضمن نص إبيغرافي، لنقيشة ترجع إلى الفترة البيزنطية، لم يتبق سوى جزأين منها، تمّ العثور على الجزء الأول سنة 1883م من قبل "إيميل ماسكوراوي (E. Masqueray)"، أمّا الجزء الثاني، فقد تمّ نشره من طرف "جوستاف ويلمانس (G. Wilmanns)" ضمن مدوّنة النّقيشات اللّاتينية (CIL) تحت رقم: (CIL VIII, n° 4648). ويتضمّن نصّهما المؤرّخ بـ ما بين سنتي: 539-544م (أي خلال العهدة الثّانية للحاكم السّامي: سولومون)، الكتابة الإغريقية الآتية:

كتابة نص الجزء 1:

ΛΙΣΑΥΤΗΤΑΓΟΥΡΑΕΠΙΤΩΝ
ΥΚΑΙΘΕΟΔΩΡΑΣ

كتابة نص الجزء 2:

ΒΒΑΣΙΛΛΕΩΝ
ΟΙΑΤΟΥΕΝ . ΟΞ

والتي أكمل قراءتها "ستيفان جزال"² كالتالي:

Ἐκοδουμήθη ἡ πόλις αὕτη Ἰαγούρα ἐπὶ τῶν [εὔσε]β(εσχάτων) βασιλλέων / — Ἰουστινιανό[^] και Θεοδώρα[ς] πρὸν]οία του ἐν[δ]οξ(στάτου)

وترجمتها إلى العربية استنادا على الترجمة الفرنسية للباحث "جان دورليا (J. Durliat)"³، هي:

"تمّ بناء مدينة "تاجورا" هذه تحت حكم أباطرتنا الأكثر تقوى "جوستنيان" و"ثيودورا"، وبعبارة المنتصر

(سولومون)".

أمّا عن التوثيق اللّاتيني للاسم الطوبوني بصيغة (Thagura) فإنّه ورغم العديد من للنّقيشات المكتشفة

في موقعها (76 نقيشة) لم يرد إبيغرافيا بها؛ عدا نص النّقيشة الجنائزية المكتشفة بروما والمقيّدة بالمجلّد

¹ L. Müller, *Numismatique de l'ancienne Afrique, Supplément*, Copenhague, 1874, p. 67 (n° : 76a : Tagura); J. Mazard, *Corpus nummorum numidiaie mauretaniaeque*, Paris, 1955, p. 206 (n° XXXVI); J. Alexandropoulos, *Les monnaies de l'Afrique antique*, n° 184: (Ouvrage en ligne : <https://books.openedition.org/pumi/11370>)

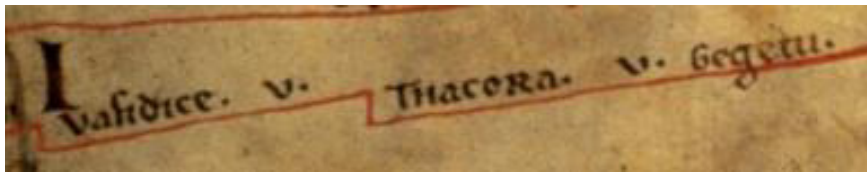
² *ILAlg*, 1, 1037; J. Durliat, *Les dédicaces d'ouvrages de défense dans l'Afrique byzantine*, Publications de l'École Française de Rome, 1981, pp. 25-26.

³ J. Durliat, *Op. Cit.*, p. 26 (Cette ville de Thagura a été construite sous nos très pieux empereurs Justinien et Theodora, par la prévoyance du très glorieux (Solomon)).

الفصل الأول: الإطار الطبيعي والتاريخي لكل "تاقورا (تاورة)" و"تيازا (قصر تيفاش)".

السّادس من مدوّنة النّقيشات اللّاتينية: (CIL VI, 26554) والتي تضمّن نصّها صيغة للاسم الإيثنّي: "ثاجورنيسيس (Thagorensis)" أي المنتمي أو المنتسب إلى مدينة "ثاجورا"، الذي تلقّب به المتوفّي كاسم كنية، للدّلالة على أصله الإيثنّي أو الجغرافي: "(Gaius Silicius Romanus Thacorensis)"¹.

إضافة إلى نصوص الوثائق الإبيغرافية السّالفة الذّكر، وردت الإشارة كذلك إلى اسم "ثاجورا" ضمن وثيقة: "مسلك أنطونينوس (Itinerarium Antoninum)" بالمقطع (6, 41) أين دوّن اسمها بصيغة (Tagura) أو (Thagura) حسب نسخة المخطوطة؛ أمّا وثيقة "لوحة بوتينجر (Tabula Peutingeriana)" فقد جاء تدوين اسمها بالمقطع (4, IV) بصيغة (Thacora) (الشّكل رقم 02)، وهي نفس الصّيغة الواردة بمخطوطة جغرافي "رافينا" (المجهول)².



الشّكل رقم 02: رسم لجزء من المقطع (4, IV) للوحة بوتينجر المبيّن لموقع واسم (Thacora) المرجع: (<https://www.cambridge.org/us/talbert/talbertdatabase/TPPlace116.html>)

وفي نفس السّياق، نشير في آخر محتوى هذا العنصر، إلى موقع ثاني، له نفس الاسم الطوبونيمي "ثاجورا" ومدوّن بنفس الصّيغة: (Thagora) الواردة في عبارة (municipium Thagoritanum maius)³ من نص النّقيشة اللّاتينية التي عثر عليها بموقع "بئر مشارقة" القريب من الموقع الأثري لمدينة "ثوبوربو مايوس (Thuburbu maius)" التونسية⁴.

- الوضعية القانونية-الإدارية خلال الفترة الرّومانية:

- أما فيما يتعلق بتاريخها وضعيتها القانونية-الإدارية وتطوّرها إلى "مونيكيبوم (بلدية)" فإننا نفتقد لمعطيات المادّة التاريخية (نظرا لقلّة النّقيشات المتضمّنة لرتبتها الإدارية) التي تساعد على تحديد تاريخ دقيق لتحوّلها من مركز عمراني نوميدي، إلى مركز إداري روماني تابع لإدارة بروقنصل مقاطعة "أفريكا"، توافدت إليه عناصر من المدنيين والعسكريين المسرّحين، ليتطوّر وضعه القانوني ويكتسب رتبة البلدية، فالوثيقة الأقدم والوحيدة المتوفّرة لدينا متمثلة في نص لنقيشة دينية تعود إلى القرن الثّاني للميلاد (وغير محدّدة التّاريخ بدقّة)، مكرّس للإله حامي بلدية ثاجورا (Genius municipii)، أقامه: الكاهن (Flamen): (L(ucius) B(aebius) Martialis) ([In]lianus) الذي تقلّد عدّة مهام لوظائف بلدية محليّة ك: مسؤول للشؤون العامّة للمدينة: "أيديليس (Aedilis)"

¹ CIL VI, 26554 (p 3918) = Bonus eventus {b}ave / C(ai) Silici Romane Tha<g=C>orensis et / Frucia Victoria dii vobis bene faciant / amici et parentes habeatis deos / propitios salvi buc ad alogiam / veniatis bilares cum omnibus

² J. Desanges, N. Duval, Cl. Lepelley et S. Saint-Amans, Op. Cit., p. 236.

³ A. Beschtaouch, « Saint Augustin et le pays de Carthage », in Augustinus Afer : Saint Augustin, africanité et universalité, actes du colloque international, Alger-Annaba (1-7 avril 2001), Vol. 1, Éd. Universitaires Fribourg (Suisse), 2003, pp. 308-309.

⁴ AE 1996, 1711; 2003, 1890.

الفصل الأول: الإطار الطبيعي والتاريخي لكل "تاقورا (تاورة)" و"تيازا (قصر تيفاش)".

و"مسؤول الخزينة (*Quaestor*)" و"ديوموير (*Iivir*)"، وهو ما يؤكد على أنّ "تاجورا، كانت لها هذه المرتبة الإدارية أي "المونيكيبوم"¹. بالإضافة إلى إشارة البعض من نصوص وثائقها القليلة، إلى ممارسة عدد من مواطنيها، لوظائف دينية رسمية وإدارية بمجلسها البلدي، إذ لدينا الإشارة إلى كل من: فلامين بنص النقيشة (*ILAlg. 1, 1026*) وهيئة أعضاء المجلس الديكوريوني (*ILAlg. 1, 1029*) وأيديل (*ILAlg. 1, 1041*).

خلال مرحلة الإمبراطورية السفلى، شهدت "تاجورا" نشاطا معماريا نسبيا، يتمثل في ترميم البعض من معالمها ومرافقها العمومية؛ وهو ما تعكسه نصوص نقيشاتها الأربع التي تعود إلى هاته الفترة²، وهي لكل من:

- ترميم إحدى قاعات حماماتها العمومية (ما بين سنتي: 290-293م)³،
- إتمام الأشغال الجديدة للحمامات العمومية (ما بين سنتي: 326-333م)⁴،
- تخليد اسم الامبراطور "*Flavius Claudius Julianus*" الملقّب بـ "يولييانوس المرتد" من طرف هيئة الأوردو (*Ordo*) ضمن نص مؤرّخ بما بين سنتي 355-361م، مجسّد على قطعة حجرية من نضد لمعلم غير محدّد الهوية⁵،
- قطعة حجرية من نضد لمعلم آخر غير معروف هو كذلك، تحمل كتابة اسم الامبراطور "*Flavius Claudius Jovianus*"، مؤرّخة بما بين سنتي 363-364م⁶.

- "تاجورا" خلال الفترة المسيحية:

على الصّعيد الاجتماعي، شهدت مدينة "تاجورا" ابتداء من منتصف القرن الثالث وإلى غاية سقوط الإمبراطورية الرومانية مع الغزو الوندالي ومن بعده البيزنطي، انتشار الدّيانة المسيحية؛ وعلى غرار معظم المدن النّوميديّة فقد احتوت هي الأخرى على جالية مسيحية، تشرف على تسيير شؤونها إدارة الدّينية المقاطعة المسيحية لنوميديا (رغم تبعيتها إداريا لمقاطعة أفريكا البروقنصلية)، من أشهر أعلامها الذين ولدوا بها: الشّهيدة التّصرانية "القديسة كريسينا"؛ ومن أساقفتها ممّن راسلهم "القديس أوغسطين" مع بداية القرن الخامس للميلاد: الأسقف "كسانتيبوس (*Xantippus*)". كما أشارت الوثائق المسيحية إلى ذكر أسقفها الكاثوليكي "رستيتوتوس التّاجوري (*Restitutus Tagorensis*)" الذي حضر اجتماع قرطاج المسيحي لسنة 411م، وكذلك: الأسقف "تيموثيوس التّاجوري (*Timotheus Tagurensis*)" لسنة 484م⁷.

¹ *AE 1935, 40; E. Albertini, BCTH, 1934-35, pp. 348-349.*

² *C. Lepelley, Les cités de l'Afrique romaine au Bas-Empire Tome II, Notices d'histoire municipale, Paris, 1981, pp. 184-185.*

³ *ILAlg. 1, 1032.*

⁴ *ILAlg. 1, 1033.*

⁵ *ILAlg. 1, 1034.*

⁶ *ILAlg. 1, 1035.*

⁷ *J. Desanges, N. Duval, Cl. Lepelley et S. Saint-Amans, Op. Cit.*

3- أهم معالم الموقع الأثري لـ "تاورة":

كانت أطلال موقع "تاورة" الأثري وإلى زمن ليس بالبعيد تغطي مساحة 20 هكتارا¹، غير أنّها تقلّصت مؤخراً، جزاء التوسّع والرّحف العمراني الكثيف الذي شهدته حديثاً مدينة "تاورة" الجديدة، وأصبح يهدد باندثار معالم قطاعها الأثري بالجهة الجنوبية الشرقية للموقع (الصّورة رقم 01)).



الصورة رقم 01: صورة قمرية للموقع الأثري "تاورة" من موقع جوجل إيرث.

ومن بين الأسباب كذلك التي أثّرت سلباً على حالة حفظ معالم مختلف القطاعات الأثرية لهذا الموقع، سواء البقايا البارزة منها أو الهياكل الأثرية المدفونة: العوامل الطبيعية والتاريخية للوقائع والأحداث التي شهدتها عبر مختلف الفترات. فضلاً عن الانعدام الكليّ للأبحاث المتخصصة وللحفريات الأثرية المنتظمة البحوث به؛ لذلك كل ما لدينا من معلومات حالية (مونوغرافية وأثرية) حول تاريخ الموقع ومعالمه، هي حالة لمعارف قديمة ترجع لبدايات القرن 19م، أوجز سردها "ستيفان غزال" بأطلسه الأثري.

من آثار موقع "تاورة" التي تعود إلى الفترة الرومانية، بقايا معلم الحمامات² الواقعة جنوب القلعة البيزنطية (على بعد حوالي 250م عنها)، تتمثّل في قوسين إثنين كبيرين شيّدا بتقنية الحجارة المنحوتة، وهما بمثابة مداخل جانبية للقاعة الكبرى المركزية، المربّعة الشّكل لمعلم الحمامات، التي رُممت إحدى قاعاتها (قاعة

¹ <https://wbc.unesco.org/fr/listesindicatives/1773/>

² S. Gsell, *Monuments antiques de l'Algérie*, T. I, Paris, 1901, p. 233 ; J. Leval, « Taoura et ses inscriptions », *Revue africaine*, Vol. 3, 1858-59, p. 26.

الفصل الأول: الإطار الطبيعي والتاريخي لكل "تاقورا (تاورة)" و"تيازا (قصر تيفاش)".

الدّلك) خلال فترة حكم "ديوكليتيانوس" و"ماكسيميانوس" (ما بين سنتي: 290-293م)، بحسب نص النقيشة المكتشفة بجوار هذا المعلم (CIL 08, 4645 = IILAlg-01, 1032). وهناك نقيشة أخرى من نفس الموقع، تضمّن نصّها المؤرّخ بما بين سنتي: 326-333م، تخليد ذكري إنجاز أشغال بحمّات بلغت تكلفة بنائها مبلغ الـ 400 ألف سيسترس (CIL 08, 28065 = IILAlg-01, 1033)¹، غير أنّه يستحيل الجزم في انسابها لنفس المعلم الأوّل أو أنّها تتعلّق بمعلم لحمّات أخرى. أمّا عن عملية تموين الحمّات بالمياه، فقد كانت تجلب عبر قنوات حجرية من مصدرها بموقع "عين قطّار"، على بعد مسافة: 1,5 كلم جنوب-شرق تاورة؛ كما نجد بالجهة المقابلة مباشرة للحمّات بقايا لحوض مائي (خزان؟) مضلّع الشكل الهندسي مشكّل من 10 أضلع².

يحتوي القطاع الجنوبي للموقع الأثري فضاء جنازيا به العديد من القبور³.

أمّا عن المعالم التي تعود إلى الفترة المسيحية والبيزنطية، فقد ذكر "ستيفان غزال" مع بداية القرن الـ 20، بقايا لجدران بعلو: 5 أمتار وذات سمك: 1 متر مشيّدة بتقنية الحجارة المنحوتة، لمعلم يبلغ طوله: 40م وعرضه: 14,60م، مزدوج الوظيفة يقع على بعد مسافة 200 متر شرق القلعة البيزنطية: "كنيسة" و"قليع" دفاعي في نفس الوقت⁴.

- القلعة البيزنطية:

شيّدت هذه القلعة فوق قمة هضبة صخرية شديدة الانحدار من الجهة الشرقية، صعوبة الوصول من الجهة الغربية (الشكل رقم 03)، ذات مساحة صغيرة نسبيا: 0.53 هكتارا (نظرا لمساحتها الصغيرة يفترض أنّ هياكل تهيئتها المعمارية كانت جد محدودة)⁵؛ ذات شكل هندسي شبه منحرف الشكل. بنيت خلال عهد الإمبراطور "جوستينيان" من قبل قائد الأركان والحاكم السّامي: "سولومون" ما بين سنتي: 539-544 الميلاديين⁶. ونظرا لطوبوغرافية المكان، فقد تمّ بناء برجين في الجهة الشرقية أما الجهة الغربية فكانت محصنة بالأسوار، كما بني برجا ثالثا بالجهة الشّمالية الغربية. مقاس أبعاد هذه القلعة هي: 100م طولاً و70م عرضاً، ويبلغ سمك سورها 2.20م. وقد شيّدت على أنقاض سور قديم بعلو 6م، وهو جد متين ويتكوّن من جدارين بينهما ديش⁷.

¹ Héron de Villefosse, BCTH, 1899, p. CLXV.

² J. Leval, Op. Cit., p. 27.

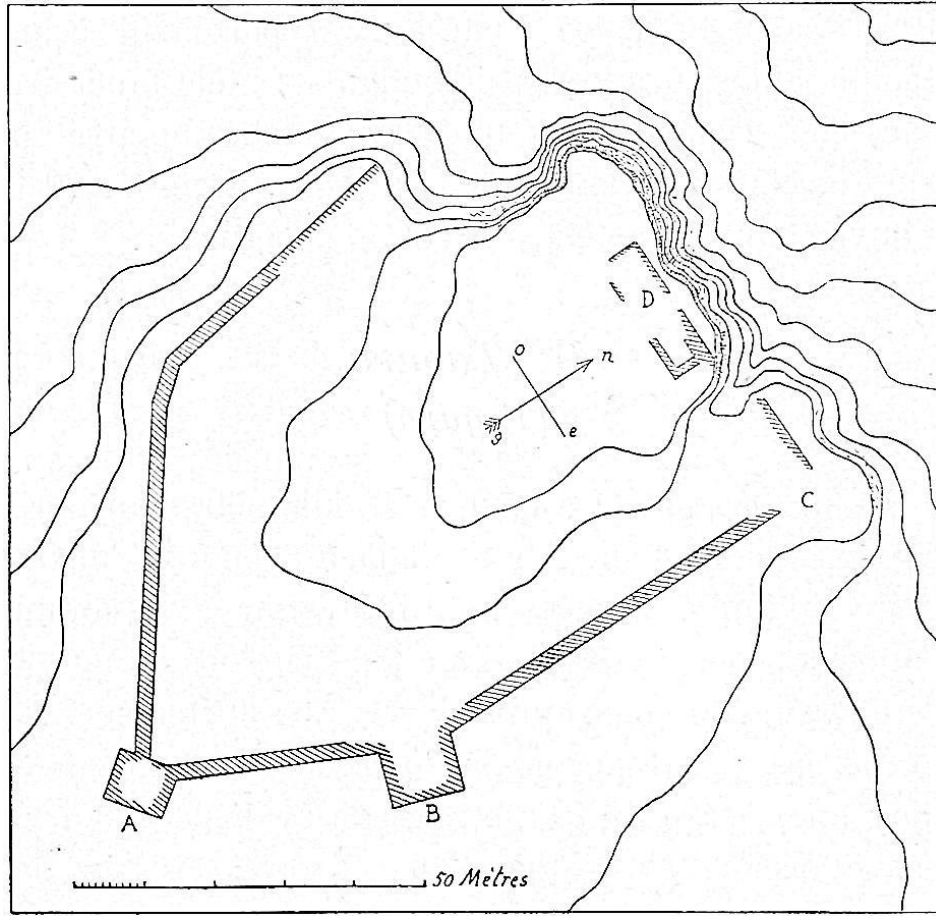
³ J. Desanges, N. Duval, Cl. Lepelletier et S. Saint-Amans, Op. Cit.

⁴ Ibid.; S. Gsell, Monuments ..., Op. Cit., T. II, p. 264.

⁵ S. Gsell, « Notes sur quelques forteresses antiques du département de Constantine », dans RSAC, Vol. XXXII, 1898, pp. 285-287.

⁶ J. Durliat, Les dédicaces d'ouvrages de défense ..., Op. Cit.

⁷ سوامية مباركة، المرجع السابق، ص 150.



الشكل رقم 03: مخطط قلعة "فاجورا" البيزنطية.

المرجع: (S. Gsell, « Notes sur quelques forteresses antiques du département de Constantine », p. 286)

ثانيا: تيازا (مقاطعة أفريكا البروقنصلية):

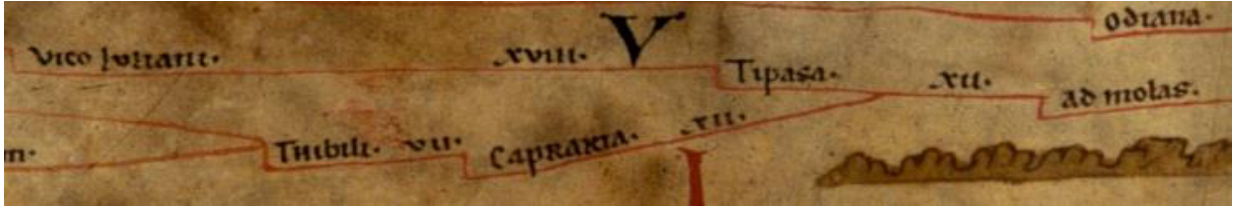
الاسم الحالي: موقع "قصر تيفاش" (ولاية سوق أهراس)،

الكتابة اللاتينية للاسم القديم: "Tipasa"

المقيّد بالأطلس الأثري لـ "ستيفان جزال" تحت رقم: 391، ضمن ورقة (سوق أهراس رقم 18):¹

الموافق للإحداثيات الجغرافية: (36°09' N., 7°42' E.).

تمّ التعرّف وتحديد موقع هذا المركز العمراني بالاستناد إلى تدوين اسمه الطوبونيمي "تيازا (Tipasa)" بمخطوطة "مسلك أنطونينوس (Itinerarium Antoninum)" بالمقطع (7، 41) وتحديدًا على بعد مسافة 35 ميلا عن "ثاجورا (Thagura)"، وكذلك ضمن وثيقة "لوحة بوتينجر (Tabula Peutingeriana)" بالمقطع (3، IV) (الشكل رقم 04) وأيضا بمخطوطة جغرافي "رافينا" المجهول؛ استمر كذلك استعمال نفس الاسم الطوبونيمي القديم "تيازا" لاحقا خلال العصر الإسلامي (مع تحوّل طفيف في أصوات بعض أحرفه) في صيغة اسم "تيفاش" أين انقلب حرف ب إلى حرف ف كما انقلب حرف س إلى حرف ش، والذي ما زال يطلق على نفس الموقع إلى غاية يومنا هذا².



الشكل رقم 04: رسم لجزء من المقطع (3، IV) للوحة بوتينجر المبيّن لموقع واسم (Tipasa) المرجع: (<https://www.cambridge.org/us/talbert/talbertdatabase/TPPlace112.html>)

1- تحديد الموقع وخصائصه الطبيعيّة:

تقع "تيفاش" قرب مدينة "ثوبورسيكو نوميداروم (خميسة)" بالجهة الجنوبية-الشرقية منها، وتحديدًا على بعد حوالي 10 كلم فقط؛ عند المفترق القديم للطريقين الرئيسيين: طريق "قرطاج / كيرتا" عبر "ثاجاستي (سوق أهراس: 33 كلم)، وطريق "هيبيون / تبسة"³ (الخريطة رقم 02).

يحتل موقع "تيفاش" هضبة شديدة الانحدار (من الشّمال نحو الجنوب)، ويتميز بحصانة كبيرة من خلال تموقعها في المرتفعات الشماليّة لـ "جبل تيفاش (1100م)"، وعلى ارتفاع: 958م عن مستوى سطح البحر، لتشرف بذلك على السّهول الممتدة ما بين كل من "واد سييوس" والروافد الأولى لـ "واد مجردة"؛ والتي من أهمّها "واد ملاق" الذي يمر بمنطقها، كما يمر بها كذلك "واد الخميس"⁴. أمّا بالنسبة للجهة الجنوبية منها، ذات التكوينات الجيرية الناتجة عن ترسّبات الزّمن الجيولوجي الرّابع، أدّت إلى ظهور سلاسل جبلية منحصرة خاصّة في "جبل تيفاش".

¹ S. Gsell, Atlas Archéologique de l'Algérie (AAA), Op. Cit., feuil. 18, n° 391.

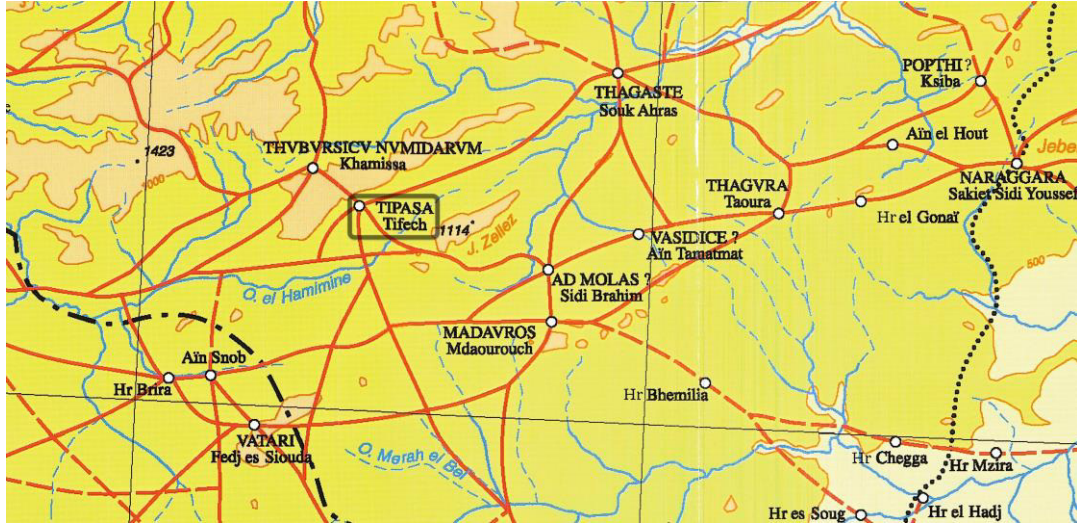
² J. Desanges, N. Duval, Cl. Lepelletier et S. Saint-Amans, Op. Cit., pp. 267-268.

³ Ibid.

⁴ سوامية مباركة، "قلعة تيفاش دراسة أثرية معمارية"، مجلة الناصرية للدراسات الاجتماعية والتاريخية، مجلد 13 (سبتمبر 2022)، ص. 67.

الفصل الأول: الإطار الطبيعي والتاريخي لكل "تاقورا (تاورة)" و"تيبازا (قصر تيفاش)".

كما تتميز بأنها تقع بالقرب من عدة مواقع لتجمّعات سكانية نوميديّة المجال، مثل: "مداوروش"، "خميسة"، "تاورة". تتميز هذه المنطقة بسلسلة جبلية هامة خاصّة "جبل تيفاش"، إضافة إلى الثروة النباتية المتمثلة في غطاء نباتي كثيف، أين تتمركز في المرتفعات خاصّة أشجار البلوط الأخضر الزان، الموقّرة للأخشاب التي تعتبر من العناصر الأساسية في البناء؛ علاوة إلى خصوبة أراضي منطقتها وتوفّر مساحات واسعة للزّعي، وهو ما ساعد في اعتماد سكّانها على الزراعة (خاصّة الحبوب مثل القمح والشعير) كنشاط اقتصادي أساسي، إضافة إلى تربية المواشي¹.



الخريطة رقم 02: موقع "تيبازا" التّوميديّة ضمن شبكة مراكز العمران القديم بمطقة سوق أهراس.

المرجع: (J. Desanges et autres, *Carte des routes et des cités de l'Est de l'Africa à la fin de l'Antiquité*, 2010, dépl. II : C-4)



الصورة رقم 02: صورة قمرية للموقع الأثري "قصر تيفاش" من موقع جوجل إيرث.

¹ J. Chabassiere, « Recherche a Thubursicum-Numidarum, Madauri, et Tipasa », RSAC, T. X, 1866, p. 115.

2- أهم المعطيات التاريخية لـ "تيازا" النوميديّة:

- النشأة وأصل التسمية:

ما يؤكّد الأصل المحليّ لـ "تيازا" كمركز لتجمّع سكّاني سابق لفترة التواجد الروماني بنوميديا، هو شواهد النقيشات الليبية والنيو-بونية المكتشفة في موقعها الأثري أو في مجالها؛ فضلا عن احتواء منطقتها على فضاءات لمعالم جنائزية محلية النّمط والمتمثلة في القبور الدائرية والعديد من الدّولمانات (المصاطب) الشّمال أفريقية¹.

وفي ما يتعلّق بالاسم الطوبونيمي القديم: "تيازا"، والذي كان يطلق كذلك على مدينة "تيازة" (غرب الجزائر العاصمة) وبلدة "حومة عجم (جزيرة جربة التونسية)" فغالبا ما عوّدتنا المونوغرافيات الأجنبية ممّن تطرقت إلى الأصل اللغوي والإيثيمولوجي لهذه التسمية القديمة إلى نسبها للتّراث اللغوي الفينيقي-الكنعاني؛ وذلك لتقاربها مع نطق اللفظ الفينيقي "يبسح" (*Yepsah*) "الدّال على معنى: "مكان العبور" أو "التوقف (المحطّة)"²؛ لكن الأكثر منطقية هو اشتقاق هاته التسمية من الأصل المحليّ لها (اللغة الليبية القديمة)، إذ لا يستبعد أن يكون معناها هو نفس معنى لفظ "ثيفزا" جمع مفرده: "نافزا" الذي يطلق على الحجر الرّملي (الحثّي) لدى أغلب المتغيّرات الحالية للغة الأمازيغية، والتي لا تزال مستخدمة في مناطق كثيرة من المغرب الكبير³.

- الوضعية القانونية-الإدارية خلال الفترة الرومانية:

أهم ما يمكننا استنتاجه بخصوص الوضع القانوني لمدينة "تيازا" النوميديّة خلال الفترة الرومانية، ومن ثمة ارتقاءها إلى مرتبة الإدارية التي اكتسبتها، هو استحالة معرفة التاريخ الذي تحصّلت فيه على مرتبة الـ "مونيكيبيوم (بلدية رومانية)" بالتّحديد؛ وذلك راجع لشحّ المعلومات الموثّقة ضمن حصيلتها القليلة من الوثائق الإيبغرافية اللاتينية. وأي يكن الحال، فإن أقدم نص لنقيشة إهدائية تخليدا لذكرى الإمبراطور "هادريانوس" ومؤرّخة بـ: 128م، أشار بصريح العبارة إلى ذكر تكريسها من قبل مجموعة من المواطنين الرومان (*Cives romani*) بمناسبة تشييدهم لمعبد⁴؛ كانوا خلال هذا تاريخ هذا الحدث يشكّلون اجتماعيا عناصر لجلالية الرومانية أو بالأصحّ أصحاب المواطنة الرومانية في بلدة "تيازة" التي كانت وضعيتها القانونية حينها لا تزال مصنّفة كـ "بلدة للأغراب أو الأجانب" بحسب رأي "ستيفان غزال"⁵. إلّا أنّه وبعد الكشف عن نص النقيشة التشريعية، والمهداة لذكرى الإمبراطور "أنطونين التقي" من طرف الكاهن "يوليوس أوربانوس" لتشريف ممارسته لوظيفة "كاهن دائم (*Iulius Urbanus flam(en) p(er)p(etuus) ob [e]u(m)d(em) / honor[e]m adi[e]cta*)"⁶، ممّا يدفع إلى الاعتقاد بأنّها وخلال

¹ عيساوي فاطمة، مقبرة تيفاش الميغاليبية، دراسة وصفية تنميطية، مذكرة لنيل شهادة الماستر في الآثار القديمة، قسم التاريخ والأثار، جامعة قلمة، 2011-2012، 75 صفحة.

² M. Bouchenaki, *Cités antiques de l'Algérie, Collection "Art Et Culture", n° 12, SNED, Alger, 1978, p. 114.*

³ <https://www.leguidetouristique.com/ruinesbr/ruines-romaines-de-tipaza>

⁴ CIL 08, 17143 = IALg-01, 1985 = AE 1898, 04.

⁵ S. Gsell, *Atlas Archéologie de l'Algérie, Op. Cit., p. 30 ; Id., IALg-01, 1922, p. 177.*

⁶ IALg-01, 1986

الفصل الأول: الإطار الطبيعي والتاريخي لكل "تاقورا (تاورة)" و"تيبازا (قصر تيفاش)".

تاريخ هذا الحدث كانت قد منحت رتبة "البلدية الرومانية". وهو ما يؤكد "ستيفان غزال" من جهة أخرى، عند قراءته وتحليله لعدد من نصوص التقيشات العسكرية المكتشفة بموقع "تازولت"¹ المؤرخة بسنة 173م، والمتضمن نصها قائمة لأسماء 94 فيلقيا من جند الفيلق الثالث الأوغسطي، من بينهم عنصرين اثنين لمواطنين مجتدين من "تيبازا" النوميديّة، هما: (C(aius) Attius Fa[ust]us [Ti]pas(a)) و (M(arcus) Laberius O[pt]atus) و (Tipas(a))²؛ كما ورد أيضا تسجيل أسماء لثلاثة مجتدين آخرين من ذات المدينة نفسها ضمن قوائم لفيلقين بنقيشات أخرى من تازولت، وهم كل من: (C(aius) Aponius Vitalis Tipas(a))³ و (C(aius) Nevius Faustiulus) و (Tipa(sa))⁴ و (C(aius) C]aecilius Romanus Tipas(a))⁵.

- هذا، بالإضافة إلى إشارة نصين من وثائقها القليلة جدا، إلى ممارسة الوظيفة الرسمية للأيدلة (CIL 08,

ILAlg-01, 1988 = 4848) علاوة على منصب الكاهن الدائم السابق الذكر (ILAlg-01, 1986).

- "تيبازا" خلال الفترة المسيحية (الوندال والبيزنطيون):

من بين أساقفة "تيبازا"، المدونة أسماؤهم ضمن قائمة سنة 484م (خلال الفترة الوندالية)، ورد اسم الأسقف: "روستيكوس (Rusticus)"; كما كان أسقفها المدعو: "فيرموس (Firmus)", ممن شاركوا كمفوض عن المقاطعة المسيحية لنوميديا في اجتماع قرطاج لسنة 525م (أواخر الحكم الوندالي)، والذي عين لاحقا (الفترة البيزنطية) على رأس إدارة المقاطعة المسيحية لنوميديا⁶. وفي ظلّ نفس الحكم (البيزنطي) تمّ تشييد القلعة الكبرى لتيبازا والتي ما تزال آثار بقاياها جالية للعيان لحدّ اليوم؛ كما اكتشف بها قذائف صغيرة كروية الشكل من معدن الرصاص، عليا كتابة اسم الحاكم السامي البيزنطي للمقاطعة الأفريقية خلال القرن السابع للميلاد: ال "بطريك جريجوريوس (جرجيس في المصادر العربية)"⁷؛ الذي أعلن سنة 646م استقلال شمال أفريقيا عن السلطنة البيزنطية وقتل قتل في معركة "سببلة" سنة 647م من طرف العرب المسلمين⁸.

- موقع "تيفاش" من خلال المصادر العربية-الإسلامية:

خلال العصر الإسلامي، وردت الإشارة إلى نفس المدينة مدونة بالصيغة العربية "تيفاش" لدى العديد من

الإخباريين والجغرافيين العرب والمسلمين، نذكر سرد أقوال أهمهم، مثل ما يلي:

¹ CIL 08, 18068 = AE 1890, 107 = AE 1891, 149 = AE 1992, 1875.

² S. Gsell, Op. Cit.

³ CIL 08, 2567.

⁴ CIL 08, 2568.

⁵ J. Carcopino, « Inscriptions de Khamissa, Lambèse, Tébessa et Timgad », BCH, 1905, p. 239; X. Dupuis, « L'armée romaine en Afrique : l'apport des inscriptions relevées par J. Marvillet-Jaubert », Ant Afr, T. 28, 1992, p. 158.

⁶ J. Desanges, N. Duval, Cl. Lepelley et S. Saint-Amans, Op. Cit., p. 268.

⁷ S. Gsell, Atlas Archéologue de l'Algérie, Op. Cit., p. 31.

⁸ دريسي سليم، البيزنطيون شمال إفريقيا: الاحتلال والعمارة الدفاعية، أطروحة دكتوراه دولة في الآثار القديمة، معهد الآثار (جامعة الجزائر)، 2007-2008، ص 84-85.

الفصل الأول: الإطار الطبيعي والتاريخي لكل "تاقورا (تاورة)" و"تيازا (قصر تيفاش)".

- ابن حوقل، في كتاب صورة الأرض: "... ويأخذ من القيروان طريق الى جبل اوراس عليه مدينتا سببيه وباغاي، وطريق آخر هو أقرب من الساحل يأخذ على الأربس، تيفاش، قصر الأفريقي، تيجس، القسطنطينيه، ميله، مقره، ثم الى المسيله"¹.
- الحميري في كتاب الروض المعطار في خبر الأقطار: " تيفاش: ببلاد إفريقية بينها وبين الأربس مرحلة وهي بقرب ملاق وهي مدينة أولية شامخة البناء وتسمى تيفاش الظلمة، وفيها عيون ومزارع كثيرة، وهي في سفح جبل وفيها آثار للأول كثيرة وعليها سور قديم بالحجر، ولها بساتين ورياضات وأكثر غلاتها الشعير، ... وبأرض تيفاش كانت الوقعة العظيمة لسلطان إفريقية الأمير أبي زكريا على هواره في سنة ست وثلاثين وستمائة بمقربة من جبل أوراس، وكانوا طغوا وبغوا وصارت لهم شوكة ومنعوا الحقوق للسلطان"².
- البكري: "ومن نهر ملاق إلى مدينة تامديت، وهي مدينة في مضيق بين جبلين في سند وعر، ولها مزارع واسعة وحنطها موصوفة. ومنها إلى مدينة تيفاش وهي مدينة أولية شامخة البناء، وتسمى تيفاش الظلمة وفيها عيون ومزارع كثيرة، وهي في سفح جبل، وفيها آثار للأول كثيرة"³.
- الإدرسي في كتاب نزهة المشتاق في اختراق الأفاق: "ومن الأربس إلى تيفاش مرحلة وهي أيضا مدينة أزلية قديمة عليها سور قديم بالحجر والجيار وبها عين ماء جارية ولها بساتين ورياضات وأكثر غلاتها الشعير"⁴.
- ياقوت الحموي في كتاب معجم البلدان: " تيفَاشُ: بالشين معجمة: مدينة أزلية بإفريقية، شامخة البناء وتسمى تيفاش الظلمة، ذات عيون ومزارع كثيرة، وهي في سفح جبل"⁵.
- صفي الدين البغدادي في كتاب مراصد الاطلاع على أسماء الأمكنة والبقاع: "تيفاش بالشين معجمة: مدينة قديمة أزلية بإفريقية شامخة البناء وتسمى تيفاش الظلمة، وهي في سفح جبل"⁶.

¹ ابن حوقل، صورة الأرض، دار صادر، أفسست ليدن، بيروت، 1938، الجزء 1، ص 64.

² الحميري، الروض المعطار في خبر الأقطار، المحقق: إحسان عباس، مؤسسة ناصر للثقافة - بيروت - طبع على مطابع دار السراج، الطبعة: الثانية، 1980، ص 164.

³ أبو عبيد البكري، المسالك والممالك، الجزء 2، دار الغرب الإسلامي، بيروت، 1992، ص 715.

⁴ الشريف الإدريسي، نزهة المشتاق في اختراق الأفاق، عالم الكتب، بيروت، 1409 هـ، الجزء 1، ص 295.

⁵ ياقوت الحموي، معجم البلدان، الطبعة: الثانية، دار صادر، بيروت، 1995، الجزء 2، ص 66.

⁶ صفي الدين عبد المؤمن القطيبي البغدادي، مراصد الاطلاع على أسماء الأمكنة والبقاع، الجزء 1، دار الجيل، بيروت، الطبعة: الأولى، 1412 هـ، ص 286.

الفصل الأول: الإطار الطبيعي والتاريخي لكل "تاقورا (تاورة)" و"تيازا (قصر تيفاش)".

جاء ذكرها كذلك مع بداية القرن 16 الميلادي، من قبل كل من: "الحسن الوزان (المشهور بليون الأفريقي)" و"مارمول" الإسباني المعاصر له، والذي دوّن اسمها بصيغة "تيفاكس" (*Tifex*)¹؛ أمّا الحسن الوزان فقد صاغ كتابته بـ "تيفاس" (*Tefas*)² في كتابه "كوسموغرافية وجغرافية أفريقيا (*Libro de la Description de l'Afrique*) ومنها ترجم لاحقا إلى العربية تحت عنوان: "وصف إفريقيا". اعتمدنا النسخة العربية المترجمة من طرف "محمد حجي" و"محمد الأخضر" في اقتباس ما ذكره الحسن الوزان من معلومات حول "تيفاش":

"تيفش مدينة بناها الأفارقة في العصر القديم على مسافة خمسين ميلا من عنابة باتجاه الجنوب. وقد كانت في الماضي مدينة آمنة كثيرة السكان ومزدانة بأبنية فخمة، ولكنها تخربت عند ما جاء العرب إلى إفريقيا. ثم أعيد إعمارها فيما بعد، أي بعد بضعة أشهر، ولم تتعرض حينئذ لأي أذى. وبعد ذلك احتلها عرب آخرون وخربوها من جديد.

وظلت أخيرا في حوزة قبيلة إفريقية لم تستخدمها إلا لتخزين حبوبها. وتدعى هذه القبيلة هواة. ولها في أيامنا أمير يدعى نسر. وبعد أن جمع هذا الأمير العديد من الفرسان راح يحارب لمصلحة قبيلته حتى بلغت به الشجاعة أن يوطد مركزه في الأرياف على الرغم من العرب. وهو الذي قتل أمير قسنطينة الذي يدعى الناصر، ابن ملك تونس. وبعد هذا جاء الملك بشخصه، في إحدى المرات التي كان عائدا فيها من نوميديا، ومر بتيفاس ونهبها وهدم ما كان قائما فيها. وقد وقعت هذه الأحداث في عام 915هـ (1510م)³.

4- أهم معالم الموقع الأثري لـ "قصر تيفاش":

رغم شساعة حقل المنطقة الأثرية نسبيا (من حيث المساحة: 2,25 هكتارا) (الصورة رقم: 03)، إلا أنّ حالة حفظ ما تبقى من أنقاض مبانيها الأثرية غير الواضحة (السطحية) جدّ متضرّرة؛ مع العلم أنّها لم تشهد أيّ عمليّة لحفريات أثرية لحدّ الآن. ومن بين أنقاضها الظاهرة: كتلة كبيرة لجدران مبنية بتقنية الدّبش، افترض "ستيفان غزال" بأنّها تعود لمنشأة حمّام؛ كما أشار أيضا بأطلسه الأثري إلى أنقاض لمنازل وصهاريج تقع بالحاقة الشماليّة لسهل "تيفاش"، وكذلك إلى مغارات جنازية منحوتة في الصّخر بشمال-شرقي القلعة البيزنطية⁴ (الصورة رقم: 03).

¹ *Marmol y Carvajal, Luis del, L'Afrique, traduction de Nicolas Perrot, T. II, Paris, 1667, pp. 441-442.*

² *Jean Léon African, Description de l'Afrique : tierce partie du monde, Nouvelle édition annoté par Ch. Schefer, Vol. III, Paris, 1898, pp. 110-113.*

³ الحسن الوزان بن محمد الفاسي، وصف إفريقيا، ترجمه عن الفرنسية: محمد حجي ومحمد الأخضر، طبعة 2، الجزء 2، دار الغرب الإسلامي، بيروت، 1983، ص 62-63.

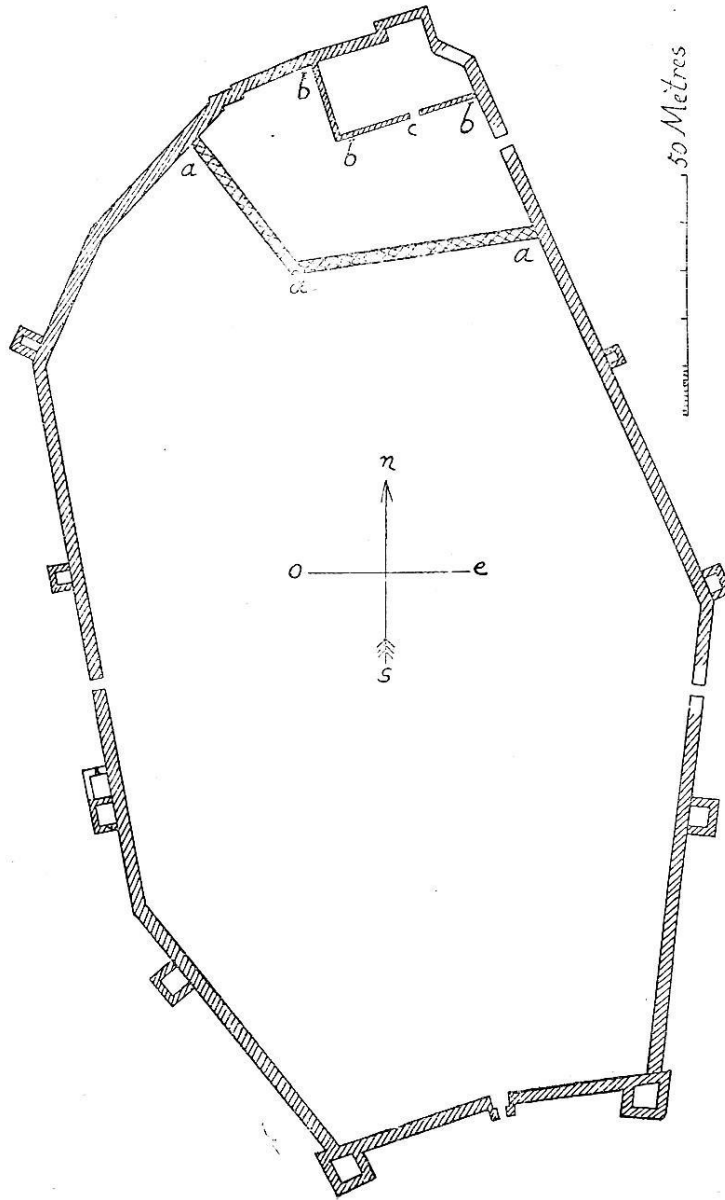
⁴ *S. Gsell, AAA, Op. Cit., p. 31.*



الصورة رقم 03: صورة قمرية للموقع الأثري "قصر تيفاش" من موقع جوجل إيرث.

أما عن أهم آثار المعالم الباقية لمدينة "تيبازا" المحصنة خلال الفترة البيزنطية، فتتمثل في: سور قلعتها ذات الشكل شبه المستطيل الغير متوازي الأضلاع (مقاس طوله: 230م، أما عرضه فهو: 128م) والمدعمة بتسع (09) أبراج حربية (الشكل رقم 05). وقد أشرف على تشييدها الحاكم السامي "سولومون" خلال فترة حكم الإمبراطور البيزنطي "جوستنيان" وذلك باستغلال عناصر مواد البناء الرومانية المتوفرة في نفس الموقع المتميز بتحصين طبيعي خاصة بجهته الشمالية. لهدف مراقبة تحركات القبائل الماورية في هذا الإقليم، وأيضا مراقبة الطريق الرئيسي القادم من "قرطاجة" عبر المركز العسكري لـ "الكاف" ليتجه إلى مفرق الطرق الهام لـ "تيفاش"، والذي من خلاله يمكن الالتحاق سواء بـ "تبسة" نحو الجنوب، أو "عنابة" و"تبرقة" نحو الشمال، أو بـ "خميسة" و"سلاوة عنونة" وحتى عاصمة "نوميديا": "كيرتا" باتجاه الشرق¹.

¹ سليم دريسي، البيزنطيون شمال إفريقيا، المرجع السابق، ص. 209.



الشكل رقم 05: مخطط قلعة "تيفاش" البيزنطية.

المرجع: (S. Gsell, « Notes sur quelques forteresses antiques du département de Constantine », p. 280)

الفصل الثاني:

الحصيلة الإبيغرافية والدراسة الأونوماستية

لأفراد مجتمع كل من مدينتي:

"تاجورا (تاورة)" و"تيبازا (قصر تيفاش)".

الفصل الثاني: الحصيلة الإبيغرافية والدّراسة الأونوماستية لأفراد مجتمع كل من مدينتي: "تاجورا (تاورة)" و"تيازا (قصر تيفاش)"

أولاً: التصنيف الإبيغرافي لنصوص النقيشات اللاتينية
المكتشفة بموقع "تاجورا (Thagura)" موقع "تاورة" حالياً

1:- الحصيلة والتصنيف الإبيغرافي لنصوص النقيشات اللاتينية لموقع "تاجورا" (تاورة):

لمراجعة كل الحصيلة الإبيغرافية لموقع "تاورة" الأثري، يستلزم الرجوع إلى جميع ما تمّ توثيقه بمدونة (مجمع) النقيشات اللاتينية ("CIL") في مجلدها الثامن، ثمّ أعيد تنقيحه وتصحيحه وتدوينه من قبل "ستيفان غزال (S. Gsell)" في الجزء الأول من مدوّنته: لـ "النقيشات اللاتينية للجزائر (ILAlg-01)", وكذلك على ما تمّ نشره لاحقاً من اكتشافات إبيغرافية بدورية "السنة الإبيغرافية (AE)" وبعض المجالات العلمية المتخصّصة.

ولقد مكّنتنا عملية جمع المادّة التوثيقية (نصوص النقيشات اللاتينية) والمتمثلة في البحث والفرز البيبليوغرافي، من وتحيين التدوين الإبيغرافي، ومنه محاولة تصنيف نصوصها وفق المحتوى أو المضمون الذي نستخلصه من قراءة النصّ النقائشي؛ هذا بالإضافة إلى التقييد الأونوماستي لجميع المكونات الاجتماعية لهذه المدينة وتوثيق معطياتها ضمن جداول أونوماستية (أدرجناها بالملحق (01)).

وبخصوص تصنيف مختلف نصوص نقيشات موقع "تاورة" اللاتينية، والتي بلغ تعداد حصيلتها: 76 نقيشة،

فتبيانها مثل ما يلي:

ر.ت:	أنواع النصوص النقائشية:	التعداد:
(1)	النقيشات المكرّسة لتخليد ذكرى الأباطرة	13 نقيشات
(2)	النقيشات الدّينية - الآلهة الوثنية-	06 نقيشات
(3)	النقيشات التّشريفية	02 نقيشتان
(4)	النقيشات الجنائزية	39 نقيشة
(5)	الأعلام الميلية (معلم واحد فقط، احتفظ بنصّه النقائشي)	01 نقيشة
(6)	النقيشات المسيحية (+ نقيشة واحدة ليهودي الديانة)	01+06 نقيشات
(7)	نقيشات الفترة البيزنطية (كتابات إغريقية)	02 نقيشتان
	الحصيلة الكلية لنقيشات "تاجورا"	70 نقيشة

2:- معطيات الدّراسة الأونوماستية لأفراد مجتمع "تاجورا":

2-1: الحصيلة الأونوماستية:

أفضت دراسة المنظومة الأونوماستية لأفراد مجتمع "تاجورا" أثناء الفترة الرومانية، إلى تقييد جميع الصيغ الاسمية وتوثيقها ضمن ملحق الجداول الأونوماستية (الملحق) والذي من خلاله تمّ إحصاء تعداد كل من:

-مجموع أسماء الـ "جانتيليكيا (الأسماء العائلية)": 34	
55	-مجموع الصيغ الاسمية المحتوية لاسم الـ "جانتليكيوم":
18	-مجموع صيغ: أسماء الكنى والأسماء الأحادية:
08	-مجموع صيغ الأسماء المختصرة والأسماء غير المكتملة الكتابة:
81	-المجموع الكلي للصيغة الأونوماستية:

وتجدر الإشارة كذلك إلى إحصاء: 24 فردا، ممّن وردت صيغهم الأونوماستية بصيغة التسمية الثلاثية (الـ

"تريانومينا")، أي ما يمثل 29,62 بالمئة من المجموع الكلي للصيغ الإسمية، وهم على التوالي:

رت:	الصيغ الإسمية:
(1)	<i>C(aius) Aemilius Fe[lix]</i>
(2)	<i>Cl(audius) Aemilius [Da?]tus</i>
(3)	<i>M(arcus) Anniolenus Faustus</i>
(4)	<i>C(aius) Baebius Timo</i>
(5)	<i>L(ucius) B(aebius) Martialis [Iu]lianus</i>
(6)	<i>Q(uintus) Baebi[us ...]</i>
(7)	<i>L(ucius) Botarius Felix Ianuarianus</i>
(8)	<i>Q(uintus) Caerel(l)ius Rust(icus)</i>
(9)	<i>C(aius) Clodia[nus ...]</i>
(10)	<i>L(ucius) Domitius Victor</i>
(11)	<i>M(arcus) Kassius Lollianus</i>
(12)	<i>M(arcus) Laelius Martialis</i>
(13)	<i>L(ucius) Ort[e]nsius [F]elix</i>
(14)	<i>L(ucius) Ortensius [I]unior</i>
(15)	<i>M(arcus) [P]apirius Rogat[us Fau]stus</i>
(16)	<i>P(ublius) Perellius Gallus qui et Nasseus</i>
(17)	<i>Q(uintus) P(ompeius) Gallus</i>
(18)	<i>M(arcus) Pusillius Securus</i>
(19)	<i>Q(uintus) Secundius Primus</i>
(20)	<i>[... Secu]ndius Quadra[tus]</i>
(21)	<i>L(ucius) Setonius Victorinus</i>
(22)	<i>C(aius) Silicius Romanus</i>
(23)	<i>C(aius) Titinius Gratus</i>
(24)	<i>M(arcus) Titinius Secundianus</i>

وعلى العموم، فإن العملية الإحصائية قد أفرزت ما تعدادها بـ:

- 31 فردا من أصحاب التسمية الثنائية (الـ "بينومينا")، المتكوّنة من صيغة: الاسم العائلي + اسم الكنية،

علما بأنّ تعداد صيغ أسماء النساء (من نفس هذه المنظومة: التسمية الثنائية)، هو: 18.

- بينما سجّلت صيغة اسمية واحدة، وردت متكوّنة فقط من الاسم العائلي، وهي تسمية: "أيميلوس

."([Ae]miliu[s])

يُضاف إلى مجموع كل هؤلاء، إحصاء: 18 فردا، لم تحتوي صيغهم الإسمية إلا على اسم فريد (صيغة تسمية

أحادية)، متجسدا في اسم الكنية (الـ "كوجنومين")، من بينها 07 تسميات دوّنت بصيغة: اسم أحادي + اسم الوالد،

وهي لـ:

التوثيق:	الصيغ الإسمية:	رت:
ILAlg-01, 1055	<i>Columba Dati Africani filia</i>	(1)
CIL 08, 28070 = ILAlg-01, 1069	<i>M(arcus) Namph[a]monis Rogati f(ilius)</i>	(2)
CIL 08, 4659 = ILAlg-01, 1061 = ILAlg-01, 1062	<i>Martialis Extra[cati f(ilius)]</i>	(3)
ILAlg-01, 1076	<i>Nabera M(?) f(ilia)</i>	(4)
CIL 08, 28070 = ILAlg-01, 1069	<i>Prima Zabonis Silani f(ilia)</i>	(5)
ILAlg-01, 1076	<i>Victor Rogati fil(ius)</i>	(6)
CIL 08, 4670 = ILAlg-01, 1077	<i>Victoria Ro[ga]ti filia</i>	(7)

بالإضافة إلى تسمية واحدة فقط، متكوّنة من اسم أحادي + اسم الشّهرة، لصاحبها: (*Callistus qui et Ardalius*).

وتمّ كذلك إحصاء: 08 أفراد، ممّن وردت صيغهم الإسمية غير مكتملة الكتابة، نظرا للكسر والتشويه الذي

أصاب حجر نقيشاتها.

2-2: حصيلة الأسماء العائلية (الجانتيلىكا):

في ما يتعلّق بتعداد حصيلة أسماء الـ "جانتيلىكا" الممثّلة بأونوماستية أفراد مجتمع "ثاجورا"، فإنّ الدّراسة

الحالية أحصت: 34 اسما عائليا (عشائريا)، وهم كل من:

الاسم العائلي	رت:
<i>Aelii</i>	.1
<i>Iulii</i>	.2
<i>Aemilii</i>	.3
<i>Baebii</i>	.4
<i>Silicii</i>	.5
<i>Titinii</i>	.6
<i>Caecilii</i>	.7
<i>Ortensius</i>	.8
<i>Perellii</i>	.9

<i>Secundii</i>	.10
<i>Setonii</i>	.11
<i>Annia</i>	.12
<i>Anniolenus</i>	.13
<i>Antilia</i>	.14
<i>Apisia</i>	.15
<i>Arrania</i>	.16
<i>Aute[ī]a</i>	.17
<i>Botarius</i>	.18
<i>Caerellius</i>	.19
<i>Cornelia</i>	.20
<i>Clodia[nus]</i>	.21
<i>Domitius</i>	.22
<i>Flavia</i>	.23
<i>Kassius</i>	.24
<i>Laelii</i>	.25
<i>Modia</i>	.26
<i>Occia</i>	.27
<i>Octavia</i>	.28
<i>Papirius</i>	.29
<i>Pompeius</i>	.30
<i>Pontilius</i>	.31
<i>Pusillius</i>	.32
<i>Seia</i>	.33
<i>Vitrubia</i>	.34

-أهم الاستنتاجات المستخلصة من تعداد الصيغ الاسمية المتضمنة لأسماء الجانتيليكيا:

إذا ما قمنا بترجمة مختلف هاته الإحصاءات إلى النسب المئوية، فإننا نتحصّل على ما يلي:

تمثيل الإحصاء بالنسبة المئوية	الإحصاء الكلي:	نوع الصيغة الأونوماستية:
29,62%	24	التسمية الثلاثية التكوين (الاسم الشخصي + الاسم العائلي واسم الكنية "كوجنومين")
16,04%	13	فقط الاسم العائلي + اسم الكنية (ذكور)
22,22%	18	الاسم العائلي + اسم الكنية (إناث)
01,23%	01	الاسم العائلي فقط
69,11%	55	المجموع =
	(من مجموع 81 صيغة اسمية)	

2-2-أ: -أسماء "جانتيليكيا" المجتمع الثاجوري الأكثر تمثيلاً:

ويتجلى لنا ذلك من خلال دراسة المنظومة الأونوماستية لأفراد مجتمع "ناجورا"، سواء المنتمين منهم للعناصر الوافدة على التركيبة الاجتماعية لساكنتها، أو للمترومين منهم، حيث يمكن تمييز أسماء عائلية (عشائرية) بالأكثر تمثيلاً، وهم المشكّلة صيغهم الإسمية من: "أيليووس" و"يوليووس" و"أيميليووس" و"بايبيووس" و"سيليكيووس" و"تيتينيوس"، بحيث لدينا:

رت:	الاسم العائلي	تعداد ممثليه:
.1	<i>Aelii</i>	06
.2	<i>Iulii</i>	04
.3	<i>Aemilii</i>	03
.4	<i>Baebii</i>	03
.5	<i>Silicii</i>	03
.6	<i>Titinii</i>	03

بينما، لدينا تعداد: 05 أسماء، من الأسماء العائلية التي كان تمثيلها على الأقل بفردين اثنين، وهي:

رت:	الاسم العائلي	تعداد ممثليه:
.1	<i>Caecilii</i>	02
.2	<i>Ortensius</i>	02
.3	<i>Perellii</i>	02
.4	<i>Secundii</i>	02
.5	<i>Setonii</i>	02

2-2-ب: أسماء "جانتيليكاً" الأقل تمثيلاً:

الأسماء التي كان تمثيلها قليلاً، إذ لم يتعدّ تعداد تمثيلها بالفرد الواحد (01) هي:

رت:	الاسم العائلي	تعداد ممثليه:
.1	<i>Annia</i>	01
.2	<i>Antilia</i>	01
.3	<i>Anniolenus</i>	01
.4	<i>Apisia</i>	01
.5	<i>Arrania</i>	01
.6	<i>Aute[?]a</i>	01
.7	<i>Botarius</i>	01
.8	<i>Caerellius</i>	01
.9	<i>Cornelia</i>	01
.10	<i>Clodia[nus]</i>	01
.11	<i>Domitius</i>	01
.12	<i>Flavia</i>	01
.13	<i>Kassius</i>	01
.14	<i>Laelii</i>	01
.15	<i>Modia</i>	01
.16	<i>Occia</i>	01
.17	<i>Octavia</i>	01
.18	<i>Papirius</i>	01
.19	<i>Pompeius</i>	01
.20	<i>Pontilius</i>	01
.21	<i>Pusillius</i>	01
.22	<i>Seia</i>	01
.23	<i>Vitrubia</i>	01

2-3: الصيغ الأحادية الاسم:

وثقت هذه الدراسة (18) صيغة اسمية لأفراد، لم تتوقّر إلاّ على أسماء كنياتهم فقط (أسماء أحادية) وهي:

الصِّبغ الإسمية:	ر.ت:
<i>Adan(c)tae</i>	(1)
<i>Ath(e)nio</i>	(2)
<i>Caecilianus</i>	(3)
<i>Callistus qui et Ardalio</i>	(4)
<i>Columba Dati Africani filia</i>	(5)
<i>Flavianilla</i>	(6)
<i>Gymnasius</i>	(7)
<i>Iucun[d]u(s)</i>	(8)
<i>M(arcus) Namph[a]monis Rogati f(ilius)</i>	(9)
<i>Martialis Extra[cati] f(ilius)</i>	(10)
<i>Nabera M(?) f(ilia)</i>	(11)
<i>Prima Zabonis Silani f(ilia)</i>	(12)
<i>Rogatus</i>	(13)
<i>S[a][b]namt</i>	(14)
<i>Seia[nu]s? [g]e[l]asius?</i>	(15)
<i>Victor Rogati fil(ius)</i>	(16)
<i>Victoria Ro[ga]ti filia</i>	(17)
<i>Victoricus</i>	(18)

3:- أسماء كنى أفراد المجتمع الناجوري:

بالإمكان حوصلة جميع المعطيات المتعلقة بالكنى (أي أسماء الـ "كوجنومينا") التي تلقب بها مختلف أفراد مجتمع "ثاجورا"، ممّن احتوت صيغهم الاسمية عليها، سواء منها الصِّبغ الأحادية (التي لا تتضمن سوى على ذكر اسم الكنية فقط)، أو التي جاءت منتمية لمجموعتي: منظومة الصِّبغ الثلاثية التكوينية (برايونومين + جانتيليكيوم + كوجنومين) أو الثنائية التكوينية (جانتيليكيوم + كوجنومين). فمن خلالها جميعها توصلنا إلى إحصاء: 75 "كوجنومينا" أو كنية متباينة، ممثلة في صيغ أسماء الأفراد الذين تلقبوا بها حسب ما هو مبين بجدول القائمة التالية:

التوثيق الإبيغرافي:	اسم الكنية:	ر.ت:
<i>ILAlg-01, 1048</i>	<i>Adan(c)tae</i>	(1)
<i>AE 1935, 39</i>	<i>Adanta</i>	(2)
<i>ILAlg-01, 1054</i>	<i>Ath(e)nio</i>	(3)
<i>AE 1935, 41</i>	<i>Avitus</i>	(4)
<i>CIL 08, 4660 = ILAlg-01, 1064</i>	<i>Caecilianus</i>	(5)
<i>ILAlg-01, 1054</i>	<i>Callistus qui et Ardalio</i>	(6)
<i>ILAlg-01, 1055</i>	<i>Columba</i>	(7)
<i>ILAlg-01, 1055</i>	<i>Datus Africanus</i>	(8)
<i>ILAlg-01, 1044</i>	<i>[Da?]tus</i>	(9)
<i>CIL 08, 4661 = ILAlg-01, 1059</i>	<i>[D]onat[u]la</i>	(10)
<i>CIL 08, 04655 (p 1607) = ILAlg-01, 1046</i>	<i>Eme]ritus</i>	(11)
<i>CIL 08, 4659 = ILAlg-01, 1061 = ILAlg-01, 1062</i>	<i>Extra[catu]s</i>	(12)
<i>CIL 08, 4661 = ILAlg-01, 1059</i>	<i>[F]elix</i>	(13)
<i>ILAlg-01, 1044</i>	<i>Fe[lix]</i>	(14)
<i>CIL 08, 16855 = CIL 08, 28071 = ILAlg-01, 1074</i>	<i>Felix</i>	(15)

<i>CIL 08, 28068 = ILAlg-01, 1051</i>	<i>Felix Iannarianus</i>	(16)
<i>ILAlg-01, 1082</i>	<i>Flavianilla</i>	(17)
<i>ILAlg-01, 1083</i>	<i>Florianae</i>	(18)
<i>ILAlg-01, 1053</i>	<i>Fortunata</i>	(19)
<i>ILAlg-01, 1086</i>	<i>Fortunata</i>	(20)
<i>ILAlg-01, 1068</i>	<i>Fortunatus</i>	(21)
<i>CIL 08, 4642 = ILAlg-01, 1027</i>	<i>Faustus</i>	(22)
<i>CIL 08, 4656 = ILAlg-01, 1095 = AE 2013, 2141</i>		
<i>CIL 08, 4663 = ILAlg-01, 1067</i>	<i>Gallus</i>	(23)
<i>ILAlg-01, 1065</i>	<i>Gallus qui et Nasseus</i>	(24)
<i>CIL 08, 4669 = ILAlg-01, 1075</i>	<i>Gratus</i>	(25)
<i>BCTH-1934/35-2349</i>	<i>Gymnasius</i>	(26)
<i>ILAlg-01, 1065</i>	<i>Ingenua</i>	(27)
<i>CIL 08, 4661 = ILAlg-01, 1059</i>	<i>[I]unior</i>	(28)
<i>ILAlg-01, 1082</i>	<i>Iucun[d]u(s)</i>	(29)
<i>ILAlg-01, 1055</i>	<i>Lollianus</i>	(30)
<i>ILAlg-01, 1045</i>	<i>Martialis</i>	(31)
<i>ILAlg-01, 1045</i>	<i>Martialis</i>	(32)
<i>CIL 08, 28070 = ILAlg-01, 1069</i>	<i>Martialis</i>	(33)
<i>CIL 08, 4659 = ILAlg-01, 1061 = ILAlg-01, 1062</i>	<i>Martialis</i>	(34)
<i>AE 1935, 40</i>	<i>Martialis [Iu]lianus</i>	(35)
<i>CIL 08, 4651 = CIL 08, 4652 = CIL 08, 28067 = ILAlg-01, 1042</i>	<i>Messian[a]</i>	(36)
<i>CIL 08, 16854 = ILAlg-01, 1060</i>	<i>Mett[?]unus</i>	(37)
<i>ILAlg-01, 1076</i>	<i>Nabera</i>	(38)
<i>CIL 08, 28070 = ILAlg-01, 1069</i>	<i>Namph[a]mon Rogatus</i>	(39)
<i>ILAlg-01, 1080 = AntAfr-1981-189, 6</i>	<i>Nictentius</i>	(40)
<i>ILAlg-01, 1040</i>	<i>Pauli[na]</i>	(41)
<i>CIL 08, 4662 = ILAlg-01, 1066</i>	<i>Peregri(n)us</i>	(42)
<i>CIL 08, 28070 = ILAlg-01, 1069</i>	<i>Prima</i>	(43)
<i>CIL 08, 4666 = ILAlg-01, 1072</i>	<i>Primus</i>	(44)
<i>CIL 08, 28069 = ILAlg-01, 1063</i>	<i>Q[u][a]rta</i>	(45)
<i>CIL 08, 4666 = ILAlg-01, 1072</i>	<i>Quadra[tus]</i>	(46)
<i>CIL 08, 4668 = ILAlg-01, 1073</i>	<i>Regilla</i>	(47)
<i>CIL 08, 4663 = ILAlg-01, 1067</i>	<i>Rogata</i>	(48)
<i>CIL 08, 4654 = CIL 08, 28066 = ILAlg-01, 1041</i>	<i>Rogat[us Fan]stus</i>	(49)
<i>ILAlg-01, 1045</i>	<i>Rogatianus</i>	(50)
<i>ILAlg-01, 1076</i>	<i>Rogatus</i>	(51)
<i>CIL 08, 4670 = ILAlg-01, 1077</i>	<i>Rogatus</i>	(52)
<i>ILAlg-01, 1076</i>	<i>Rogatus</i>	(53)
<i>CIL 08, 4670 = ILAlg-01, 1077</i>	<i>Rogatus</i>	(54)
<i>ILAlg-01, 1070</i>	<i>Romana</i>	(55)
<i>CIL 06, 26554</i>	<i>Romanus</i>	(56)
<i>ILAlg-01, 1053</i>	<i>Rust(icus)</i>	(57)
<i>CIL 08, 4653 = ILAlg-01, 1043</i>	<i>Rvs(t?)ia</i>	(58)
<i>CIL 08, 4661 = ILAlg-01, 1059</i>	<i>S[a][h]namt</i>	(59)
<i>CIL 08, 4665 = ILAlg-01, 1071</i>	<i>Secun[d](e:a)</i>	(60)
<i>CIL 08, 4669 = ILAlg-01, 1075</i>	<i>Secunda</i>	(61)
<i>CIL 08, 4669 = ILAlg-01, 1075</i>	<i>Secundianus</i>	(62)
<i>CIL 08, 16855 = CIL 08, 28071 = ILAlg-01, 1074</i>	<i>Secundus</i>	(63)
<i>AE 1935, 39</i>	<i>Securus</i>	(64)
<i>ILAlg-01, 1085</i>	<i>Seia[nu]s? [g]e[l]asius?</i>	(65)

CIL 08, 4660 = IILAlg-01, 1064	<i>Spicula</i>	(66)
IILAlg-01, 1044	<i>Sur[a]</i>	(67)
IILAlg-01, 1050	<i>Timo</i>	(68)
IILAlg-01, 1052	<i>Vi[ct]oria</i>	(69)
CIL 08, 4662 = IILAlg-01, 1066	<i>Vic[tor]inus</i>	(70)
IILAlg-01, 1057	<i>Victor</i>	(71)
IILAlg-01, 1076	<i>Victor</i>	(72)
IILAlg-01, 1058	<i>Victoria</i>	(73)
CIL 08, 4670 = IILAlg-01, 1077	<i>Victoria</i>	(74)
CIL 08, 16855 = CIL 08, 28071 = IILAlg-01, 1074	<i>Victoric(a)</i>	(75)
IILAlg-01, 1048	<i>Victoricus</i>	(76)
IILAlg-01, 1052	<i>Victorinus</i>	(77)
CIL 08, 4668 = IILAlg-01, 1073	<i>Victorinus</i>	(78)
IILAlg-01, 1084	<i>Vitruvia</i>	(79)
CIL 08, 28070 = IILAlg-01, 1069	<i>Zabonus Silanus</i>	(80)
CIL 08, 28064 = IILAlg-01, 1026 = AE 1909, 07 = AE 2013, 110	[... Z]abonis Arinis <i>Felicitis Q[[filii ?]]</i>	(81)

-أهم الاستنتاجات المتعلقة بأسماء الكنى:

بناءً على معطيات الجدول الإحصائي لقائمة مجموعة أسماء كنى مختلف أفراد مجتمع هذه المدينة، والذي أدرجت فيه كذلك الصيغ الأونوماستية لأسماء الأفراد المتكوّنة من اسم واحد (فريد)، وكذا الأسماء المسيحية؛ يُمكننا ملاحظة شمولية رومنته، وهي الظاهرة التي مسّت معظم فئاته الاجتماعية، ذلك أنّ تعداد الأفراد الثاجوريين ممّن تلقّبوا بكنى محلية-أفريقية: إمّا ليبية، أو بونيقية بمجتمعهم المترومن، لم يتعدّ تعدادهم سبع (07) كنى فقط من مجموع أسماء الكنى الـ (81)، وهي كنى كل من:

- اسم الشهرة: "ناسيوس (Nasseus)" الذي عرف به (P(ublius) Perellius Gallus qui et Nasseus)،
- كنية "موثونوس (Mett?)unus" التي تلقّبها: (Iuliu[s Mett?]unus)،
- كنية "نايبرا (Nabera)" لصاحبها: (Nabera M(?) filia)،
- كنية "نامفامون (Namp[h]a)mon)" لصاحبها والد: (M(arcus) Namp[h]a)monis Rogati filius)،
- اسم "سهمنت (S[a][h]namt)" التي تقلدته زوجة المواطن: (L(ucius) Ortensius [I]unior)،
- واسم "زابونوس أو زابو (Zabonus/Zabo)" الذي عرف به كل من والد: (Prima Zabonis Silani filia) وكذلك (Z)abonis Arinis Felicitis Q[[filii ?]]).

ونضيف إليهم التعداد القليل لحاملي الكنى الكلاسيكية "الإغريقية" من المتأثرين بثقافة الإغريق، أو من فئة المنحدرين من نسل المحررين ذوي الأصول الشرّقية، التي ورغم قلّتها، إلّا أنها تعتبر بالدليل الموثق على تواجد مجموعة ممثلة لهم في شكل جالية صغيرة بالمجتمع الثاجوري، والتي غالباً ما كان يتلقّب بها عناصر فئة العبيد أو المعتوقين.

وعلى العموم، تعتبر إحصاءات الجدول السّابق، بمثابة البرهان على الرّومنة الواسعة لهذا المجتمع.

ثانيا: التصنيف الإيبغرافي لنصوص النقيشات اللاتينية المكتشفة
بموقع "تيبازا النوميديّة (Tipasa) (تيفاش حاليا)" - (53 نقيشة)

1- الحصيلة والتصنيف الإيبغرافي لنصوص النقيشات اللاتينية لموقع "تيبازا" (تيفاش):

تجدد الإشارة أولا، إلى أنّ عملية إحصاء مجموع النقيشات المكتشفة بموقع "تيفاش" الأثري، تمّت اعتمادا على ما قيّد منها ضمن كل من مدوّنتي: مجمع النقيشات اللاتينية ("CIL") في مجلّدها الثامن، والجزء الأوّل من مدوّنة: لـ "النقيشات اللاتينية للجزائر (ILAlg-01)". وبخصوص تصنيف مختلف نصوص نقيشات "تيفاش" اللاتينية، التي بلغ تعداد حصيلتها: 53 نقيشة، فتبينانه مثل ما يلي:

التعداد:	أنواع النصوص النقيشية:	ر.ت:
04 نقيشات	النقيشات الدينية – الفترة الوثنية-	(1)
نقيشة (01)	النقيشات التشريفية	(2)
44 نقيشة	النقيشات الجنائزية	(3)
02	الأعلام الميلية (معلمان (02))، فقط معلم ميلي واحد يحتوي على نص):	(4)
02 نقيشتان	النقيشات المسيحية (+ نقيشة واحدة تعود إلى الفترة البيزنطية)	(5)
53 نقيشة	الحصيلة الكلية لنقيشات "تيفاش"	

2- معطيات الدّراسة الأونوماستية لأفراد المجتمع التيبازيتاني:

1-2: الحصيلة الأونوماستية:

تمّ إحصاء مجموع 76 تسمية متباينة من أسماء أفراد المجتمع التيبازيتاني؛ هي بمثابة نتيجة لحوصلة معطيات الاكتشافات الأثرية في مجال اختصاص الإيبغرافية إلى حدّ الآن، مقيّدة كلّها بملحق خصّصناه لتعداد جميع التسميات ووفقا للأسماء «جانتيليك» العائلية: الـ "جانتيليكوم" أولا، التي تمّ إحصاء تعدادها بـ 31 اسما عائليا لمختلف الأسر المستوطنة بمدينة "تيبازا" خلال الثلاث قرون الأولى منذ تأسيسها. وبصفة عامّة، لدينا:

	-مجموع أسماء الـ "جانتيليك (الأسماء العائلية)": 25
48	-مجموع الصّيغ الاسمية المحتوية لاسم الـ "جانتيليكوم":
12	-مجموع صيغ: أسماء الكنى والأسماء الأحادية:
11	-مجموع صيغ الأسماء غير المكتملة الكتابة:
71	-المجموع الكلي للصيغة الأونوماستية:

إحصاء: 24، من الأفراد حاملي التسمية الكاملة أي التسمية الثلاثية (*Trinomina*) أي ما يمثل 33,80 بالمئة

من المجموع الكلي للصيغ الإسمية، ومن بينهم من اكتسب أكثر من كنية:

ر.ت:	الصيغ الإسمية:
(82)	<i>M(arcus) Aelius Donatu[s] Iunior</i>
(83)	<i>M(arcus) Ael(ius) Flaminalis</i>
(84)	<i>M(arcus) Ael(ius) Flami(nal)is</i>
(85)	<i>M(arcus) (A)elius Fronto</i>
(86)	<i>M(arcus) (A)elius Fron(ton)is filius</i>
(87)	<i>[.] Aelin[s] [C]andi[d]us</i>
(88)	<i>C(aius) A[gr]ius Duded</i>
(89)	<i>L(ucius) C(a)elius Martialis</i>
(90)	<i>P(ublius) Caecilus Felix</i>
(91)	<i>C(aius) Considius C(ai) f(ilius) Quir(ina) Gallus</i>
(92)	<i>C(aius) Iulius [...]</i>
(93)	<i>C(aius) Iulius C[...]</i>
(94)	<i>M(arcus) Iulius M(arci) fil(ius) Felix Aemilianus</i>
(95)	<i>L(ucius) Iulius Saturninus</i>
(96)	<i>C(aius) Iuli(us) Seneca</i>
(97)	<i>P(ublius) Iulius Vindex Fronto</i>
(98)	<i>L(ucius) Iunius [...]</i>
(99)	<i>C(aius) L[a]e[lius] Romanu[s] At[...].rae filius</i>
(100)	<i>M(arcus) Munatius L(uci) f(ilius) Quir(ina) Rufinus</i>
(101)	<i>M(arcus) Porcius [//]</i>
(102)	<i>L(ucius) Donat(i)us L(uci) f(ilius) Scap(tia?) [...]</i> <i>Longinus</i>
(103)	<i>C(aius) Sirtius Felix Simplicius</i>
(104)	<i>Q(uintus) Terentius Q(uinti) f(ilius) Fab(ia) Fortunatus</i>
(105)	<i>C(aius) Veturius Fronto</i>

ويلاحظ أنّ من بين الصيغ الإسمية الثلاثية التكوين لـ 24 مواطن روماني، ثلاثة (03) فقط ممّن وردت كتابة

اسماء القبائل المسجلين ضمنها، وهم كل من:

ر.ت:	الصيغ الإسمية:	اسم القبيلة المسجل فيها:
(1)	<i>C(aius) Considius C(ai) f(ilius) Quir(ina) Gallus</i>	قبيلة كويرينا (<i>Quirina</i>) الرومانية
(2)	<i>L(ucius) Donat(i)us L(uci) f(ilius) Scap(tia?) [...]</i> <i>Longinus</i>	قبيلة سكابتيا (<i>Scaptia</i>) الرومانية
(3)	<i>Q(uintus) Terentius Q(uinti) f(ilius) Fab(ia) Fortunatus</i>	قبيلة فابيا (<i>Fabia</i>) الرومانية

أفرزت كذلك العملية الإحصائية عن ما تعداده:

- 29 فردا من أصحاب التسمية الثنائية (ال "بينومينا")، المتكوّنة من صيغة: الاسم العائلي + اسم الكنية؛

على أنّ تعداد صيغ أسماء النساء من نفس المنظومة (التسمية الثنائية)، هو: 17 تسمية.

الصيغ الإسمية:	رت:
<i>Aelia [Ter]tulla</i>	(1)
<i>Caelia Biribut</i>	(2)
<i>Caecilia Venusta</i>	(3)
<i>Flavia Donata</i>	(4)
<i>Folia Quintula</i>	(5)
<i>Iulia C(a)elestis</i>	(6)
<i>Iulia Celsina</i>	(7)
<i>Iulia Ia[n]uaria</i>	(8)
<i>Iulia Procula</i>	(9)
<i>Iulia Telsina</i>	(10)
<i>Iulia Victoria</i>	(11)
<i>Luria Fortunata</i>	(12)
<i>Fortunata Publia</i>	(13)
<i>Scribonia For[tu]nata</i>	(14)
<i>Sexti[l]ia [...]</i>	(15)
<i>Valer[ia] Lucin[a]</i>	(16)
<i>[...]e Maximillae</i>	(17)
<i>Calv[is/id]ius [Na]m[pam]o</i>	(18)
<i>Iulius Urbanus</i>	(19)
<i>Iulius Guduzo</i>	(20)
<i>Marius [H]onora[tus]</i>	(21)
<i>Sal(l)u[st]ius [...]</i>	(22)
<i>[Scri]bonius Honora[tus]</i>	(23)
<i>Ulpinus Namphamo</i>	(24)
<i>Va]lerius [For]tunatus</i>	(25)
<i>...]ilius Mar[tialis?]</i>	(26)
<i>Marcus Sa[...]</i>	(27)
<i>[...]s Apron[...]</i>	(28)
<i>[...] Victor</i>	(29)

كما تمّ إحصاء أيضا: 12 فردا (8 + 4)، لم تحتوي صيغهم الإسمية إلاّ على اسم فريد (صيغة تسمية أحادية)،

وهم كل من:

الصيغ الإسمية:	رت:
<i>(A)eliana</i>	(1)
<i>F]ortunatus</i>	(2)
<i>Mutthun</i>	(3)
<i>Marisa</i>	(4)
<i>Meridiana</i>	(5)

<i>Namphamon</i>	(6)
<i>Nota</i>	(7)
<i>Zabo</i>	(8)

بالإضافة إلى 04 صيغ أحادية الاسم هي كذلك، دوّنت بصيغة: اسم المعني + اسم الوالد، وهي لكل من:

الصَّيغُ الإِسْمِيَّة:	ر.ت:
<i>[Bere]ht Namphamoni[s f(ilia)]</i>	(9)
<i>Fronto Mutthunis f(ilius)</i>	(10)
<i>Ianuaris Nota f(ilius)</i>	(11)
<i>Marcus Zabonis f(ilius)</i>	(12)

2-2: حصيلة الأسماء العائلية (الجانتيлика):

في ما يتعلّق بتعداد حصيلة أسماء الـ"جانتيлика" الممثلة بأونوماستية أفراد مجتمع "تيبازا"، فقد تمّ احصاء:

25 اسما عائليا (عشائريا)، وهم على التوالي:

ر.ت:	الاسم العائلي	تعداد ممثليه:
.7	<i>Iulii</i>	14
.8	<i>Aelii</i>	07
.9	<i>Caelia</i>	02
.10	<i>Caecilii</i>	02
.11	<i>Scribonii</i>	02
.12	<i>Valerii</i>	02
.13	<i>Agrius</i>	01
.14	<i>Calv/[is?-id?]ius</i>	01
.15	<i>Considius</i>	01
.16	<i>Flavia</i>	01
.17	<i>Folia</i>	01
.18	<i>Iunius</i>	01
.19	<i>Laelius</i>	01
.20	<i>Luria</i>	01
.21	<i>Marius</i>	01
.22	<i>Munatius</i>	01
.23	<i>Publia</i>	01
.24	<i>Porcius</i>	01
.25	<i>Donat(i)us</i>	01
.26	<i>Sallustius</i>	01
.27	<i>Sextilia</i>	01
.28	<i>Sirtius</i>	01
.29	<i>Terentius</i>	01
.30	<i>Ulpus</i>	01
.31	<i>Veturius</i>	01

-أهم الاستنتاجات المستخلصة من تعداد الصيغ الاسمية المتضمنة لأسماء الجانتليكا:

إذا ما قمنا بترجمة مختلف هاته الإحصاءات إلى النسب المئوية، فإننا نتحصّل على ما يلي:

نوع الصيغة الأونوماستية:	الإحصاء الكلي:	تمثيل الإحصاء بالنسبة المئوية
التسمية الثلاثية التكوين (الاسم الشخصي + الاسم العائلي واسم الكنية "كوجنومين")	24	33.80 %
فقط الاسم العائلي + اسم الكنية (ذكور)	12	16.90 %
الاسم العائلي + اسم الكنية (إناث)	17	23.94 %
المجموع =	53 (من 71 صيغة أونوماستية)	74.64 %

مع الإشارة هنا إلى إحصاء:

- 12 صيغة اسمية لأفراد، لم تتوقّر إلا على اسم وحيد (أسماء أحادية) وهو ما يمثّل نسبة: 16.90 % من

التعداد الكلي للصيغ الأونوماستية.

- 06 تسميات (أي ما يمثّل: 08.45 %) غير كاملة نظرا للتشويه والكسر الذي أصاب حجر نقيشاتها، بحيث لم

يقرأ منها سوى بعض الأحرف فقط، وهي صيغ أسماء الأفراد التاليين:

رت:	الصيغ الإسمية:	التوثيق:
(1)	...]us [...]tu[...]	CIL 08, 4872 = ILAlg-01, 2029
(2)	[...]ius [...]v[...]	CIL 08, 4873
(3)]aest[... ...]	CIL 08, 4848 = ILAlg-01, 1988
(4)	...]cus	ILAlg-01, 2030
(5)	...]nata	CIL 08, 4872 = ILAlg-01, 2029
(6)	Iu[...]	CIL 08, 4847 = ILAlg-01, 1987

2-2-أ: -أسماء "جانتليكا" المجتمع التيبازيتاني الأكثر تمثيلا:

ويتبيّن لنا ذلك جليا من خلال الجدول التالي، الذي يوضّح أهمّ الإحصاءات التي خلصنا إليها من خلال تعداد

أفراد أهم الأسر التيبازيتانية والتي يفوق تعداد ممثليها بأكثر من ثلاثة (03) أفراد لكلّ اسم "جانتليكيوم":

رت:	الاسم العائلي	تعداد ممثليه:
.1	اليوليون <i>Ivlii</i>	14
.2	الأييليون <i>Aelii</i>	07

-التيبازيتانيون من حاملي الاسم العائلي "يوليوس":

بلغ تعدادهم 14 فردا، ويعتبرون الأكثر تعدادا من بين جميع الأسماء التي تمّ إحصاءها، بحيث يمثّلون

الأغلبية الساحقة، وهذا ليس بـ"تيبازا" النوميديّة فقط، بل بجميع المدن والتجمّعات الرومانية القديمة وبكامل

مناطق مختلف مقاطعات شمال إفريقيا؛ التي يرجع تاريخ تواجدهم بها، بداية من أولى هجرات معتمريهم ضمن

التّازحين مباشرة من إيطاليا، للاستقرار بالمدن السّاحلية خلال فترة حكم الإمبراطور "يوليوس قيصر (C. Iulius Maximus)"، والذي اكتسبوا منه اسمه، عرفانا له لمنحهم المواطنة الرومانية كمعتمّرين لمستعمرة قرطاجة أوّلا. كما كان للمجنّدين منهم كمرتزقة من قبل "ببليوس ستيوس (Publius Sittius)"، القسط الأوفر بعد الأحداث التي انتهت بانتصارهم ضد أنصار بومبي، في الاستفادة من حركة الاستيطان وامتلاك الأراضي بمناطق الكونفيدريالية السيرية، ممّا أدّى إلى اكتساب العديد منهم إمّا لـ"جانتليكيوم" الامبراطور أو لـ"جانتليكيوم" المرتزق "ستيوس (Sittius)"، فعلى سبيل المقارنة، لدينا 266 من اليولين (Iulii) بـ"كيرتا (Cirta)"، و 271 بـ"كاستيلوم كالتيانوم (Castellum Celtianum)": المنطقة المسماة حاليا بالخربة (دوّار المربع ببني والبان)¹.

-التيبازيتانيون من حاملي اسم "آييليوس":

حاملي هذا الاسم يأتون في المرتبة الثّانية، بتعداد بلغ 07 أفراد؛ وينسب هذا الاسم خاصّة إلى كلّ من الأباطرة:

"ببليوس آييليوس هادريانوس": P. Aelius Hadrianus (117-138م)، و"أنطونين التّقي": T. Aelius Antoninus Pius (138-161م).

بينما، تمّ إحصاء: 04 أسماء، من الأسماء العائلية التي كان تمثيلها على الأقلّ بفردين اثنين فقط، وهي:

رت:	الاسم العائلي	تعداد ممثليه:
.1	الكاييليون <i>Caecilii</i>	02
.2	الكايكيليون <i>Caecilii</i>	02
.3	السكريبونيون <i>Caecilii</i>	02
.4	الواليريون <i>Valerii</i>	02

2-2-ب: أسماء "جانتليكا" الأقلّ تمثيلا:

أحصت هذه الدّراسة 19 اسما من الأسماء العائلية التي لم يتعدّ تعداد تمثيلها بالفرد الواحد (01) بمجتمع

"تيازا" النوميديّة، وهي المقيّدة كالتالي:

رت:	الاسم العائلي
.1	<i>Agrius</i>
.2	<i>Calv/ [is?-id?]ius</i>
.3	<i>Considius</i>
.4	<i>Flavia</i>
.5	<i>Folia</i>
.6	<i>Iunius</i>
.7	<i>Laelius</i>
.8	<i>Luria</i>
.9	<i>Marius</i>
.10	<i>Munatius</i>

¹ H.G. Pflaum., « L'onomastique de Cirta », *Afrique Romaine, Scripta Varia*, I, Paris, 1978, pp.193-198

<i>Publia</i>	.11
<i>Porcius</i>	.12
<i>Donat(i)us</i>	.13
<i>Sallustius</i>	.14
<i>Sextilia</i>	.15
<i>Sirtius</i>	.16
<i>Terentius</i>	.17
<i>Ulpus</i>	.18
<i>Veturius</i>	.19

3:- أسماء كنى (كوجنومينا) أفراد المجتمع التيبازيتاني:

ما يميّز قائمة كنى أفراد مجتمع "تيبازا" عموماً، هو كونها كنيات لاتينية الأصل اللّغوي، إلى جانب احتوائها كذلك، على عدد لكنى أخرى لها دلالة على الأصول لبعض العناصر من السكان المحليين، فضلاً عن الوافدين من عدّة مناطق أخرى من الإمبراطورية الرّومانية.

- ولقد تمّ إحصاء تعداد 41 كنية، تضمّنتها مختلف صيغ تسميّات أفراد المجتمع التيبازيتاني.
 - إحصاء كذلك، تمثّل 11 كنية تلقّب بها العديد من الأفراد (= 30 فرداً)، وهي أسماء الكنى التالية:
1. كنية فورتوناتوس/فورتوناتا (*Fortunatus/Fortunata*) = 05 مرّات،
 2. كنية فرونتو (*Fronto*) = 05 مرّات،
 3. كنية فيلكس (*Felix*) = 03 مرّات،
 4. كنية نامفامون/نامفامو (*Namphamon/Namphamo*) = 03 مرّات،
 5. كنية بيريكث/بيريهوت (*[Berec]bt / Biribut*) = لمرّتين (02)،
 6. كنية دوناتوس/دوناتا (*Donatus/Donata*) = لمرّتين (02)،
 7. كنية فلاميناليس (*Flaminalis*) = لمرّتين (02)،
 8. كنية هونوراتوس (*Honoratus*) = لمرّتين (02)،
 9. كنية يانواروس/يانواريا (*Ianuarus / Ianuaria*) = لمرّتين (02)،
 10. كنية مارتاليس (*Martialis*) = لمرّتين (02)،
 11. كنية ويكتور/ويكتوريا (*Victor / Victoria*) = لمرّتين (02)،

أمّا الباقي من أسماء الكنى (30 كنية)، فلم يتعدّ تمثيلها بالفرد الواحد فقط، وهي المقيدة بالقائمة التالية،

المتضمّنة لجميع أسماء الكنى التي تلقّب بها معظم أفراد المجتمع التيبازيتاني:

التوثيق الإيبغرافي:	تعداد تمثيلها:	اسم الكنية:	ر.ت:
<i>CIL 08, 17144 = ILSAlg-01, 1993</i>	01	<i>(A)eliana</i>	(1)
<i>ILSAlg-01, 2008</i>	01	<i>Felix Aemilianus</i>	(2)
<i>CIL 08, 4848 = ILSAlg-01, 1988</i>	01	<i>Apron[...]</i>	(3)
<i>CIL 08, 17148 = ILSAlg-01, 2018</i>	02	<i>[Berec]bt Biribut</i>	(4)
<i>CIL 08, 4850 = CIL 08, 17140 = ILSAlg-01, 1992</i>	01	<i>C(a)elestis</i>	(5)
<i>CIL 08, 4866 = ILSAlg-01, 2021</i>	01	<i>[C]andi[d]us</i>	(6)
<i>CIL 08, 4860 = ILSAlg-01, 1998</i>	01	<i>Celsina</i>	(7)
<i>CIL 08, 4851 = ILSAlg-01, 1994</i> <i>CIL 08, 4857 = CIL 08, 17147 = ILSAlg-01, 2001</i>	02	<i>Donatu[s] Iunior Donata</i>	(8)
<i>ILSAlg-01, 1995</i>	01	<i>Duded</i>	(9)
<i>CIL 08, 4849 = ILSAlg-01, 1991</i> <i>CIL 08, 4849 = ILSAlg-01, 1991</i>	02	<i>Flaminalis Flami(nal)is</i>	(10)

CIL 08, 4846 = ILAG-01, 1983 ILAlg-01, 2008 CIL 08, 4868 = ILAG-01, 2023	03	Felix Felix Aemilianus Felix Simplicius	(11)
ILAlg-01, 2003 CIL 08, 4867 = ILAG-01, 2022 ILAlg-01, 2030 CIL 08, 4869 = ILAG-01, 2024 ILAlg-01, 2025	05	Fortunata For[tu]nata Fortunata Fortunatus [For]tunatus	(12)
CIL 08, 4850 = CIL 08, 17140 = ILAG-01, 1992 CIL 08, 4850 = CIL 08, 17140 = ILAG-01, 1992 CIL 08, 4847 = ILAG-01, 1987 CIL 08, 4871 = ILAG-01, 2027 ILAlg-01, 2004	05	Fronto Fronto Vindex <u>Fronto</u> Fronto Fronto Mutthunis f(i)lius)	(13)
CIL 08, 4855 = ILAG-01, 1999	01	Gallus	(14)
CIL 08, 4859 = ILAG-01, 2007	01	Guduzo	(15)
CIL 08, 4867 = ILAG-01, 2022 ILAlg-01, 2015	02	Honora[tus [H]onora[tus	(16)
CIL 08, 04861 = ILAG-01, 2009 ILAlg-01, 2005	02	Ia[n]uaria Ianuarius	(17)
CIL 08, 4856 = ILAG-01, 2000	01	Longinus	(18)
CIL 08, 4870 = ILAG-01, 2026	01	Lucin[a]	(19)
ILAlg-01, 2013	01	Marcus	(20)
ILAlg-01, 2014	01	Marisa	(21)
CIL 08, 4862 = CIL 08, 17141 = ILAG-01, 1997 ILAlg-01, 1989	02	Martialis Mar[tialis?]	(22)
ILAlg-01, 2015	01	Maximillae	(23)
CIL 08, 4864 = ILAG-01, 2016	01	Meridiana	(24)
ILAlg-01, 2004	01	Mutthun	(25)
CIL 08, 17148 = ILAG-01, 2018 CIL 08, 10832 = CIL 08, 17142 = ILAG-01, 1984 CIL 08, 4860 = ILAG-01, 1998	03	Namphamon Namphamo [Na]m[pam]o	(26)
ILAlg-01, 2005	01	Nota	(27)
CIL 08, 4862 = CIL 08, 17141 = ILAG-01, 1997	01	Procula	(28)
CIL 08, 4865 = ILAG-01, 2002	01	Quintula	(29)
CIL 08, 4863 = ILAG-01, 2010	01	Telsina	(30)
CIL 08, 4851 = ILAG-01, 1994	01	[Ter]tulla	(31)
CIL 08, 4854 = ILAG-01, 2020 ILAlg-01, 2017	01	Romanu[s]	(32)
CIL 08, 4847 = ILAG-01, 1987	01	Rufinus	(33)
CIL 08, 4859 = ILAG-01, 2007	01	Saturninus	(34)
CIL 08, 4868 = ILAG-01, 2023	01	Seneca	(35)
ILAlg-01, 1986	01	Felix <u>Simplicius</u>	(36)
CIL 08, 4852 = ILAG-01, 1996	01	Urbanus	(37)
ILAlg-01, 2011 CIL 08, 17149 = ILAG-01, 2028	02	Venusta Victoria Victor	(38)
CIL 08, 4847 = ILAG-01, 1987	01	Vindex <u>Fronto</u>	(39)
ILAlg-01, 2013	01	Zabo	(41)

1-3: الكنى الدالة على الأصول الأجنبية:

مكّنتنا هذه الدّراسة الأونوماستية خاصّة في شقّها الخاص بأسماء الكنى، من رصد وتوثيق كنيّتين (02) فقط ذات دلالة جغرافية وعرقية لأصول حاملها من المستوطنين الوافدين من إيطاليا ومن المناطق الغربية للإمبراطورية؛ وهما كل من كنيّتي: (Romanus) أي الرّوماني و(Gallus) أي الغالي (أصيل بلاد الغال).

أ- الوافد الإيطالي:

1. رومانوس: *C(aius) L[a]e[lius] Romanu[s] At[...]rae filius* CIL 08, 4854 = ILAlg-01, 2020

ب- الوافد الغالي:

1. غالوس: *C(aius) Considius C(ai) f(ilius) Quir(ina) Gallus* CIL 08, 4855 = ILAlg-01, 1999

2-3: الكنى الدالة على الأصول المحليّة الإفريقية:

بالاستناد على مقارنة أسماء الكنى لمختلف الصيغ الأونوماستية الواردة بنصوص التّقديشات اللاتينية لموقع "تيفاش" الأثري، مع على ما تمّ التعرّف عليه وتحديدته من أسماء ذات أصول لغوية محليّة، بالقوائم المرجعية لأبحاث كلّ من: "كامبس (G. Camps)"² (فيما يتعلق بالأسماء اللّيبية)، وكذلك "جونجلينغ (K. Jongeling)"³ (بالنسبة للأسماء البونيقية)، تمكّنا من إحصاء تعداد: 07 كُنّيات محليّة، ممثّلة لـ 10 صيغ اسمية. وهو ما يمثّل نسبة معتبرة نسبيا (16.66%) مقارنة مع التّعداد الكليّ لها والبالغ: 60 صيغة أونوماستية متضمّنة لاسم كنية؛ أمّا عن الأفراد حاملو الكنى المحليّة (البونيقية-اللّيبية) فهم على التوالي كل من:

CIL 08, 17148 = ILAlg-01, 2018	- [Berec]bt Namphamoni[s f(ilia)]	بيريكْت/بيريهوت	1.
CIL 08, 4850 = CIL 08, 17140 =	- Caelia Biribut	([Berec]bt Biribut)	
ILAlg-01, 1992			
ILAlg-01, 1995	- C(aius) A[gr]ius Duded	دودد (Duded)	2.
CIL 08, 4859 = ILAlg-01, 2007	- Iulius Guduꜥo	غودوزو (=غودوديو)	3.
		(Guduꜥo =Gududo)	
ILAlg-01, 2004	- والد (Fronto)	موتون (Mutthun)	4.
CIL 08, 17148 = ILAlg-01, 2018	- والد ([Berec]bt)	نامفامون/نامفامو/نامبامو	5.
CIL 08, 10832 = CIL 08, 17142	- Ulpus Namphamo	Namphamon/Namphamo/)	
= ILAlg-01, 1984	- Calv/ [is/ id]ius [Na]m[pam]o	([Na]m[pam]o)	
CIL 08, 4860 = ILAlg-01, 1998			
CIL 08, 4863 = ILAlg-01, 2010	- Iulia Telsina	تلسينا (Telsina)	6.
ILAlg-01, 2013	- والد (Marcus)	زابو (Zabo)	7.

² G. Camps, « Liste onomastique libyque d'après les sources latines », REPPAL, 1992-1993, pp. 39-73.

³ K. Jongeling, North African Names from Latin Sources, Leiden, 1994, 180 p. (version Pdf en ligne : <http://www.punic.co.uk/phoenician/latnames/latnames.pdf>)

الفصل الثالث:

الدراسة المقارنة لـ أونوماستية كل من مجتمعي
"تاجورا (*Thagura*)" و"تيبازا النوميديية (*Tipasa*)"

الفصل الثالث: الدّراسة المقارنة لـ أونوماستية

كل من مجتمعي "تاجورا" (*Thagura*) و"تيازا النوميديّة" (*Tipasa*)

1: مقارنة الملف الإبيغرافي لكل من موقعي "تاورة" و"تيفاش":

استنادا إلى ما تمّ توثيقه بملحق نصوص النّقيشات اللّاتينية، والذي هو الآخر اعتمد على جميع ما تمّ تدوينه بمدوّنة (مجمع) النّقيشات اللّاتينية "*CIL*" في مجلّدها الثامن، وأيضا الجزء الأول من مدوّنة: "النّقيشات اللّاتينية للجزائر (*ILAlg-01*)"، لـ "ستيفان غزال (*S. Gsell*)"، وكذلك على ما تمّ نشره لاحقا من اكتشافات إبيغرافية بدورية "السّنة الإبيغرافية (*AE*)".

أفرزت عملية مقارنة معطيات الملف الإبيغرافي الخاص بموقع "تاورة" مع نظيره الخاص بموقع "تيفاش"،

النتائج الملخّصة ضمن خانات الجدول التالي:

رت:	أنواع النّصوص النّقائشية:	تعداد نقيشات "تاورة":	تعداد نقيشات "تيفاش":
(1)	النّقيشات المكرّسة لتخليد ذكرى الأباطرة	13	00
(2)	النّقيشات الدّينية – الألهة الوثنية-	06	04
(3)	النّقيشات التّشريفية	02	01
(4)	النّقيشات الجنائزية	39	44
(5)	الأعلام الميلية (معلم واحد فقط، احتفظ بنصّه النّقائشي)	01	02 (فقط معلم ميلي واحد يحتوي على نص)
(6)	النّقيشات المسيحية	(06+01 لمهودي)	02
(7)	نقيشات الفترة البيزنطية	02 نقيشتان	01
الحصيلة الكلّية للنّقيشات:		70 نقيشة	53 نقيشة

2: مقارنة معطيات الملف الأونوماستي لكل من "تاجورا" و"تيازا":

1-2: مقارنة المنظومة الأونوماستية:

أفضت مقارنة حصيلة المنظومة الأونوماستية لأفراد كل من مجتمعي "تاجورا" و"تيازا" أثناء الفترة الرّومانية،

إلى تقييد جميع الصّيغ الاسمية وتوثيقها، ومن ثمّ إحصاء تعداد المجموعات التّالية:

"تيازا"	"تاجورا"	
25	34	-مجموع أسماء الـ "جانتيлика (الأسماء العائلية)":
48	55	-مجموع الصّيغ الاسمية المحتوية لاسم الـ "جانتيلكيوم":
12	18	-مجموع صيغ: أسماء الكنى والأسماء الأحادية:

11	08	-مجموع صيغ الأسماء المختصرة والأسماء غير المكتملة الكتابة:
71	81	-المجموع الكلي للصيغ الأونوماستية:

2-2: مقارنة تعداد الصيغ الأونوماستية المحتوية على الاسم العائلي:

جميع النتائج المستخلصة من مقارنة تعداد الصيغ الاسمية المتضمنة لأسماء الجانتيليك (ونسبها المنوية) لكل

من "ثاجورا" و"تيازا"، نوردها مثل ما يلي:

"تيازا"		"ثاجورا"		
تمثيل الإحصاء بالنسبة المئوية	الإحصاء الكلي:	تمثيل الإحصاء بالنسبة المئوية	الإحصاء الكلي:	نوع الصيغة الأونوماستية:
% 33.80	24	% 29,62	24	التسمية الثلاثية التكوين (الاسم الشخصي + الاسم العائلي واسم الكنية "كوجنومين")
% 16.90	12	% 16,04	13	فقط الاسم العائلي + اسم الكنية (ذكور)
% 23.94	17	% 22,22	18	الاسم العائلي + اسم الكنية (إناث)
% 00	00	% 01,23	01	الاسم العائلي فقط
% 74.64	53 (من 71 صيغة أونوماستية)	% 69,11	55 (من مجموع 81 صيغة اسمية)	المجموع =

2-2-أ: مقارنة تعداد الصيغ الاسمية الثلاثية الأسماء (Trianomina):

نفس التعداد لكل من المدينتين، وهو:

الأفراد حاملي التسمية الكاملة أي التسمية الثلاثية الأسماء (Trianomina)	
"تيازا"	"ثاجورا"
24 (ما يمثل 33,80 بالمئة من المجموع الكلي للصيغ الإسمية)	24 (ما يمثل 29,62 بالمئة من المجموع الكلي للصيغ الإسمية)

2-2-ب: مقارنة تعداد الصيغ الاسمية المحتوية لأسماء القبائل:

وردت الإشارة أو كتابة أسماء القبائل الرومانية، فقط لدى ثلاث (03) صيغ اسمية بـ "تيفاش" وهي أسماء كل

من:

- قبيلة كويرينا (Quirina)،

- قبيلة سكابتيا (Scaptia)،

- قبيلة فابيا (Fabia).

أما عن أسماء القبائل المحليّة، فهي منعدمة الذّكر تماما بكلتا المدينتين.

3-2: مقارنة تعداد الصّيغ الاسمية الثنائية (ال "بينومينا"):

مقارنة تعداد الصّيغ الاسمية الثنائية (ال "بينومينا")، المتكوّنة من صيغة: الاسم العائلي + اسم الكنية، هي:

"تيازا"	"ثاجورا"
29 (تعداد صيغ أسماء الإناث هو: 17)	31 (تعداد صيغ أسماء الإناث هو: 18)

4-2: مقارنة تعداد الصّيغ الأحادية الاسم:

مقارنة تعداد الصّيغ الاسمية الأحادية الاسم، المتكوّنة من: اسم واحد (فريد)، هي:

"تيازا"	"ثاجورا"
12 فردا من بينهم 04 ممّن دوّنت صيغهم الاسمية ب: اسم أحادي + اسم الوالد.	18 فردا من بينهم 07 ممّن دوّنت صيغهم الاسمية ب: اسم أحادي + اسم الوالد.

5-2: الأسماء العائلية (الجانتيлика) المشتركة ما بين "ثاجورا" و "تيازا":

في ما يتعلّق بمقارنة تعداد تمثيل أسماء الـ"جانتيлика" الممثلة بأونوماستية أفراد كل من مجتمعي "ثاجورا"،

فهي كالتالي:

رت:	الاسم العائلي:	تعداد تمثيله بموقع "تاورة":	تعداد تمثيله بموقع "تيفاش":
.1	<i>Aelii</i>	06	07
.2	<i>Aemilii</i>	03	/
.3	<i>Agrius</i>	/	01
.4	<i>Annia</i>	01	/
.5	<i>Anniolenus</i>	01	/
.6	<i>Antilia</i>	01	/
.7	<i>Apisia</i>	01	/
.8	<i>Arrania</i>	01	/
.9	<i>Aute[i]a</i>	01	/
.10	<i>Baebii</i>	03	/
.11	<i>Botarius</i>	01	/
.12	<i>Caecilii</i>	02	02
.13	<i>Caelia</i>	/	02
.14	<i>Cab/[is?-id?]ius</i>	/	01
.15	<i>Caerellius</i>	01	/
.16	<i>Clodia[nus]</i>	01	/

01	/	<i>Considius</i>	.17
/	01	<i>Cornelia</i>	.18
/	01	<i>Domitius</i>	.19
01	/	<i>Donat(i)us</i>	.20
01	01	<i>Flavia</i>	.21
01	/	<i>Folia</i>	.22
14	04	<i>Iulii</i>	.23
01	/	<i>Iunius</i>	.24
/	01	<i>Kassius</i>	.25
01	01	<i>Laelii</i>	.26
01	/	<i>Luria</i>	.27
01	/	<i>Marius</i>	.28
/	01	<i>Modia</i>	.29
01	/	<i>Mumatius</i>	.30
/	01	<i>Occia</i>	.31
/	01	<i>Octavia</i>	.32
/	02	<i>Ortensius</i>	.33
/	01	<i>Papirius</i>	.34
/	02	<i>Perellii</i>	.35
/	01	<i>Pompeius</i>	.36
/	01	<i>Pontilius</i>	.37
01	/	<i>Publia</i>	.38
/	01	<i>Pusillius</i>	.39
01	/	<i>Sallustius</i>	.40
/	02	<i>Secundii</i>	.41
02	/	<i>Scribonii</i>	.42
/	01	<i>Seia</i>	.43
/	02	<i>Setonii</i>	.44
01	/	<i>Sextilia</i>	.45
/	03	<i>Silicii</i>	.46
01	/	<i>Sirtius</i>	.47
01	/	<i>Terentius</i>	.48
/	03	<i>Titinii</i>	.49
01	/	<i>Ulpus</i>	.50
02	/	<i>Valerii</i>	.51
01	/	<i>Veturius</i>	.52
/	01	<i>Vitrubia</i>	.53

ويستنتج من جدول المقارنة، بأن أسماء الـ "جانتيлика" الممثلة بأونوماستية كل من المدينتين: إحصاء خمس

(05) أسماء عائلية فقط، مشتركة في ما بينهما، وهم:

Aelii -

Caecilii -

Flavia -

Iulii -

Laelii -

أمّا الباقي من الأسماء العائلية والبالغ تعداد حصيلتها بـ 48 اسما (بالجدول أعلاه)، فهي إمّا ممثلة بـ "تاجورا" فقط أو بـ "تيازا" فقط.

3: مقارنة أسماء الكنى (الـ "كوجنومينا"):

ما يميّز عموما أسماء الكنى التي تلقّب بها على السواء، أفراد كل من مجتمعي "تاجورا" و "تيازا"، هو طغيان الكنى ذات الأصل اللغوي اللاتيني؛ هذا، إلى جانب احتوائهما على عدد قليل لأسماء كنى محلية (ليبية-بونيكية).

3-1: الكنى اللاتينية:

بالإمكان مقارنة تعداد الكنى اللاتينية الأصل اللغوي، التي تلقّب بها مختلف أفراد مجتمع "تاجورا" و "تيازا"، ممّن احتوت صيغهم الاسمية عليها، سواء منها الصيغ الأحادية (التي لا تتضمن سوى على ذكر اسم الكنية فقط)، أو التي جاءت منتمة لمجموعتي: منظومة الصيغ الثلاثية الأسماء أو الثنائية. وقد توصلنا إلى النتائج المبينة بالجدول التالي:

كنى "تيازا":		كنى "تاجورا":	
تعداد الكنى اللاتينية:	التعداد الكلي للكنى:	تعداد الكنى اللاتينية:	التعداد الكلي للكنى:
(34) كنية	41 كنية ممثلة في: 71 صيغة اسمية	(68) كنية	75 كنية ممثلة في: 81 صيغة اسمية

3-2: الكنى المحلية (الليبو-بونيكية):

مقارنة أسماء الكنى المحلية، مثل ما يلي:

تعداد الكنى المحلية بـ "تيازا":	تعداد الكنى المحلية بـ "تاجورا":
(07) كنى ممثلة في (10) صيغ اسمية: - "بيريكيت/بيرهوت ([Bere]ht Biribut)", - "دودد (Duded)", - "غودوزو (=غودوديو) (Guduʒo =Gududo)", - "موتون (Mutthun)", "نامفامون/نامفامو/ناميامو (Namphamon/Namphamo)", - "[Na]m[pam]o", - "تلسينا (Telsina)", - "زابو (Zabo)".	(06) كنى ممثلة في (07) صيغ اسمية: - "ناسيوس (Nasseus)", - "موتونوس (Mett?]unus)", - "نايبرا (Nabera)", - "نامفامون (Namph[a]mon)", - "سهمنت (S[a][h]nami)", - "زابونوس أو زابو (Zabonus/ Zabo)".

4: مقارنة آلهة الفترة الوثنية المعبودة لدى كل من مجتمعي "تاجورا" و"نيبازا" النوميديّة:

1-4: آلهة مدينة "تاجورا": (06 نقيشات دينية-إهدائية + نقيشة واحدة جنائزية):

1- الإله يوبيتر (Iuppiter):		
التوثيق الإبيغرافي:	نصّ النقيشة:	النصّ المتضمّن اسم الإله:
CIL 08, 4642 = ILAlg-01, 1027	<i>Iovi Statori / M(arcus) Anniolenus / Faustus veter(anus) / ex cornicular(io) / trib(uni) leg(ionis) III Aug(ustae) / quod miles vo/verat missus / honesta mis/sione sua pe/cunia posuit</i>	نص ديني إهدائي مكرّس للإله "يوبيتر (Iuppiter)" المنعوت بـ "ستاتور (Stator)" وهبه الجندي المتقاعد (M(arcus) Anniolenus / Faustus)
ILAlg-01, 1045 = AE 1915, 66	<i>D(is) M(anibus) s(acrum) / Aelius Mar/tialis fl(amen) p(er)p(etuus) / pius vixit / annis LXXV / Aelius Roga/tianus om/nibus hono/ribus func/tus pius vi/xit an(nos) LXXIII / sacerdote / Iovis / Aelius Mar/tialis vet[er]/anus avo / et patri</i>	نص لنصب جنائزي لكل من المتوفين الجد: الكاهن الدائم وكهنوت الإله "يوبيتر (Iovis)" (Aelius Martialis) والأب (Aelius Rogatianus).
2- آلهة الثلاثية الكابيتولية: يوبيتر (Iuppiter)، يونو (Iuno)، مينيرفا (Minerva)		
CIL 08, 28064 = ILAlg-01, 1026 = AE 1909, 07 = AE 2013, 110	<i>[Iovi Opt(imo) Max(imo)] Iunoni Re[ginae Minervae Aug(ustis) sacrum] / [Imp(eratori) Caes(ari) divi] Nervae filio Nerva(e) [Traiano Aug(usto) ...] / [... Z]abonis Arinis Felicis O[...] / [... fl(amen) p]erp(etuus?) templum a solo c[onstituit(?)]</i>	نص ديني-إهدائي، مكرّس للآلهة الكابيتولية الثلاث وللإمبراطور المؤلّه "ترايانوس": أقامه الكاهن الدائم: ([Z]abo Arinis Felix)
3- الإله مركوريوس (Mercurius):		
التوثيق الإبيغرافي:	نصّ النقيشة:	النصّ المتضمّن اسم الإله:
AE 1935, 41	<i>Mer(curio) Aug(usto) s(acrum) / [...] Avitus v(otum) s(olvit)</i>	نص لنصب نذري (Votum) مكرّس للإله "بلوتون (Mercurius)" وهبه ([...] Avitus)
4- الإله الحامي للبلدية (Genius municipii):		
التوثيق الإبيغرافي:	نصّ النقيشة:	النصّ المتضمّن اسم الآلهة:
AE 1935, 40	<i>Genio municipii [sac(rum)] / L(ucius) B(aebius) Martialis [In]lianus flamen aedilis / bis quaestor Ilvir aram / [sua pec]unia fecit itemq(ue) d(onum) d(edit)</i>	نص ديني-إهدائي، مكرّس للإله حامي بلدية تاجورا (Genius municipii)، أقامه من ماله الخاص وأهداه: الكاهن (L(ucius) B(aebius) Martialis [In]lianus) الذي مارس

مهام وظيفة الأيديل ومسؤول
الخزينة وديو مفير.

5- الإلهة كيريس (Ceres) الماورية:

التوثيق الإبيغرافي:	نصّ التقيشة:	النصّ المتضمّن اسم الإلهة:
AE 1935, 39	<i>Cereri / Maurusiae / Aug(ustae) sac(rum) / M(arcus) Pusilli/us Secu/rus et Aute/[i]a Adauta / [f]l(aminica) p(er)p(etua) uxor eius</i>	تكريس الإهداء) إلى الإلهة كيريس (Ceres)، المنعوتة بالماورية (Maurusia) العظي؛ أهداه كل من (M(arcus) Pusillius Securus) وزوجته الكاهنة الدائمة (Aute/[i]a Adauta).

6- آلهة الأسلاف (Dii patrii) و"نومن" (Numen Imperatoris) للإمبراطور "هادريانوس":

ILAlg-01, 1028	<i>Di{i}s [Patriis] et numini / [Imp(eratori)] Caes(ari) divi [Nervae nepoti divi T]raiani filio Traiano / [Ha]driano [Aug(usto) Germanico] Dacico Parthico pon[tif(ici)] / [ma]ximo t[ribunic(ia) potestat(e)] II co(n)s(uli) II p(atr) p(atr)iae / [p]orticius [3] p(ecunia) p(ublica) factum idemq(ue) dedica[tum]</i>	تكريس الإهداء) إلى آلهة الأسلاف (الأصول) (Dii patrii)، وإلى القوى الإلهية "نومن" (Numen) للإمبراطور "Imperatoris" "هادريانوس"؛ أقيم المعلم بأمر من مجلس الشيوخ البلدي ومن مال الخزينة العمومية.
----------------	---	---

4-2: آلهة مدينة "تيازا" النوميديّة: (04 نقيشات دينية-إهدائية):

في ما يتعلّق بالجانب الدّيني ومعتقدات مجتمع مدينة "تيازا" النوميديّة خلال الفترة الوثنية، فقد مكّنتنا عملية التصنيف الإبيغرافي من حصر وحوصلة جميع التّقيشات المتضمّنة لأسماء جميع المعبودات (الآلهة) الرّومانية ومن توثيق جميع المعطيات والمعلومات الخاصّة بواهبها ومكّرسي نصوصها التّقائشية، والتي نوردها مثل ما يلي بالجدول التالي:

1- الإلهة الأم العظي للآلهة (Mater magna):

التوثيق الإبيغرافي:	نصّ التقيشة اللاتيني:	ترجمة النصّ المتضمّن اسم الإلهة:
CIL 08, 4846 = ILAlg-01, 1983	<i>M(atr) d(eum) M(agnae) I(daeae) / sanctissimae / pro salute et / incolumitate d(omini) n(ostri) / Imp(eratoris) Caes(aris) [[M(arci) Aureli]] / [[Severi Alexandri]] Pii Fel(ici)s / Aug(usti) et [[Iuliae Mamaeae]] / Aug(ustae) t(otius)q(ue) d(omus) d(ivinae) eorum / P(ublius) Caecilius Felix / [sa]c(erdos) ex ordine pont(ificum) crio/ [bol]ium et taur<o=I>bo/ [lium i]ndi<x=D>it</i>	تكريس الإهداء) إلى الإلهة الأم العظي للآلهة (Mater magna)، المقدّسة، لأجل حماية ورفاهية سيّدنا الإمبراطور القيصر "ماركوس أوريليوس سيويروس ألكسندر" التقي والسّعيد والمعظّم، وأمّه المعظّمة "يوليا مامي"، وكل دارهم المؤلّمة، أشرف الكهنوت "ببوليوس كايكليوس فيليكس" وفق الطقوس الرهبانية على تقديم

		أضحيتي الكريوبول والتاوروبول (أي قرباني الكباش والثور).
2- إلهة النَّصر: ويكتوريا (Victoria) و"هرقل (Hercules)" والقوى الإلهية "نومن" (Numen)		
Imperatoris) للإمبراطور "هادريانوس":		
التوثيق الإبيغرافي:	نصّ النقيشة اللاتيني:	ترجمة النَّص المتضمّن اسم الإلهة:
CIL 08, 10832 = CIL 08, 17142 = ILAlg-01, 1984	<i>Vic[t]o[ri]ae] Regi[nae n]umi[ni H]adrian(i) Ulp[ia]m Namphamo / qui temp[us] iussit fieri ipse est sacerdos qu[i] / CXXIII annis vinum non bibit filia(m) habuit Hez[i]va(m) qui vi annorum arrip(i)ebatur dom[i]n(a)e / Victoriae Herculi Aug(usto) sacr(um)</i>	(تكريس الإهداء) إلى ويكتوريا الملكة (Victoria Regina) (أي إلهة النَّصر)، ونومن (أي القدرة الإلهية) للإمبراطور "هادريانوس". من قبل الكهنوت "أوليبيوس نامفامو" (لربّما كهنوت الإله "هرقل")، والذي ومنذ ممارسته لوظيفة الكهنوت لمدة 123 عامًا لم يشرب الخمر، كما كانت لديه ابنة: "هيزيوا" اختطفها الموت في سن السادسة. (إعادة تكريس الإهداء) للسيدة (الإلهة) "ويكتوريا" و"هرقل" العظيم والمقدّس.
3- الإلهة كيرس (Ceres):		
التوثيق الإبيغرافي:	نصّ النقيشة اللاتيني:	ترجمة النَّص المتضمّن اسم الإلهة:
CIL 08, 04847 (p 961) = ILAlg-01, 1987	<i>Cultores Cereru[m] / hi qui i(n)fra s(cripta) s(unt) / C(aius) Iulius [3] / L(ucius) Iulius Saturninus Marcus Sa[3] / P(ublius) Iulius Vindex Fronto Iu[3]</i>	(أقام المعلم) مجمع عبادة الإلهة "كيرس" المدوّنة أسماءهم بأسفله، "كايوس يوليوس [...]"، "لوكيوس يوليوس ساتورنينوس"، "ماركوس سا[...]"، و"بوبيوس يوليوس ويندكس فرونتو يول"
4- الآلهة الحامية لارس (Lares):		
التوثيق الإبيغرافي:	نصّ النقيشة اللاتيني:	ترجمة النَّص المتضمّن اسم الإلهة:
CIL 08, 17143 = ILAlg-01, 1985 = AE 1898, 40	<i>Im[p]eratori Caesar[um] / divi [Traiani] / Parthi[ci] filio divi / Nervae nep(oti) Tra[iano] Hadriano / Aug(usto) pontif(ici) max(imo) / trib(unicia) pot(estate) XII co(n)s(uli) III p(atr)ip(atr)iae / cives Romani cul(tores) Larum et / imaginum Aug(usti) s(ua) p(ecunia) f(ecerunt)</i>	(تكريس الإهداء) إلى الإمبراطور القيصر "هادريانوس" المعظّم وكبير الرهبان وصاحب السلطة الشعبية للمرة الـ 12 والقنصل للمرة الثالثة وأب الوطن؛ ابن المؤلّه ترايانوس المنتصر على البارثيين، وحفيد المؤلّه نارفا. أقام (المعلم) مجمع المواطنين الرومان لعبادة "لارس" وصور (تماثيل) الإمبراطور (هادريانوس).

5: مقارنة معطيات دراسة نخب كل من مجتمعي "تاجورا" و"تيازا" النوميديّة:

نتطرق في هذا الجانب من الفصل الثالث إلى تحديد شريحة فقط، من شرائح مجتمع كل من "تاجورا" و"تيازا" النوميديّة (من خلال وثائقها الإبيغرافية المتوقّرة)، والمتمثلة أساسا في عناصر فئة النخبة اجتماعيا وسياسيا ودينيا. الذين يميّزون عن باقي مواطني المدينة، من خلال مشاركتهم في مختلف نشاطات الميادين المتعدّدة للمدينة.

حصيلة تمثيل مختلف الوظائف السياسيّة والدينيّة:

مجموع هاته الوظائف محدّد ضمن جدول قائمة تعداد الوظائف الإداريّة والقانونيّة والدينيّة الموثّقة

إبيغرافيا لدى كل من المدينتين:

ر.ت:	مجموع الوظائف السياسيّة والدينيّة بمستعمرة "ثيوستي"	التعداد الكليّ بـ "تاجورا":	التعداد الكليّ بـ "تيازا":
1.	منصب الديكوريون (<i>Decurio</i>): العضو بالمجلس البلدي	00	00
2.	وظيفة الأيديليس (<i>Aedilis</i>): المسؤول عن الشؤون العامّة والتّموين	03	01
3.	وظيفة الكوايستور (<i>Quaestor</i>): المسؤول عن خزينة المال العام وتسيير الشؤون الماليّة	01	00
4.	وظيفة البرافكتوس (<i>Praefectus iure dicundo</i>): القاضي المسؤول بالإدلاء وقراءة القانون	00	00
5.	وظيفة الدوموير (<i>Duumvir</i>)	01	00
6.	وظائف رجال الدين من فئة: - كهنة "الفلاميني" (<i>Flamen</i>) - فئة العزّافون: الـ "أوغوري" (<i>Auguri</i>) - فئة كهنوت: (الـ "سكاردوس" (<i>Sacerdos</i>)) - فئة الرهبان: (الـ "بونتيفاكس" (<i>Pontifex</i>))	05	01
		00	03
		01	00

5-1: الوظائف الإداريّة والقضائيّة:

أ-العناصر الممثّلة لوظيفة الدوموير (*Duumvir*):

توثيق لشخصية واحدة (01) مؤكّدة بـ "تاجورا"، بينما ينعلم تمثيلها بـ "تيازا".

الصيغ الاسميّة:	التاريخ:	التوثيق الإبيغرافي:	أهم الملاحظات:	الوظائف الدينيّة إضافة للمهام الإداريّة والقضائيّة
<i>L(ncius) B(aebius) Martialis</i> <i>[Iu]lianus</i>	/	<i>AE 1935,</i> <i>40</i>	<i>flamen aedilis / bis</i> <i>quaestor IIvir</i>	<i>flamen</i>

ب: العناصر الممثلة لوظيفة مسؤول الشؤون العامة والتموين (*Aedilis*):

توثيق (03) منهم بـ "تاجورا" وواحد (01) فقط بـ "تيازا"، وهم:

رت:	الصَّيغ الاسمية:	التوثيق الإبيغرافي:	أهم الملاحظات:	الوظائف الدِّينية إضافة للمهام الإدارية والقضائية
"تاجورا":				
(1)	<i>L(ucius) B(aebius) Martialis [Iu]lianus</i>	<i>AE 1935, 40</i>	<i>flamen aedilis / bis quaestor IIvir</i>	<i>flamen</i>
(2)	<i>Q(uintus) Baebi[us] ...]</i>	<i>CIL 08, 4654 = CIL 08, 28066 = IALg-01, 1041</i>	<i>aedilis</i>	/
(3)	<i>M(arcus) [P]apirius Rogat[us Fau]stus</i>	<i>CIL 08, 4654 = CIL 08, 28066 = IALg-01, 1041</i>	<i>aedilis</i>	/
"تيازا":				
(1)	<i>]aest[... ...]</i> لم يحتفظ نص النقيشة على الصيغة الكاملة لتسميته	<i>CIL 08, 4848 = IALg-01, 1988</i>	<i>aedilis</i>	/

ج: العناصر الممثلة لوظيفة المسؤول عن الشؤون المالية والخزينة العمومية (*Quaestor*):

توثيق لشخصية واحدة (01) بـ "تاجورا"، بينما يندم تمثيلها بـ "تيازا".

الصَّيغ الاسمية:	التاريخ:	التوثيق الإبيغرافي:	أهم الملاحظات:	الوظائف الدِّينية إضافة للمهام الإدارية والقضائية
<i>L(ucius) B(aebius) Martialis [Iu]lianus</i>	/	<i>AE 1935, 40</i>	<i>flamen aedilis / bis quaestor IIvir</i>	<i>flamen</i>

2-5: الوظائف الدِّينية:

أ: العناصر الممثلة لرجال دين من فئة الرّهبان (*Pontifex*):

منعدمة التّمثيل بـ "تاجورا"؛ بينما تمّ توثيق تمثيلا واحدا (01) لها بـ "تيازا" من هاته الفئة، وهو:

التاريخ:	التوثيق الإبيغرافي:	الرتب والمهام الإدارية والقضائية الممارسة:
<i>P(ublius) Caecilius Felix</i>	<i>CIL 08, 4846 = IALg-01, 1983</i>	/

ب: العناصر الممثلة لرجال دين من فئة الكهنة (*FL(amen)*):

توثيق (05) منهم بـ "تاجورا" وواحد (01) فقط بـ "تيازا"، وهم:

ملاحظات إضافية:	التوثيق الإبيغرافي:	الصيغة الاسمية:	ر.ت:
"تاجورا":			
<i>fl(amen) p(er)p(etuus) sacerdote Iovis</i>	<i>ILAlg-01, 1045</i>	<i>Aelius Martialis</i>	(1)
<i>flamen aedilis / bis quaestor IIvir</i>	<i>AE 1935, 40</i>	<i>L(ucius) B(aebius) Martialis [Iu]lianus</i>	(2)
<i>fl(amen) p]erp(etuus?)</i>	<i>CIL 08, 28064 = ILAlg-01, 1026 = AE 1909, 07 = AE 2013, 110</i>	<i>[... Z]abonis Arinis Felicis O[...]</i>	(3)
<i>[f]l(aminica) p(er)p(etua)</i>	<i>AE 1935, 39</i>	<i>Aute[i]a Adauta</i>	(4)
<i>fl(aminicae) p(er)p(etuae)</i>	<i>ILAlg-01, 1040</i>	<i>...]ae</i> لم يحتفظ نص النقيشة على الصيغة الكاملة لتسميتها	(5)
"تيازا":			
<i>flam(en) p(er)p(etuus)</i>	<i>ILAlg-01, 1986</i>	<i>Iulius Urbanus</i>	(1)

ج: العناصر الممثلة لرجال دين فئة الكهنوت (*Sacerdos*):

توثيق لتمثيل واحد (01) فقط بـ "تاجورا"، و(03) بـ "تيازا"، وهم كل من:

ملاحظات إضافية	التوثيق الإبيغرافي:	الصيغة الاسمية:	ر.ت:
"تاجورا":			
<i>fl(amen) p(er)p(etuus) sacerdote Iovis</i>	<i>ILAlg-01, 1045</i>	<i>Aelius Martialis</i>	(1)
"تيازا":			
<i>[sa]c(erdos) ex ordine pont(ificum)</i>	<i>CIL 08, 4846 = ILAlg-01, 1983</i>	<i>P(ublius) Caecilius Felix</i>	(1)
<i>sacerdos</i>	<i>CIL 08, 10832 = CIL 08, 17142 = ILAlg-01, 1984</i>	<i>Ulpinus Namphamo</i>	(2)

خاتمة البحث

خاتمة البحث:

استنتجنا من خلال دراستنا هذه، بأن موضوع مقارنة أونوماستية كل من المدن القديمة: "تاجورا" و"تيبازا النوميديّة" هو موضوع جد شاسع ومعقد في العديد من جوانبه؛ ولهذا ارتأينا الإحاطة بأهم محاوره والخروج بجملة من النتائج العاكسة للتركيبية الاجتماعية وللنشاط الإداري-السياسي وحتى الديني لمجتمع كل من المدينتين.

فمن خلال الفصل الأوّل، نستنتج من الدّور الهام لموقع كل من المدينتين، إذ يحتلّان مواقع استراتيجية بحتة وذات خصائص طبيعية جعلت منهما محل استقرار للعناصر البشرية واستقطاب لعديد من الحضارات.

ومن خلال دراسة عملية جمع المادة التوثيقية (نقيشات لاتينية) في الفصل الثاني المتضمّن الدّراسة الأونوماستية لكل من مجتمعي المدينتين، نستنتج بأنّهما تحتويان على العديد من الصّيغ الأونوماستية المختلفة والمتباينة بالنسبة لأفراد المجتمع الواحد، وسواء أكان "التاجوري" أو "التيبازيتاني"، قمنا بتقييدها جميعا ضمن الجداول الأونوماستية بملاحق البحث، والتي منها الصيغ الاسمية المحتوية لاسم الجانتيليكيوم أو صيغ أسماء الكنى والاسماء الاحادية، صيغ الأسماء المختصرة والاسماء غير مكتملة الكتابة.

وما نستخلصه من الفصل الثالث من خلال عملية مقارنة معطيات الملف الإيبغرافي والأونوماستي الخاص بكل منهما، فإننا نلاحظ أنّهما اشتركتا في خمس أسماء عائلية فقط، بينما تقاربا نسبيا في المجموع الكلي للصيغ الأونوماستية. وفي تعداد الأفراد حاملي التسمية الكاملة (الثلاثية)، أي 24 فردا ممن اكتسبوا حق المواطنة الرومانية في تاجورا هو نفس العدد بالنسبة لتيبازا. بينما وردت الإشارة لثلاثة قبائل رومانية في مدينة تيفاش (كويرينا، سكابتيا، فابيا) يقابلها الانعدام الكلي لذكر القبائل المحلية في كل من المدينتين.

كذلك لاحظنا طغيان الكنى ذات الأصل اللغوي اللاتيني، مع احتواء أونوماستية المدينتين عدد ضئيل للكنى المحلية (الليبية - بونيقية).

هذا بالإضافة الى أن هاته الدراسة مكنتنا كذلك من التّعرف ومقارنة الآلهة المعبودة الوثنية في كل من المدينتين، مع تحديد أسماء الآلهة الرومانية أو المشرقية التي عبدت من قبل مجتمعهما.

وفيما يخص مقارنتنا للعناصر النخبوية لكلا المجتمعين، ممن مارسوا وظائف إدارية - قضائية (الدوومير، مسؤول الشؤون العامة والتموين، مسؤول الشؤون المالية والخزينة العمومية)، إضافة إلى الوظائف الدينية المتكونة من رجال الدين لفئة الرهبان وفئة الكهنة وفئة الكهنوت.

الملاحق

1- الجداول الأونوماستية لأفراد مجتمع مدينة "تاجورا (Thagura)":

ملاحظات:	التوثيق الإيبغرافي:	المهن أو الوظائف:	الصيغ الإسمية:	رت:	الاسم العائلي	رت:
الجد والحفيد لهما نفس الصيغة الاسمية	ILAlg-01, 1045	<i>fl(amen) p(er)p(etuus) sacerdote Iovis</i>	<i>Aelius Martialis</i>	(1)	<i>Aelii</i>	.1
ابن (<i>Aelius Rogatianus</i>) وحفيد (<i>Aelius Martialis</i>)	ILAlg-01, 1045	<i>vet[er]anus</i>	<i>Aelius Martialis</i>	(2)		
ابن (<i>Aelius Martialis</i>) ووالد (<i>Aelius Martialis</i>)	ILAlg-01, 1045	<i>omnibus hono/ribus functus</i>	<i>Aelius Rogatianus</i>	(3)		
ابن (<i>Victor</i>) و (<i>Nabera</i>)	ILAlg-01, 1076		<i>Aelius Rogatus</i>	(4)		
والد (<i>Peregrin(n)us</i>)	CIL 08, 4662 = ILAlg-01, 1066		<i>Aelius Vic[tor]inus</i>	(5)		
ابن (<i>Aelius Vic[tor]inus</i>)	CIL 08, 4662 = ILAlg-01, 1066		(<i>Aelius</i>) <i>Peregrin(n)us</i>	(6)		
زوج (<i>Arrania Sur[a]</i>)	ILAlg-01, 1044	<i>veteranus</i>	<i>C(aius) Aemilius Fe[lix]</i>	(7)	<i>Aemilii</i>	.2
ابن (<i>Aemilius</i>) و (<i>Arrania</i>) (<i>Fe[lix]</i>) و (<i>Sur[a]</i>)	ILAlg-01, 1044		<i>Cl(audius) Aemilius [Da?]tus</i>	(8)		
	CIL 08, 16852 = ILAlg-01, 1049		<i>[Ae]miliu[s]</i>	(9)		
	ILAlg-01, 1040		<i>Annia Pauli[na]</i>	(10)	<i>Annia</i>	.3
	CIL 08, 4642 = ILAlg-01, 1027 CIL 08, 4656 = ILAlg-01, 1095 = AE 2013, 2141	<i>veter(anus) / ex cornicular(io) /trib(uni) leg(ionis) III Aug(ustae)</i>	<i>M(arcus) Anniolenus Faustus</i>	(11)	<i>Anniolenus</i>	.4
زوجة (<i>Silicius Secundus</i>) (ووالدة (<i>Silicius Felix</i>))	CIL 08, 16855 = CIL 08, 28071 = ILAlg-01, 1074		<i>Antilia Victoric(a)</i>	(12)	<i>Antilia</i>	.5
زوجة (<i>L(ucius)</i>) (<i>Ort[e]nsius [F]elix</i>)	CIL 08, 4661 = ILAlg-01, 1059		<i>[A]psia [D]onat[u]la</i>	(13)	<i>Apisia</i>	.6
زوجة (<i>Aemilius Fe[lix]</i>) (<i>C(aius)</i>)	ILAlg-01, 1044		<i>Arrania Sur[a]</i>	(14)	<i>Arrania</i>	.7
زوجة (<i>M(arcus) Pusillius</i>) (<i>Securus</i>)	AE 1935, 39	<i>[f]l(aminica) p(er)p(etua)</i>	<i>Aute[ī]a Adauta</i>	(15)	<i>Aute[ī]a</i>	.8
	ILAlg-01, 1050		<i>C(aius) Baebius Timo</i>	(16)	<i>Baebius</i>	.9
	AE 1935, 40	<i>flamen aedilis /bis quaestor Ivir</i>	<i>L(ucius) B(aebius) Martialis [Iu]lianus</i>	(17)		
	CIL 08, 4654 = CIL 08, 28066 = ILAlg-01, 1041	<i>aedilis</i>	<i>Q(uintus) Baebi[us ...]</i>	(18)		
	CIL 08, 28068 = ILAlg-01, 1051		<i>L(ucius) Botarius Felix Ianuarianus</i>	(19)	<i>Botarius</i>	.10
زوجة (<i>Q(uintus)</i>) (<i>Caerel(i)us Rust(icus)</i>)	ILAlg-01, 1053		<i>Caecilia Q(uinti) f(ilia) Fortunata</i>	(20)	<i>Caecilii</i>	.11
زوج (<i>C[orn]eli[a]</i>)	ILAlg-01, 1052		<i>Caecilius Victorinus</i>	(21)		

(Vi[ct]oria)						
Caecilia Q(uinti) زوج (filia) Fortunata	ILAlg-01, 1053		Q(uintus) Caerel(i)us Rust(icus)	(22)	Caerellius	.12
Caecilus زوجة (Victorinus)	ILAlg-01, 1052		C]orn[eli]a Vi[ct]oria	(23)	Cornelia	.13
	CIL 08, 16853 = ILAlg-01, 1056		C(aius) Clodia[nus ...]	(24)	Clodia[nus]	.14
	ILAlg-01, 1057		L(ucius) Domitius Victor	(25)	Domitius	.15
	ILAlg-01, 1058		[F]lavia Victoria	(26)	Flavia	.16
نقيشة مسيحية	ILAlg-01, 1083		Iulia Florianae	(27)	Iulii	.17
نقيشة مسيحية	ILAlg-01, 1084		Iul(ia) Vitrubia(?)	(28)		
نص لنقيشة جنائزية ليهودي الديانة.	ILAlg-01, 1080 = AntAfr-1981-189, 6		Iulius Nictentius	(29)		
	CIL 08, 16854 = ILAlg-01, 1060		Iuliu[s Mett?]unus	(30)		
Columba Dati لربما زوج (Africani filia)	ILAlg-01, 1055		M(arcus) Kassius Lollianus	(31)	Kassius	.18
	CIL 08, 28070 = ILAlg-01, 1069		M(arcus) Laelius Martialis	(32)	Laelii	.19
	CIL 08, 28069 = ILAlg-01, 1063		Modia Q[u][a]rta	(33)	Modia	.20
(Caecilianus) زوجة	CIL 08, 4660 = ILAlg-01, 1064		Occia Spicula	(34)	Occia	.21
P(ublius) زوجة Perellius Gallus qui et (Nassens)	ILAlg-01, 1065		Octavia Ingenua	(35)	Octavia	.22
[A]p[is]ia زوج ([D]onat[us])	CIL 08, 4661 = ILAlg-01, 1059		L(ucius) Ort[e]nsius [F]elix	(36)	Ortensius	.23
(S[a][b]namt) زوج	CIL 08, 4661 = ILAlg-01, 1059		L(ucius) Ortensius [I]unior	(37)		
	CIL 08, 4654 = CIL 08, 28066 = ILAlg-01, 1041	aedilis	M(arcus) [P]apirius Rogat[us] Fan[us]stus	(38)	Papirius	.24
Q(uintus) والدة (P(ompeius) Gallus)	CIL 08, 4663 = ILAlg-01, 1067		Perellia Rogata	(39)	Perellii	.25
(Octavia Ingenua) زوج	ILAlg-01, 1065		P(ublius) Perellius Gallus qui et Nassens	(40)		
(Perellia Rogata) ابن	CIL 08, 4663 = ILAlg-01, 1067		Q(uintus) P(ompeius) Gallus	(41)	Pompeius	.26
	ILAlg-01, 1068		Pontilius Fortunatus	(42)	Pontilius	.27
(Ante[i]a Adauta) زوج	AE 1935, 39		M(arcus) Pusillius Securus	(43)	Pusillius	.28
([...])sia [...])ria زوج ووالد ([... Secu]ndius (Quadra[tus)	CIL 08, 4666 = ILAlg-01, 1072		Q(uintus) Secundius Primus	(44)	Secundii	.29
Q(uintus) ابن (Secundius Primus ([...])sia [...])ria و	CIL 08, 4666 = ILAlg-01, 1072		[... Secu]ndius Quadra[tus]	(45)		

	CIL 08, 4665 = ILAlg-01, 1071		<i>S[e]ia Secun[d](e:a) Marc[ī] f(ilia)</i>	(46)	<i>Seia</i>	.30
أخت (<i>L(ucius) Setonius</i>) (<i>Victorinus</i>)	CIL 08, 4668 = ILAlg-01, 1073		<i>Setonia Regilla</i>	(47)	<i>Setonii</i>	.31
أخ (<i>Setonia Regilla</i>)	CIL 08, 4668 = ILAlg-01, 1073		<i>L(ucius) Setonius Victorinus</i>	(48)		
زوج (<i>Antilia</i>) ووالد (<i>Victoric(a)</i>) (<i>Silicius Felix</i>)	CIL 08, 16855 = CIL 08, 28071 = ILAlg-01, 1074		<i>Silicius Secundus</i>	(49)	<i>Silicii</i>	.32
ابن (<i>Silicius Secundus</i>) ووالد (<i>Antilia Victoric(a)</i>)	CIL 08, 16855 = CIL 08, 28071 = ILAlg-01, 1074		<i>Silicius Felix</i>	(50)		
نص لنقشة من روما، والذي أشار إلى هذه الشخصية: من "تاجورا"	CIL 06, 26554		<i>C(aius) Silicius Romanus</i>	(51)		
زوجة (<i>C(aius) Titinius</i>) و جدة (<i>Gratus</i>) (<i>M(arcus) Titinius Secundianus</i>)	CIL 08, 4669 = ILAlg-01, 1075		<i>[T]itinia Secunda</i>	(52)	<i>Titinii</i>	.33
زوج (<i>[T]itinia Secunda</i>) و وجد (<i>M(arcus)</i>) (<i>Titinius Secundianus</i>)	CIL 08, 4669 = ILAlg-01, 1075		<i>C(aius) Titinius Gratus</i>	(53)		
حفيد (<i>[T]itinia</i>) و (<i>M(arcus)</i>) و (<i>Secunda</i>) (<i>Titinius Gratus</i>)	CIL 08, 4669 = ILAlg-01, 1075		<i>M(arcus) Titinius Secundianus</i>	(54)		
نقشة مسيحية	ILAlg-01, 1086		<i>Vitrubia Fortunata</i>	(55)	<i>Vitrubia</i>	.34

صبيغ أسماء الكنى والأسماء الأحادية: "تاجورا (Thagura)"

ملاحظات:	التوثيق:	المهن أو الوظائف:	الصبيغ الإسمية:	رت:
زوجة (<i>Victoricus</i>)	ILAlg-01, 1048		<i>Adau(c)tae</i>	(1)
والد (<i>Callistus qui et Ardalio</i>)	ILAlg-01, 1054		<i>Ath(e)nio</i>	(2)
زوج (<i>Occiae Spiculae</i>)	CIL 08, 4660 = ILAlg- 01, 1064		<i>Caecilianus</i>	(3)
ابن (<i>Ath(e)nio</i>)	ILAlg-01, 1054		<i>Callistus qui et Ardalio</i>	(4)
لربما زوجة (<i>M(arcus) Kassius</i>) (<i>Lollianus</i>)	ILAlg-01, 1055		<i>Columba Dati Africani filia</i>	(5)
نقشة مسيحية	ILAlg-01, 1082		<i>Flavianilla</i>	(6)
نقشة مسيحية	BCTH-1934/35-2349		<i>Gymnasius</i>	(7)
نقشة مسيحية	ILAlg-01, 1082		<i>Iucun[d]u(s)</i>	(8)
	CIL 08, 28070 = ILAlg-01, 1069		<i>M(arcus) Namph[a]monis Rogati f(ilius)</i>	(9)
	CIL 08, 4659 = ILAlg- 01, 1061 = ILAlg-01, 1062		<i>Martialis Extra[cati f(ilius)]</i>	(10)
زوجة (<i>Victor</i>) ووالدة (<i>Aelius</i>) (<i>Rogatus</i>)	ILAlg-01, 1076		<i>Nabera M(?) f(ilia)</i>	(11)
	CIL 08, 28070 = ILAlg-01, 1069		<i>Prima Zabonis Silani f(ilia)</i>	(12)
زوج (<i>Victoria Rogati filia</i>)	CIL 08, 4670 = ILAlg-		<i>Rogatus</i>	(13)

	01, 1077			
زوجة (L(ucius) Ortensius [I]unior)	CIL 08, 4661 = ILAlg-01, 1059		S[a][h]namt	(14)
نقيشة مسيحية	ILAlg-01, 1085		Seia[nu]s? [g]e[l]asius?	(15)
زوج (Nabera) ووالد (Aelius Rogatus)	ILAlg-01, 1076		Victor Rogati fil(ius)	(16)
زوجة (Rogatus)	CIL 08, 4670 = ILAlg-01, 1077		Victoria Ro[ga]ti filia	(17)
زوج (Adau(c)tae)	ILAlg-01, 1048		Victoricus	(18)

صيغ الأسماء غير المكتملة الكتابة: "ثاجورا (Thagura)"

ملاحظات:	التوثيق:	المهن أو الوظائف:	الصيغ الإسمية:	ر.ت:
	AE 1935, 41		[...] Avitus	(1)
	CIL 08, 04655 (p 1607) = ILAlg-01, 1046	veteranus	... Eme]ritus	(2)
زوجة (Q(uintus) Secundi[us] Primus) ووالدة ([...] Secu]ndius Quadra[tus])	CIL 08, 4666 = ILAlg-01, 1072		[...]sia [...]ria	(3)
	ILAlg-01, 1070		...] Romana	(4)
	CIL 08, 4651 = CIL 08, 4652 = CIL 08, 28067 = ILAlg-01, 1042		[laet ?]oria Messian[a	(5)
	CIL 08, 4653 = ILAlg-01, 1043]Rvs(t?)ia[(6)
	CIL 08, 28064 = ILAlg-01, 1026 = AE 1909, 07 = AE 2013, 110	fl(amen) p]erp(etuus?)	[... Z]abonis Arinis Felicis O[...]	(7)
	ILAlg-01, 1040	fl(aminicae) p(er)p(etuae)	...]ae	(8)

2- الجداول الأونوماستية لأفراد مجتمع مدينة "تيبازا" (Tipasa):

ملاحظات:	التوثيق الإبيغرافي:	المهنة أو الوظائف:	الصيغة الإسمية:	رتب:	الاسم العائلي	رتب:
ذات قرابة عائلية مع <i>M(arcus) Aelius</i> (<i>Donatu[s] Iunior</i>)	<i>CIL 08, 4851 = ILAlg-01, 1994</i>		<i>Aelia [Ter]tulla</i>	(1)	<i>Aelii</i>	.1
ذو قرابة عائلية مع (<i>Aelia</i>) (<i>[Ter]tulla</i>)	<i>CIL 08, 4851 = ILAlg-01, 1994</i>		<i>M(arcus) Aelius Donatu[s] Iunior</i>	(2)		
والد (<i>M(arcus) Ael(ius)</i>) (<i>Flami(nal)is</i>)	<i>CIL 08, 4849 = ILAlg-01, 1991</i>		<i>M(arcus) Ael(ius) Flaminalis</i>	(3)		
ابن (<i>M(arcus) Ael(ius)</i>) (<i>Flaminalis</i>)	<i>CIL 08, 4849 = ILAlg-01, 1991</i>		<i>M(arcus) Ael(ius) Flami(nal)is</i>	(4)		
زوج (<i>Caelia Biribut</i>) ووالد (<i>M(arcus) (A)elius</i>)	<i>CIL 08, 4850 = CIL 08, 17140 = ILAlg-01, 1992</i>		<i>M(arcus) (A)elius Fronto</i>	(5)		
ابن (<i>M(arcus) (A)elius</i>) و (<i>Caelia</i>) و (<i>Fronto</i>) (<i>Biribut</i>)	<i>CIL 08, 4850 = CIL 08, 17140 = ILAlg-01, 1992</i>		<i>M(arcus) (A)elius Fron(ton)is filius</i>	(6)		
	<i>CIL 08, 17146 = ILAlg-01, 1990</i>		<i>[.] Aeliu[s] [C]andi[d]us</i>	(7)		
	<i>ILAlg-01, 1995</i>		<i>C(aius) A[gr]ius Duded</i>	(8)	<i>Agrius</i>	.2
زوجة (<i>M(arcus) (A)elius</i>) (<i>Fronto</i>) ووالدة (<i>M(arcus)</i>) (<i>(A)elius</i>)	<i>CIL 08, 4850 = CIL 08, 17140 = ILAlg-01, 1992</i>		<i>Caelia Biribut</i>	(9)	<i>Caelia</i>	.3
زوج (<i>Iulia Procula</i>)	<i>CIL 08, 4862 = CIL 08, 17141 = ILAlg-01, 1997</i>		<i>L(ucius) C(a)elius Martialis</i>	(10)		
	<i>CIL 08, 4852 = ILAlg-01, 1996</i>		<i>Caecilia Venusta</i>	(11)	<i>Caecilii</i>	.4
نقششة دينية مكرسة إلى الإلهة الأم العظيمة للإلهة (<i>Mater magna</i>).	<i>CIL 08, 4846 = ILAlg-01, 1983</i>	<i>[sa]c(erdos) ex ordine pont(ificum)</i>	<i>P(ublius) Caecilius Felix</i>	(12)		
	<i>CIL 08, 4860 = ILAlg-01, 1998</i>		<i>Calv/ [is/ id]ius [Na]m[pam]o</i>	(13)	<i>Calv/ [is?-id?]ius</i>	.5
	<i>CIL 08, 4855 = ILAlg-01, 1999</i>		<i>C(aius) Considius C(ai) f(ilius) Quir(ina) Gallus</i>	(14)	<i>Considius</i>	.6
	<i>CIL 08, 4857 = CIL 08, 17147 = ILAlg-01, 2001</i>		<i>Flavia Donata</i>	(15)	<i>Flavia</i>	.7
	<i>CIL 08, 4865 = ILAlg-01, 2002</i>		<i>Folia Quintula</i>	(16)	<i>Folia</i>	.8
	<i>CIL 08, 4866 = ILAlg-01, 2021</i>		<i>Iulia C(a)elestis</i>	(17)	<i>Iulii</i>	.9
	<i>CIL 08, 4860 = ILAlg-01, 1998</i>		<i>Iulia Celsina</i>	(18)		
	<i>CIL 08, 04861 = ILAlg-01, 2009</i>		<i>Iulia Ia[n]uaria</i>	(19)		
زوجة (<i>L(ucius) C(a)elius</i>) (<i>Martialis</i>)	<i>CIL 08, 4862 = CIL 08, 17141 = ILAlg-01, 1997</i>		<i>Iulia Procula</i>	(20)		

	CIL 08, 4863 = ILAlg-01, 2010		<i>Iulia Telsina</i>	(21)		
	ILAlg-01, 2011		<i>Iulia Victoria</i>	(22)		
نص لنقيشة مكرّس للإلهة "كريس (Ceres)".	CIL 08, 4847 = ILAlg-01, 1987	<i>Cultores Cereru[m]</i>	<i>C(aius) Iulius [...]</i>	(23)		
	CIL 08, 4858 = ILAlg-01, 2006		<i>C(aius) Iulius C[...]</i>	(24)		
	ILAlg-01, 2008		<i>M(arcus) Iulius M(arci) fil(ius) Felix Aemilianus</i>	(25)		
	ILAlg-01, 1986	<i>flam(en) p(er)p(etuus)</i>	<i>Iulius Urbanus</i>	(26)		
ذو صلة مع (C(aius) (Iuli(us) Seneca	CIL 08, 4859 = ILAlg-01, 2007		<i>Iulius Guduḡo</i>	(27)		
	CIL 08, 4847 = ILAlg-01, 1987	<i>Cultores Cereru[m]</i>	<i>L(ucius) Iulius Saturninus</i>	(28)		
ذات صلة مع (Iulius) (Guduḡo	CIL 08, 4859 = ILAlg-01, 2007		<i>C(aius) Iuli(us) Seneca</i>	(29)		
	CIL 08, 4847 = ILAlg-01, 1987	<i>Cultores Cereru[m]</i>	<i>P(ublius) Iulius Vindex Fronto</i>	(30)		
	ILAlg-01, 2012		<i>L(ucius) Iunius [...]</i>	(31)	<i>Iunius</i>	.10
	CIL 08, 4854 = ILAlg-01, 2020		<i>C(aius) L[a]e[lius] Romano[s] At[...]rae filius</i>	(32)	<i>Laelius</i>	.11
	ILAlg-01, 2030		<i>Luria Fortunata</i>	(33)	<i>Luria</i>	.12
	ILAlg-01, 2015		<i>Marius [H]onora[tus]</i>	(34)	<i>Marius</i>	.13
	ILAlg-01, 2017		<i>M(arcus) Munatius L(uci) [f]ilius] Quir(ina) Rufinus</i>	(35)	<i>Munatius</i>	.14
وردت كتابة اسم الكنية قبل الاسم العائلي.	ILAlg-01, 2003		<i>Fortunata Publia</i>	(36)	<i>Publia</i>	.15
	ILAlg-01, 2019		<i>M(arcus) Porcius [/]</i>	(37)	<i>Porcius</i>	.16
	CIL 08, 4856 = ILAlg-01, 2000		<i>L(ucius) Donat(i)us L(uci) f(i)lius Scap(tia?) [...] Longinus</i>	(38)	<i>Donat(i)us</i>	.17
	CIL 08, 4866 = ILAlg-01, 2021		<i>Sal(l)u[st]ius [...]</i>	(39)	<i>Sallustius</i>	.18
زوجة (Scri]bonius) (Honora[tus]	CIL 08, 4867 = ILAlg-01, 2022		<i>Scribonia For[tu]nata</i>	(40)	<i>Scribonii</i>	.19
زوج (Scribonia) (For[tu]nata)	CIL 08, 4867 = ILAlg-01, 2022		<i>[Scri]bonius Honora[tus]</i>	(41)		
	ILAlg-01, 2019		<i>Sexti[l]ia [/]</i>	(42)	<i>Sextilia</i>	.20
	CIL 08, 4868 = ILAlg-01, 2023		<i>C(aius) Sirtius Felix Simplicius</i>	(43)	<i>Sirtius</i>	.21
	CIL 08, 4869 = ILAlg-01, 2024		<i>Q(uintus) Terentius Q(uinti) f(i)lius Fab(ia) Fortunatus</i>	(44)	<i>Terentius</i>	.22
نقيشة دينية مكرّسة للإلهة النصر: "ويكتوريا" و"هرقل"، ونومن الإمبراطور "هادريانوس".	CIL 08, 10832 = CIL 08, 17142 = ILAlg-01, 1984	<i>sacerdos</i>	<i>Ulpus Namphamo</i>	(45)	<i>Ulpus</i>	.23

	CIL 08, 4870 = ILAlg-01, 2026		Valer[ia] Lucin[a]	(46)	Valerii	.24
	ILAlg-01, 2025		Va]lerius [For]tunatus	(47)		
	CIL 08, 4871 = ILAlg-01, 2027		C(aius) Veturius Fronto	(48)	Veturius	.25

صبيغ أسماء الكنى والأسماء الأحادية: "تيبازا (Tipasa)"

ملاحظات:	التوثيق:	المهن أو الوظائف:	الصبيغ الإسمية:	رت:
	CIL 08, 17144 = ILAlg-01, 1993		(A)eliania	(1)
	CIL 08, 17148 = ILAlg-01, 2018		[Berec]ht Namphamoni[s f(ilia)]	(2)
	ILAlg-01, 2030		F]ortunatus	(3)
	ILAlg-01, 2004		Fronto Mutthunis f(ilius)	(4)
والد (Fronto)	ILAlg-01, 2004		Mutthun	(5)
	ILAlg-01, 2005		Ianuaris Nota f(ilius)	(6)
	ILAlg-01, 2013		Marcus Zabonis f(ilius)	(7)
	ILAlg-01, 2014		Marisa	(8)
	CIL 08, 4864 = ILAlg- 01, 2016		Meridiana	(9)
والد ([Berec]ht)	CIL 08, 17148 = ILAlg-01, 2018		Namphamon	(10)
اسم غير معروف لوالد أو لوالدة (Ianuaris)	ILAlg-01, 2005		Nota	(11)
والد (Marcus)	ILAlg-01, 2013		Zabo	(12)

صبيغ الأسماء غير المكتملة الكتابة: "تيبازا (Tipasa)"

ملاحظات:	التوثيق:	المهن أو الوظائف:	الصبيغ الإسمية:	رت:
	CIL 08, 4872 = ILAlg- 01, 2029		...]us [...]tu[...]	.1
	ILAlg-01, 2015		[...]e Maximillae	.2
	CIL 08, 4873		[...]ius [...]v[...]	.3
	CIL 08, 4848 = ILAlg- 01, 1988		[...]s Apron[...]	.4
	CIL 08, 4848 = ILAlg- 01, 1988	aedilis]aest[... ...]	.5
	CIL 08, 17149 = ILAlg- 01, 2028		...] Victor	.6
	ILAlg-01, 2030		...]cus	.7
	ILAlg-01, 1989	sacer[do]s Iovi(s)	...]ilius Mar[tialis?]	.8
	CIL 08, 4872 = ILAlg- 01, 2029		...]nata	.9
	CIL 08, 4847 = ILAlg- 01, 1987	Cultores Cereru[m]	Iu[...]	.10
	CIL 08, 4847 = ILAlg- 01, 1987	Cultores Cereru[m]	Marcus Sa[...]	.11

3- ملحق نصوص النقيشات اللاتينية

لمدينة "تاجورا" (Thagura) " (تاورا)

- نصوص النقيشات الإمبراطورية:

1) BCTH-1914-332

[Imp(eratori) Caes(ari) M(arco) A(ur) / [e]lio Caro Pio [Fel(ici)] / [Aug(usto)] trib(unicia) pot(estate) [3] / p(atri) p(atriciae) proc(o)n(s)ul(i)] / d(ecreto) d(ecurionum) p(ecunia) p(ublica)

2) CIL 08, 4643 (p 1607) = ILAlg-01, 1029

datation: 139 à 139

[Imp(eratori) Caes(ari) T(ito) Aelio] Hadriano / Antonino Aug(usto) Pio / [pontif(ici) max(imo) trib(unicia) pot(estate) II / [co(n)s(uli) II des(ignato) III] d(ecreto) d(ecurionum) p(ecunia) p(ublica) / [T(itus) Salvius Rufinus] Minicius / [Opimianus co(n)s(ul)] proco(n)s(ul) dedic(avit)

3) CIL 08, 4644 = ILAlg-01, 1030

datation: 162 à 162 EDCS-ID: EDCS-13000964

Imp(eratori) Caes(ari) Aure]lio Antonin[o Aug(usto) pontif(ici) max(imo) trib(unicia) pot(estate) XV co(n)s(uli) III p(atri) p(atriciae) [et] / [Imp(eratori) Caes(ari) L(ucio) Aurelio V]ero Aug(usto) pont[if(ici) trib(unicia) pot(estate) co(n)s(uli) II divi Ant]onini fili(i)s div[i Hadriani] / [nepotibus divi Traiani Parth(ici)] pronepotibus [divi Nervae abnepotibus 3] Cocceius Severianus Honorin[us proco(n)s(ul)] / [de]dicavit

4) CIL 08, 4645 = ILAlg-01, 1032

Pro salute dd(ominorum) nn(ostrorum) Diocletiani et Maximiani Aug(ustorum) / cella unctuararia quae per seriem annorum in usu non fuisset saeculo / eorum restituta et dedicata est Aurel(io) Aristobulo proco(n)s(ule) c(larissimo) v(iro) Macrinio Sossiano l[eg(ato)] c(larissimo) v(iro)

5) CIL 08, 4646 (p 2748) = ILAlg-01, 1034

Constanti 3 se]mper Augusti et Iu[liani nobilissimi Caesaris] / [3 de]c[reto] ordinis lib[er]

6) AE 1915, 36

] co(n)s(uli) III p(atri) p(atriciae) [3] / [3 divi Ant]onini fili(i)s div[i 3] / [3] Cocceius Severianus Honori[us(?)] inscription genre / statut personnel: tituli sacri

7) CIL 08, 4649 = ILAlg-01, 1036

d]d(ominorum) nn(ostrorum) [3] / [proc]onsu[le]

8) CIL 08, 10767 = CIL 08, 16849 = ILAlg-01, 1097

[Pro salute(?) Imp(eratoris) Caes(aris) M(arci) Aureli Severi Alex]andri Pii Felicis Aug(usti) p(ontificis) m(aximi) p(atris) p(atriciae) trib(unicia) / [pot(estate) 3 co(n)s(ulis) 3 proco(n)s(ulis) et Iuliae Mamaeae Aug(ustae) matris] Aug(usti) et senatus et castrorum / [3]rdensium <C=K>apitoli/ [um 3 fe]c[it et] dedicavit d(ecreto) d(ecurionum) p(ecunia) p(ublica)

9) CIL 08, 16850

Ha]driano

10) CIL 08, 28065 = ILAlg-01, 1033

Constanti]nus et Constantius nobb(ilissimi) ac beatissimi Caes(ares) // post(?) missione]m honestam ex centurione Plu[3] / [3]ONE thermas ex HS CCCC mil(ibus) nummu[m]

11) ILLAlg-01, 1031

Imp(eratori) Caes(ari) div(i) Septimi Severi Pii / Pert(inacis) Aug(usti) Arab(ici) Ad[iab(enici) Parth(ici) max(imi) Brit(annici) max(imi)] / fil(io) div[i M(arci) A]ntonin[i Pii Germ(anici) Sarm(atici) nep(oti) / divi Antonini Pii pr[onep(oti) divi Hadriani] / [a]bnep(oti) divi Traian[i Parth(ici) et divi Nervae adnep(oti) / [M(arco) A]urelio Sever[o Antonino Aug(usto) Pio] / [Felic]i Parth(ici) max(imo) Germ(anico)] / [max(imo)] pont(ifici) m[ax(imo) trib(unicia) pot(estate)

12) ILLAlg-01, 1039

] praetor desi[gnatus

13) CIL 08, 4647 = ILLAlg-01, 1035

Pro beatitudine felicitum temporum d(omini) n(ostris) Fl(avi) Ioviani v[ictoris semper Aug(usti)] / Clodio Octaviano v(iro) c(larissimo) proconsule p(rovinciae) A(fricae) Ulp(ianus) Faventinus v(ir) [

- نصوص الأعلام الميلية:

1) ILLAlg-01, 3907 = AE 2005, 1693

D(omino) n(ostro) Flavio / Valerio / Constantio / nobilissimo / Caes(ari) principi / iuventutis

2) ILLAlg-01, 3906,2

province: Africa proconsularis lieu: Taoura / Taura / Thagura

?

- نصوص النقوشات الدينية (الآلهة الوثنية):

1) AE 1935, 39

Cereri / Maurusiae / Aug(ustae) sac(rum) / M(arcus) Pusilli/us Secu/rus et Aute/[i]a Adanta / [f]l(aminica) p(er)p(etua) uxor eius

2) AE 1935, 40

Genio municipii [sac(rum)] / L(ucius) B(aebius) Martialis [Iu]/lianus flamen aedilis / bis quaestor IIvir aram / [sua] pecunia fecit itemq(ue) d(onum) d(edit)

3) AE 1935, 41

Mer(curio) Aug(usto) s(acrum) / [3] Avitus v(otum) s(olvit)

4) CIL 08, 4642 = ILLAlg-01, 1027

Iovi Statori / M(arcus) Anniolenus / Faustus veter(anus) / ex cornicular(io) / trib(uni) leg(ionis) III Aug(ustae) / quod miles vo/verat missus / honesta mis/sione sua pe/cunia posuit

5) CIL 08, 28064 = ILLAlg-01, 1026 = AE 1909, 07 = AE 2013, 110

[Iovi Opt(imo) Max(imo)] Iunoni Re[ginae] Minervae Aug(ustis) sacrum] / [Imp(eratori) Caes(ari) divi] Nervae filio Nerva(e) [Traiano Aug(usto) 3] / [3] Z(abonis) Arinis Felicis O[3] / [3] fl(amen) p[er]p(etuus?) templum a solo c[onstituit(?)

6) ILLAlg-01, 1028

Di[is]s [Patriis] et numini / [Imp(eratori)] Caes(ari) divi [Nervae nepoti divi T]raiani filio Traiano / [Ha]dr(ianus) [Aug(usto) Germanico] Dacico Parthico pon[tifici] / [ma]ximo t[ribunic]ia potestat(e) II co(n)s(ul) II p(atr) p(atr) / [p]orticius [3] p(ecunia) p(ublica) factum idemq(ue) dedica[tum]

- نصوص النقيشات التشريفية:

- 1) ILAlg-01, 1040
]ae f]l(aminicae) p(er)p(etuae) S[3] / [3]R item HEI[3] / [3] et statua[3] / Annia Pauli[na]
- 2) CIL 08, 4654 = CIL 08, 28066 = ILAlg-01, 1041
Q(uintus) Baebi[us 3 et] / M(arcus) [P]apirius Rogat[us Fau]stus / aediles gradus [su]is / sum[pt]ibus fecerunt

- نصوص النقيشات الجنائزية:

- 1) CIL 08, 4655 (p 1607) = ILAlg-01, 1046
Eme]/ ritus veter/ anus p(ius) v(ixit) / an(nos) LXX / h(ic) s(itus) e(st)
- 2) CIL 08, 04659 = ILAlg-01, 1061 = ILAlg-01, 1062
D(is) M(anibus) s(acrum) / Martialis EXTRA[3] / [3]RIVIS vi[xit]
- 3) CIL 08, 4660 = ILAlg-01, 1064
Occiae Spicu/ lae Caecilia/ nus maritus / fecit
- 4) CIL 08, 4661 = ILAlg-01, 1059
D(is) M(anibus) s(acrum) / [A]pisia / [D]onat/ [u]la v(ixit) a(nnos) / [3]VIII m(enses) / [3]II L(ucius)
Ort/ [e]nsius / [F]elix ux/ [o]ri am/ [an]tissi/ [ma]e et in/ [c]ompa/ [r]abili f(eminae) / [a]ram f/ [e]cit LVS / h(ic)
s(ita) e(st) // D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Orte/ nsius / Felix p(ius) v(ixit) / a(nnos) LXI m(enses) /
VIII / h(ic) s(itus) e(st) / L(ucius) Orte/ nsius [I]/ unior / p(ius) v(ixit) a(nnos) LX / D[3] co[n]/ iunx / (h)uius
S[a]/ [h]namt / pia vixi/ t ann[os]
- 5) CIL 08, 4662 = ILAlg-01, 1066
D(is) M(anibus) s(acrum) / Peregri(n)us / v(ixit) a(nnos) III h(ic) s(itus) e(st) / Aelius Vic[to]/ [r]inus [
- 6) CIL 08, 4663 (p 1607) = ILAlg-01, 1067
D(is) M(anibus) s(acrum) / Perellia Ro/ gata pia vix(it) / annis LVI h(ic) s(ita) e(st) / Q(uintus) P(ompeius)
Gal/ lus matri suae / suis im[p]ensis / fecit
- 7) CIL 08, 4665 = ILAlg-01, 1071
D(is) M(anibus) s(acrum) / S[e]ia S/ ecun[d]e / Marc/ [i]f(ilia) vix/ [i]t an(n)i/s XXXV[3] / [3]IM[3]I /
[p]osuit // D(is) M(anibus) s(acrum) / [3]VA / [6] / [3]IRIAM / [3]II / vixit / annis / [3]IV[
- 8) CIL 08, 4666 = ILAlg-01, 1072
[D(is) M(anibus)] s(acrum) / [3]sia / [3]ria / [v(ixit) a(nnos)] XXXX / [h(ic) s(ita)] e(st) // D(is) M(anibus)
s(acrum) / Q(uintus) Secun/ dius Pri/ mus p(ius) v(ixit) / a(nnos) LXXXV h(ic) s(itus) e(st) // [3] Secu]ndius
Quadra/ [tus cariss]imis parenti/ [b]us fecit
- 9) CIL 08, 4668 = ILAlg-01, 1073
D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Setonius / Victorinus / pius vixit an/ nis XIII Seto/ nia Regilla / fratri
- 10) CIL 08, 4669 = ILAlg-01, 1075
D(is) M(anibus) s(acrum) / [T]itini/ a Sec/ unda / pia vix(it) / an(nos) LX / h(ic) s(ita) // D(is) M(anibus)
s(acrum) / C(aius) Titini/ us Gra/ tus [pi]/ us v[ix(it)] / an(nos) LXV / h(ic) s(itus) // M(arcus) Titinius
Secundi/ anus fec(it) avibus / suis

11) CIL 08, 4670 = ILAlg-01, 1077

*Dis Manib[us] / sacr(um) / Victoria Ro[ga]/ti filia pia vix[it] / annis L h(ic) s(ita) [e(st)] / Rogatus m(aritus) /
piae / coningi [f(ecit)]*

12) CIL 08, 16852 = ILAlg-01, 1049

[Ae]miliu[s] / [v]ix{s} [i]t [a(nnos)] / II

13) CIL 08, 16853 = ILAlg-01, 1056

D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Clodia[3] / [6] / [3] an(nos) / XV

14) CIL 08, 16854 = ILAlg-01, 1060

]S / [3]MA / [3]VS[// D(is) M(anibus) s(acrum) / Iuliu/[s 3]u/nus vi/xit an/[ni]s [3]V (h)ic) s(itus est)

15) CIL 08, 16855 = CIL 08, 28071 = ILAlg-01, 1074

*D(is) M(anibus) s(acrum) / Silicius / Secun/dus p(ius) v(ixit) / an(nos) LX // D(is) M(anibus) s(acrum) / Silicius
Fe/lix p(ius) v(ixit) a(nnos) XXV / Antilia Victoric(a) / filio et mari/to fecit*

16) CIL 08, 28068 = ILAlg-01, 1051

*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Botarius / Felix Ianua/rianus p(ius) v(ixit) a(nnos) / VIII et dies XIV /
h(ic) s(itus) e(st)*

17) CIL 08, 28069 = ILAlg-01, 1063

D(is) M(anibus) s(acrum) / Modia Q[ui] / [a]rta pia v(ixit) annis / LXV // D(is) M(anibus) [s(acrum)

18) CIL 08, 28070 = ILAlg-01, 1069

*D(is) M(anibus) s(acrum) / Prima Zabo/nis Silani / f(ilia) vixit an/nis XXXV / [h(ic)] s(ita) e(st) // M(arcus)
Namph[a]/monis Ro/gati f(ilius) vi/xit anni[s] / L h(ic) s(itus) e(st) // M(arcus) Laelius Martialis / heres
carissim[is]*

19) ILAlg-01, 1044

*D(is) M(anibus) [s(acrum)] / C(aius) Aemilius Fe[lix] / veteranus p[rius] / vixit annis [3] / Cl(audius) Aemilius
[3]/tus vixit an(nos) [3] / dies CLXV / h(ic) e(st) s(itus) / Arrania Sur[a] / uxor fecit [et] / dedicavit / ex
praecep[to tes]/tamenti*

20) ILAlg-01, 1045 = AE 1915, 66

*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aelius Mar/tialis fl(amen) p(er)p(etuus) / pius vixit / annis LXXV / Aelius
Roga/tianus om/nibus bono/ribus func/tus pius vi/xit an(nos) LXXIII / sacerdote / Iovis / Aelius Mar/tialis
vet[er]/anus avo / et patri*

21) ILAlg-01, 1048

D(is) M(anibus) s(acrum) / Adau(c)tae / uxori pi/issimae V/ictoricu/s fecit v(ixit) / a(nnos) L h(ic) s(ita) e(st)

22) ILAlg-01, 1050

C(aius) Baebius TIMO[]

23) ILAlg-01, 1052

*C]orn/[eli]a Vi/[ct]oria // D(is) M(anibus) s(acrum) / Caeci/lius Vi/ctorin/us vi/xit an/nis LX / h(ic) s(itus)
e(st)*

24) ILAlg-01, 1053

*D(is) M(anibus) s(acrum) / Caecilia Q(uinti) f(ilia) / Fortunata / pia vix(it) an(nos) / XXXV h(ic) s(ita) [e(st)] /
Q(uintus) Caerel(lius) Rust(icus) / piae ux(or)i posuit*

25) ILAlg-01, 1054

D(is) M(anibus) s(acrum) / Callistus / qui et Arda/lio p(ius) vix(it) a(nnis) n(umero) X / Ath(e)nio pa/ter p(ius) fecit

26) ILAlg-01, 1055

*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Kassius / Lollianus / p(ius) v(ixit) a(nnos) LXXXXXI / b(ic) s(itus) e(st) / /
D(is) M(anibus) s(acrum) / Columba / Dati Afri/cani filia / p(ia) v(ixit) a(nnos) LXX b(ic) s(ita) e(st)*

27) ILAlg-01, 1057

Dis Manibus / sacrum / L(ucius) Domitius / Victor vixit / annis LXXV

28) ILAlg-01, 1058

D(is) M(anibus) s(acrum) / [F]lavia / Victoria / pia vixit a/nnis XXII / b(ic) s(ita) e(st)

29) ILAlg-01, 1065

Dis Manib(us) / sac(rum) / Octavia Inge/nua pia / vixit an(nos) XXXV / P(ublius) Perellius / Gallus qui et / Nasseus / uxori

30) ILAlg-01, 1068

D(is) M(anibus) s(acrum) / Pontilius / Fortunatus

31) ILAlg-01, 1076

D(is) M(anibus) s(acrum) / Victor / Rogati / fil(ius) pius / vixit an/nis LXXX / Nabera / M() f(filia) vixit / annis LXXV / Aelius Ro/gatus f(ilius) / fecit

32) ILAlg-01, 1070

] / Romana / vixit annis / VI

33) ILAlg-01, 1083

Iulia Flo/rianae fide/lis vixit an/nis LXVIII

34) CIL 08, 04651 = CIL 08, 4652 = CIL 08, 28067 = ILAlg-01, 1042

]oria Messian[a

35) CIL 08, 04653 = ILAlg-01, 1043

]RVSLA[

36) CIL 08, 4650 = ILAlg-01, 1079

vixit annos] / LI o(ssa) [t(ibi)] b(ene) [q(ui)escent)

37) ILAlg-01, 1047

] / veteranu[s] / p(ius) v(ixit) [

38) ILAlg-01, 1078

X[3] / LXXXII b(ic) s(itus?) e(st) / /] / b(ic) s(itus?) e(st)

39) ILAlg-01, 1087

VIVI[

- نصوص النقيشات الجنائزية (الفترة المسيحية):

1) BCTH-1934/35-2349

Gymnasium / filius in pa/ce vixit annis / VIII et dieb(us) XX/I

inscription genre / statut personnel: inscriptiones christianae; tituli sepulcrales

2) *ILAlg-01, 01080 = AntAfr-1981-189,67*

Iulius / Nictenti/us pius in/nocens vi/xit annis X

3) *ILAlg-01, 1082*

In nomine de[i] / Flavianilla / vixit annis / LXV Iucun/ [d]u(s) fidelis in pa[ce] vixit annis

4) *ILAlg-01, 1084*

Iul(ia?) Vitrubia(?) [3] / felix in pace [vixit annos] / LXV

5) *ILAlg-01, 1085*

SELASIUS / fidelis in / pace qui vix/it an(nos) VI m(enses) XI d(ies) XX/VIII

6) *ILAlg-01, 1086*

D(is) M(anibus) s(acrum) / Vitrubia Fortu/nata pia fidelis / vixit in pace ann(os) / XXV b(ic) s(ita) e(st)

- نصوص النقيشات المسيحية:

1) *CIL 08, 4671 = ILAlg-01, 1081*

Numini

- النقيشات الإغريقية (الفترة البيزنطية):

1) *CIL 08, 4648 (p 956, 2748) = CIL 08, 16851 = ILAlg-01, 1037*

2) *CIL 08, 16856 = ILAlg-01, 1038*

4- ملحق نصوص النقيشات اللاتينية

لمدينة "تيبازا" (Tipasa) النوميدية " (تيفاش)

1) CIL 08, 4846 = ILAlg-01, 1983

datation: 222 à 235

M(atri) d(eum) M(agnae) I(daeae) / sanctissimae / pro salute et / incolumitate d(omini) n(ostri) / Imp(eratoris) Caes(aris) [[[M(arci) Aureli]]] / [[[Severi Alexandri]]] Pii Fel(icis) / Aug(usti) et [[[Iuliae Mamaeae]]] / Aug(ustae) t(otius)q(ue) d(omus) d(ivinae) eorum / P(ublius) Caecilius Felix / [sa]c(erdos) ex ordine pont(ificum) criol / [bol]ium et taur<o=I>bo / [lium i]ndi<x=D>it

2) CIL 08, 10832 = CIL 08, 17142 = ILAlg-01, 1984

Vic[t]o[r]ia[e] Regi[nae] n[omi]ni H[adrian]i Ulp[ius] Namphamo / qui temp[us] iussit fieri ipse est sacerdos qu[i] / CXXIII annis vinum non bibit filia(m) habuit Hezi/va(m) qui vi annorum arrip(i)ebatur dom[i]n(a)e / Victoriae Herculi Aug(usto) sacr(um)

3) CIL 08, 4847 (p 961) = ILAlg-01, 1987

Cultores Cereru[m] / hi qui i(n)fra s(cripta) s(unt) / C(aius) Iulius [3] / L(ucius) Iulius Saturninus Marcus Sa[3] / P(ublius) Iulius Vindex Fronto Iu[

4) CIL 08, 17143 = ILAlg-01, 1985 = AE 1898, 04

Im[p]eratori Caesari / divi [Traiani] / Parthi[ci] filio divi / Nervae nep(oti) Tra[iano] Hadriano / Aug(usto) pontif(ici) max(imo) / trib(unicia) pot(estate) XII co(n)s(uli) III p(atri) p(atriciae) / cives Romani cul/tores Larum et / imaginum Aug(usti) s(ua) p(ecunia) f(ecerunt)

5) ILAlg-01, 1986

] / An[t]onini Ha[driani] Caes(aris) Aug(usti) / [Pi]i p(atris) p(atriciae) fil(io) / Iulius Urbanus flam(en) p(er)p(etuus) ob [e]u(m)d(em) / honor[e]m adi[e]cta pec(unia) posuit / d(e)d(icavit)

6) CIL 08, 4848 = ILAlg-01, 1988

]AEST[3] / [3] aedilis [3] / [3]ACTI[3] / [3]S Apron[3] / [3]PP p(ius) v(ixit) a(nnos) / h(ic) s(itus) e(st)

7) CIL 08, 4849 = ILAlg-01, 1991

D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Ael(ius) / Flami(nal)is vixit / annis / XII h(ic) s(itus) e(st) // D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Ael(ius) / Flam(inalis) / p(ius) v(ixit) an(nos) / XL h(ic) s(itus) e(st)

8) CIL 08, 4850 = CIL 08, 17140 = ILAlg-01, 1992

M(arcus) (A)elius / Fronto / pius vix(it) / annis / LX h(ic) s(itus) e(st) // Caelia / Biritut / pia vix(it) / annis / XL h(ic) s(ita) e(st) // M(arcus) (A)elius Fron(ton)is / filius pius vix(it) / annis XXV h(ic) s(itus) e(st)

9) CIL 08, 4851 = ILAlg-01, 1994

[D(is)] M(anibus) s(acrum) / Aelia / [Ter]tulla / [pia] vix(it) a/[nn(os) 3] XVI / [h(ic) s(ita) e(st)] // D(is) M(anibus) [s(acrum)] / M(arcus) Ae/lius Do/natu[s] / Iunior / p(ius) v(ixit) a(nnos) [3] / h(ic) s(itus) e(st)

10) CIL 08, 4852 (p 1629) = ILAlg-01, 1996

Caecilia / Venusta / vixit a(nnos) LXX / h(ic) s(ita) e(st)

11) CIL 08, 4854 = ILAlg-01, 2020

C(aius) L[a]e[lius] / Romanu[s] / AT[3]RAE fi/lius [3]OPC / p(ius) v(ixit) a(nnos) XXXII / h(ic) s(itus) e(st)

- 12) CIL 08, 4855 = ILAlg-01, 1999
C(aius) Considius / C(ai) f(ilius) Quir(ina) Gall/us / v(ixit) a(nnos) LXXV / b(ic) s(itus) e(st)
- 13) CIL 08, 4856 = ILAlg-01, 2000
L(ucius) Donatus / L(uci) f(ilius) Scap(tia?) [3] / Longinus / v(ixit) a(nnos) XIII b(ic) s(itus) e(st)
- 14) CIL 08, 4857 = CIL 08, 17147 = ILAlg-01, 2001
D(is) M(anibus) s(acrum) / Flavia / Donata / p(ia) v(ixit) a(nnos) XLVI / b(ic) s(ita) e(st)
- 15) CIL 08, 4858 = ILAlg-01, 2006
D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Iulius C[
- 16) CIL 08, 4859 = ILAlg-01, 2007
D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Iuli(us) / Seneca / pius vix(it) / an(nos) LXX / b(ic) s(itus) e(st) // D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulius / Gudu/zo vix(it) / an(nos) XXX / b(ic) s(itus) e(st)
- 17) CIL 08, 4860 = ILAlg-01, 1998
D(is) M(anibus) s(acrum) / Calv/[3]ius / [3]M / [3]O // D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia / Celsin/a vix(it) / an(nos) LXV / b(ic) s(ita) e(st)
- 18) CIL 08, 4861 (p 961) = ILAlg-01, 2009
D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia Ia[n]/uaria p(ia) v(ixit) / a(nnos) LXXXXXI / b(ic) s(ita) e(st)
- 19) CIL 08, 4862 = CIL 08, 17141 = ILAlg-01, 1997
D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia Pro/cula / v(ixit) a(nnos) LXXX / b(ic) s(ita) e(st) // D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) C(a)elius / Martialis / p(ius) v(ixit) a(nnos) LXXXX / b(ic) s(itus) e(st)
- 20) CIL 08, 4863 (p 1629) = ILAlg-01, 2010
Dis Manibus / Iulia Telsina / pia vixit ann/is LXV / b(ic) s(ita) e(st)
- 21) CIL 08, 4864 = ILAlg-01, 2016
D(is) M(anibus) s(acrum) / Meri/diana / v(ixit) a(nnos) XXXXIII / b(ic) s(ita) e(st)
- 22) CIL 08, 4865 = ILAlg-01, 2002
Folia Quintu/la pia vixit / annis / XVIII / b(ic) s(ita) e(st)
- 23) CIL 08, 4866 = ILAlg-01, 2021
D(is) M(anibus) s(acrum) / Salv/ius // D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia / C(a)elestis / p(ia) vix(it) / an(nos) LXV / b(ic) s(ita) e(st)
- 24) CIL 08, 4867 = ILAlg-01, 2022
D(is) M(anibus) s(acrum) / Scribonia For[tu]/nata p(ia) v(ixit) a(nnos) XL b(ic) s(ita) [e(st)] / [Scri]bonius Honora/[tus co]niugi car[iss(imae) f(ecit)]
- 25) CIL 08, 4868 = ILAlg-01, 2023
D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Sirtius / Felix Sim/plicius v(ixit) / a(nnos) XIII m(enses) VIII / [
- 26) CIL 08, 4869 (p 961) = ILAlg-01, 2024
Dis Manib(us) sac(rum) / Q(uintus) Terentius Q(uinti) f(ilius) Fab(ia) / Fortunatus pius vix(it)] / [
- 27) CIL 08, 4870 = ILAlg-01, 2026
D(is) M(anibus) [s(acrum)] / Valer[ia] / Lucin[a] / pia / vixit a(nnos) XXXV / b(ic) s(ita) e(st)
- 28) CIL 08, 4871 (p 1629) = ILAlg-01, 2027
C(aius) Veturius / Fronto pi/us vixit / annis XXXX / b(ic) s(itus) e(st)

- 29) CIL 08, 4872 (p 1629) = ILAlg-01, 2029
]/ nata / pia / vixit / annis / XXXV / h(ic) s(ita) e(st) //]us [3] / TV[3] / p(ius?) v(icit) [a(nnos)] / h(ic) [s(itus?) e(st)]
- 30) CIL 08, 17144 = ILAlg-01, 1993
 D(is) M(anibus) s(acrum) / (A)eliania / vixit / annis / LXXX
- 31) CIL 08, 17146 = ILAlg-01, 1990
 D(is) M(anibus) s(acrum) / [3] Aelin[s] / [3]andi[3]/ us
- 32) CIL 08, 17148 = ILAlg-01, 2018
]bt / Nampham/oni[s f(ilia)] pia vix/it an(n)is LXV / hic sep(ulta)
- 33) CIL 08, 17149 = ILAlg-01, 2028
] / Victor / pius vixit / an(nos) [
- 34) ILAlg-01, 1989
]ilius Mar/ [3] sacer/ [do]s Iovi(s) vixit / [ann(os) L]X h(ic) s(itus) e(st)
- 35) ILAlg-01, 1995
 C(aius) A[gr]ius Duded / vix(it) an(n)is [3] / [h(ic) s(itus)] e(st)
- 36) ILAlg-01, 2003
 Fortuna/ta Publia / p(ia) v(icit) a(nnos) LXXV / h(ic) s(ita) e(st)
- 37) ILAlg-01, 2004
 Fronto / Mutthunis / f(ilius) p(ius) v(icit) a(nnos) LXXXV / h(ic) s(itus) e(st)
- 38) ILAlg-01, 2005
 Ianuari/us Nota f(ilius) / pius vixit / annis LXXIII / h(ic) s(itus) [e(st)]
- 39) ILAlg-01, 2008
 D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Iulius M(arci) f(ilius) / Felix Aemilianus / p(ius) v(icit) a(nnis) XXXIX / men(sibus) VIII / diebus [X]I[X] / h(ic) [s(itus) e(st)]
- 40) ILAlg-01, 2011
 D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia / Victoria / pia / [
- 41) ILAlg-01, 2012
 L(ucius) Iunius [3] / pius vixit / annis V / h(ic) s(itus) e(st)
- 42) ILAlg-01, 2013
 Marcus Zab/onis f(ilius) pius / vixit an(nos) XV / h(ic) s(itus) e(st)
- 43) ILAlg-01, 2014
 D(is) M(anibus) s(acrum) / Marisa [3] / [3]T[
- 44) ILAlg-01, 2015
 [D(is) M(anibus)] s(acrum) / [3]E Ma/ximillae / p(iae) v(icit) a(nnos) XX h(ic) s(ita) e(st) / Marius [H]o/nora[tus
- 45) ILAlg-01, 2017
 M(arcus) Munatius L(uci) f(ilius) / Quir(ina) Rufinus / vix(it) ann(os) XXX / h(ic) s(itus) e(st)
- 46) ILAlg-01, 2019
 D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) / Porcius / [// D(is) M(anibus) s(acrum) / Sexti[I]i/a [

47) ILAlg-01, 2025

Va]lerius / [For]tunatus / p(ius) v(ixit) a(nnos) CVII / h(ic) s(itus) e(st)

48) ILAlg-01, 2030

]cus / p(ius) v(ixit) a(nnos) / LXV h(ic) s(itus) e(st) // F]ortu/natus / p(ius) v(ixit) a(nnos) XXI / h(ic) s(itus)
e(st) // D(is) M(anibus) s(acrum) / Luria / Fortu/nata / p(ia) v(ixit) a(nnos) LXV / h(ic) s(ita) e(st)

49) CIL 08, 4873

D(is) M(anibus) s(acrum) / [3]ius / [3]V[3] / [3] vix(it) [an(nos?)] [3]is X[

50) CIL 08, 10965 (p 2281) = CIL 08, 22656,23

Gre/gor/ius // pat/ric(ius) // Gregoriu(s) pat/rici/u(s) // Barnabas pa/trici/us // Petru(s) pa/tri/ciu(s)

51) CIL 08, 10964,1

S G

52) ILAlg-01, 3891

[Imp(eratori) Caes(ari)] / [L(ucio) Dom]i[t]io Au/reliano Pio Fel(ici) / Aug(usto) m(ilia?) [p(assuum?)

53) ILAlg-01, 3904

?

الفهارس

فهرس الخرائط:

الصفحة	العنوان	التسلسل
08	موقع "ثاجورا" ضمن شبكة مراكز العمران القديم بمطقة سوق أهراس.	رقم 1:
17	موقع "تيازا" التوميديية ضمن شبكة مراكز العمران القديم بمطقة سوق أهراس.	رقم 2:

فهرس الأشكال:

الصفحة	العنوان	التسلسل
11	رسم لوجه وظهر العملة التّوميديّة المنسوبة لـ (TGRN) = تاجورا؟	رقم 1:
12	رسم لجزء من المقطع (IV, 4) للوحة بوتينجر الميّن لموقع واسم (Thacora)	رقم 2:
15	مخطّط قلعة "تاجورا" البيزنطية.	رقم 3:
16	رسم لجزء من المقطع (IV, 3) للوحة بوتينجر الميّن لموقع واسم (Tipasa)	رقم 3:
15	مخطّط "قلعة تاجورا" البيزنطية	رقم 4:
23	مخطّط قلعة "تيفاش" البيزنطية.	رقم 5:

فهرس الصّور:

الصفحة	العنوان	التسلسل
13	صورة قمرية للموقع الأثري "تاورة" من موقع جوجل إيرث.	رقم 1:
17 و 22	صورة قمرية للموقع الأثري "قصر تيفاش" من موقع جوجل إيرث.	رقم 2: ورقم 3:

فهرس الملاحق:

الصفحة	العنوان	التسلسل
59	1- الجداول الأونوماستية لأفراد مجتمع مدينة "تاجورا (Thagura)"	رقم 1:
63	2- الجداول الأونوماستية لأفراد مجتمع مدينة "تيبازا (Tipasa)"	رقم 2:
66	3- ملحق نصوص النقيشات اللاتينية لموقع "تاجورا" (تاوره)	رقم 3:
72	4- ملحق نصوص النقيشات اللاتينية لموقع "تيبازا النوميديية" (تيفاش)	رقم 4:

بیلیو غرافیا البحت

بيبليوغرافيا البحث

- باللغة العربية:

- مصادر تاريخية:

- ابن حوقل، صورة الأرض، الجزء 1، دار صادر، أفست ليدن، بيروت، 1938.
- الحميري، الروض المعطار في خبر الأقطار، المحقق: إحسان عباس، مؤسسة ناصر للثقافة - بيروت - طبع على مطابع دار السراج، الطبعة: الثانية، 1980.
- أبو عبيد البكري، المسالك والممالك، الجزء 2، دار الغرب الإسلامي، بيروت، 1992.
- الشريف الإدريسي، نزهة المشتاق في اختراق الأفاق، الجزء 1، عالم الكتب، بيروت، 1409 هـ.
- ياقوت الحموي، معجم البلدان، الجزء 2، الطبعة: الثانية، دار صادر، بيروت، 1995.
- صفى الدين عبد المؤمن القطيعي البغدادي، مراصد الاطلاع على أسماء الأمكنة والبقاع، الجزء 1، دار الجيل، بيروت، الطبعة: الأولى، 1412 هـ.
- الحسن الوزان بن محمد الفاسي، وصف إفريقيا، ترجمه عن الفرنسية: محمد حجي ومحمد الأخضر، طبعة 2، الجزء 2، دار الغرب الإسلامي، بيروت، 1983.

- مذكرات ورسائل جامعية:

- دريسي سليم، البيزنطيون شمال إفريقيا: الاحتلال والعمارة الدفاعية، أطروحة دكتوراه دولة في الآثار القديمة، معهد الآثار (جامعة الجزائر)، 2007-2008م.
- عيساوي فاطمة، مقبرة تيفاش الميغاليئية، دراسة وصفية تنميطية، مذكرة لنيل شهادة الماستر في الآثار القديمة، قسم التاريخ والآثار، جامعة قلمة، 2011-2012، 75 صفحة.

- مقالات علمية:

- سواملية مباركة، "قلعة تاورة، دراسة أثرية معمارية"، مجلة هيروودوت للعلوم الإنسانية والاجتماعية، مجلد 6، العدد 2، 2022، ص ص 144-158.
- سواملية مباركة، "قلعة تيفاش دراسة أثرية معمارية"، مجلة الناصرية للدراسات الاجتماعية والتاريخية، مجلد 13 (سبتمبر 2022)، ص ص 63-84.

- باللغات الأجنبية:

- مصادر:

- S. Gsell, Atlas Archéologique de l'Algérie (AAA), feuil. No 18 et 19, Paris, 1911.
- Id., ILAlg, I (1922), n° 1026-1089 et n° 4003-4005.
- Jean Léon African, Description de l'Afrique : tierce partie du monde, Nouvelle édition annoté par Ch. Schefer, Vol. III, Paris, 1898.

- Marmol y Carvajal, Luis del , *l'Afrique, traduction de Nicolas Perrot, T. II, Paris, 1667.*

- دراسات علمية:

- M. Bouchenaki, *Cités antiques de l'Algérie, Collection "Art Et Culture", no 12, SNED, Alger, 1978.*
- J. Desanges, N. Duval, Cl. Lepelley et S. Saint-Amans, *Carte des routes et des cités de l'Est de l'Africa à la fin de l'Antiquité, d'après le tracé de Pierre Salama, Brepols Publishers, INHA, 2010.*
- J. Durliat, *Les dédicaces d'ouvrages de défense dans l'Afrique byzantine, Publications de l'École Française de Rome, 1981.*
- S. Gsell, *Monuments antiques de l'Algérie, T. I, Paris, 1901.*
- C. Lepelley, *Les cités de l'Afrique romaine au Bas-Empire Tome II, Notices d'histoire municipale, Paris, 1981.*
- J. Mazard, *Corpus nummorum numidiaie mauretaniaeque, Paris, 1955.*
- L. Müller, *Numismatique de l'ancienne Afrique, Supplément, Copenhague, 1874.*

- مقالات علمية:

- E. Albertini, « *Inscriptions latines de Thagora* »; un nouveau milliaire du limes de la Maurétanie césarienne, BCTH, 1934-1935, pp. 347-351. (Quatre inscriptions ; autel à Cérès Maurusia, au génie du municiple, à Mercure, et inscription funéraire chrétienne).
- Beschaouch, « *Saint Augustin et le pays de Carthage* », in *Augustinus Afer : Saint Augustin, africanité et universalité, actes du colloque international, Alger-Annaba (1-7 avril 2001), Vol. 1, Éd. Universitaires Fribourg (Suisse), 2003, pp. 308-309.*
- J. Carcopino, « *Inscriptions de Khamissa, Lambèse, Tébessa et Timgad* », BCTH, 1905, pp. 218-245.
- J. Chabassière, « *Recherche a Thubursicum-Numidarum, Madauri, et Tipasa* », RSAC, T. X, 1866, pp. 108-127.
- X. Dupuis, « *L'armée romaine en Afrique : l'apport des inscriptions relevées par J. Marcillet-Jaubert* », *Ant Afr*, T. 28, 1992, pp. 147-160.
- S. Gsell, « *Notes sur quelques forteresses antiques du département de Constantine* », dans RSAC, Vol. XXXII, 1898, pp. 249-297.
- S. Gsell, « *Inscriptions romaines de Taoura et de Constantine* », BCTH, 1908, p. CCXLI.
- Id., BCTH, 1917, p. 313, n° 15 (épitaphes chrétiennes près d'une église).
- Id., BCTH, 1919, pp. CXXI-CXXIII. (Épitaphe de l'épouse d'un flamme perpétuel de Thagura).
- J. Leval, « *Taoura et ses inscriptions* », *Revue africaine, Vol. 3, 1858-59, pp. 23-41.*
- L. Leschi et Toutain, « *Inscriptions latines de Nechmeya, Thagora. Kbenchela* », BCTH, 1934-1935, pp. 257-263, et 282-283. (Fouille dans une tour de la forteresse byzantine, cachet byzantin).
- A. Vel, « *Inscriptions trouvées à Taoura* », RSAC, 47, 1913, pp. 795-801.
- Héron de Villefosse, BCTH, 1899, p. CLXV.

- مراجع رقمية عبر مواقع إلكترونية:

- J. Alexandropoulos, *Les monnaies de l'Afrique antique*, no 184: (Ouvrage en ligne : <https://books.openedition.org/pumi/11370>)
- <https://whc.unesco.org/fr/listesindicatives/1773/>
- <https://www.leguidetouristique.com/ruinesbr/ruines-romaines-de-tipaza>

فهرس محتوی البحث

فهرس مواضيع البحث

الصفحة	العنوان	التسلسل
	الإهداء	
	شكروعرفان	
	قائمة المختصرات	
أ-ب	تقديم البحث	
7	الفصل الأول: الإطار الطبيعي والتاريخي لكل من "تاجورا (تاورة)" و"تيازا (قصر تيفاش)"	
8	أولاً: تاجورا (مقاطعة أفريكا البروقنصلية):	
8	1- تحديد الموقع وخصائصه الطبيعيّة	
9	2- معطيات التاريخ القديم لـ "تاجورا"	
9	- النشأة وأصل التسمية	
11	- الوضعية القانونية-الإدارية خلال الفترة الرومانية	
12	- "تاجورا" خلال الفترة المسيحية	
13	3- أهم معالم الموقع الأثري لـ "تاورة"	
16	ثانياً: تيازا (مقاطعة أفريكا البروقنصلية):	
16	1- تحديد الموقع وخصائصه الطبيعيّة	
18	2- أهم المعطيات التاريخية لـ "تيازا" النوميديّة:	
18	- النشأة وأصل التسمية	
18	- الوضعية القانونية-الإدارية خلال الفترة الرومانية	
19	- "تيازا" خلال الفترة المسيحية (الوندال والبيزنطيون)	
19	- موقع "تيفاش" من خلال المصادر العربية-الإسلامية	
21	3- أهم معالم الموقع الأثري لـ "قصر تيفاش"	
24	الفصل الثاني: الحصيلة الإبيغرافية والدّراسة الأونوماستية لأفراد مجتمع كل من مدينتي: "تاجورا (تاورة)" و"تيازا (قصر تيفاش)"	
25	أولاً: التصنيف الإبيغرافي لنصوص النقيشات اللاتينية المكتشفة بموقع "تاجورا (Thagura)" موقع "تاورة" حالياً	
25	1: الحصيلة والتصنيف الإبيغرافي لنصوص النقيشات اللاتينية لموقع	

الصفحة	العنوان	التسلسل
	"تاجورا" (تاوره)	
26	2-: معطيات الدّراسة الأونوماستية لأفراد مجتمع "ثاجورا"	
26	1-2: الحصيلة الأونوماستية	
27	2-2: حصيلة الأسماء العائلية (الجانتيلىكا)	
28	2-2-أ: -أسماء "جانتيلىكا" المجتمع الثاجوري الأكثر تمثيلا	
29	2-2-ب: أسماء "جانتيلىكا" الأقل تمثيلا	
29	2-3: الصّيغ الأحادية الاسم	
30	3-: أسماء كنى أفراد المجتمع الثاجوري	
32	-أهم الاستنتاجات المتعلقة بأسماء الكنى	
33	ثانيا: التصنيف الإيبىغرافي لنصوص النّقيشات اللاتينية المكتشفة بموقع "تيبازا النوميديّة (<i>Tipasa</i>) (تيفاش حاليا)"	
33	1: الحصيلة والتّصنيف الإيبىغرافي لنصوص النّقيشات اللاتينية لموقع "تيبازا" (تيفاش)	
33	2-معطيات الدّراسة الأونوماستية لأفراد المجتمع التيبازيتاني	
33	1-2: الحصيلة الأونوماستية	
36	2-2: حصيلة الأسماء العائلية (الجانتيلىكا)	
37	2-2-أ: -أسماء "جانتيلىكا" المجتمع التيبازيتاني الأكثر تمثيلا	
38	2-2-ب: أسماء "جانتيلىكا" الأقل تمثيلا	
40	3: أسماء كنى (كوجنومينا) أفراد المجتمع التيبازيتاني	
42	1-3: الكنى الدّالة على الأصول الأجنبية	
42	2-3: الكنى الدّالة على الأصول المحليّة الإفريقية	
43	الفصل الثّالث: الدّراسة المقارنة لـ أونوماستية كل من مجتمعي "تاجورا (<i>Thagura</i>)" و"تيبازا النوميديّة (<i>Tipasa</i>)"	
44	1: مقارنة الملف الإيبىغرافي لكل من موقعي "تاوره" و"تيفاش"	
44	2: مقارنة معطيات الملف الأونوماستي لكل من "ثاجورا" و"تيبازا"	
44	1-2: مقارنة المنظومة الأونوماستية	

الصفحة	العنوان	التسلسل
45	2-2: مقارنة تعداد الصيغ الأونوماستية المحتوية على الاسم العائلي	
45	2-2أ: مقارنة تعداد الصيغ الاسمية الثلاثية الأسماء (<i>Trinomia</i>)	
45	2-2ب: مقارنة تعداد الصيغ الاسمية المحتوية لأسماء القبائل	
46	2-3: مقارنة تعداد الصيغ الاسمية الثنائية (ال "بينومينا")	
46	2-4: مقارنة تعداد الصيغ الأحادية الاسم	
46	2-5: الأسماء العائلية (الجانتيлика) المشتركة ما بين "ثاجورا" و"تيازا"	
48	3: مقارنة أسماء الكنى (ال "كوجنومينا")	
48	3-1: الكنى اللاتينية	
48	3-2: الكنى المحليّة (الليبو-بونيكية)	
49	4: مقارنة آلهة الفترة الوثنية المعبودة لدى كل من مجتمعي "ثاجورا" و"تيازا" النوميديّة	
49	4-1: آلهة مدينة "ثاجورا"	
50	4-2: آلهة مدينة "تيازا" النوميديّة	
52	5: مقارنة معطيات دراسة نخب كل من مجتمعي "ثاجورا" و"تيازا" النوميديّة	
52	حصيلة تمثيل مختلف الوظائف السياسيّة والدينيّة	
52	5-1: الوظائف الإدارية والقضائيّة	
52	أ-العناصر الممثّلة لوظيفة الدومومير (<i>Duumvir</i>)	
53	ب: العناصر الممثّلة لوظيفة مسؤول الشؤون العامّة والتموين (<i>Aedilis</i>)	
53	ج: العناصر الممثّلة لوظيفة المسؤول عن الشؤون الماليّة والخزينة العموميّة (<i>Quaestor</i>)	
53	5-2: الوظائف الدينيّة	
53	أ: العناصر الممثّلة لرجال دين من فئة الرهبان (<i>Pontifex</i>)	
53	ب: العناصر الممثّلة لرجال دين من فئة الكهنة (<i>FL(amen)</i>)	
54	ج: العناصر الممثّلة لرجال دين فئة الكهنوت (<i>Sacerdos</i>)	
55	خاتمة البحث	
58	الملاحق	

الصفحة	العنوان	التسلسل
58	1- الجداول الأونوماستية لأفراد مجتمع مدينة "تاجورا" (<i>Thagura</i>)	
62	2- الجداول الأونوماستية لأفراد مجتمع مدينة "تيبازا" (<i>Tipasa</i>)	
65	3- ملحق نصوص النقيشات اللاتينية لموقع "تاجورا" (تاورة)	
71	4- ملحق نصوص النقيشات اللاتينية لموقع "تيبازا النوميديّة" (تيفاش)	
الفهارس		
77	فهرس الخرائط	
78	فهرس الأشكال	
79	فهرس الصّور	
80	فهرس الملاحق	
81	ببليوغرافيا البحث	
85	فهرس محتوى البحث	
ملخص البحث: عربي - فرنسي - انجليزي		

ملخص:

يكتسي موقعي تاورة وتيفاش التابعين لولاية سوق اهراس موقعين استراتيجيين هامين وخصائص طبيعية، مما جعلتهما محل استقطاب الحضارة الرومانية والبيزنطية التي لازالت معالمها قائمة الى حد اليوم وقد استغلت في بناءها بقايا المخلفات الرومانية بالموقع، وقد أطلق قديما على مدينة تاورة باسم "تافورا" وتيفاش بـ "تيازا النوميديّة"، وقد عرفت هاتين المنطقتين بتنوع ثقافي وحضاري متعدد مما جعلها اهتمام الباحثين والطلبة من حيث دراسة موضوع المقارنة لأونوماستية لمكونات مجتمع "تافورا" و"تيازا" بالاعتماد على نصوص النقيشات اللاتينية التي عثر عليها في كل منطقة، ومن خلال تحليل هذه النصوص تم استخلاص معطيات الدراسة الأونوماستية ومقارنتها بين المجتمعين من حيث تعداد: الصيغ الاسمية، الاسماء العائلية، أسماء الكنى، والوظائف بالنسبة لعناصر النخب، أسماء الآلهة المعبودة، بالإضافة الى حوصلة الاسماء العائلية المشتركة بين المجتمعين.

Resumé :

Les deux sites de Taoura et Tifach, qui appartiennent à la wilaya de Souk Abras, présentent deux emplacements stratégiques et des caractéristiques naturelles importantes. Elle en a fait un lieu d'attraction pour la civilisation romaine et byzantine, dont les caractéristiques subsistent encore aujourd'hui, et elle a utilisé les restes de déchets romains du site pour les construire. Dans le passé, la ville de Taoura s'appelait "Tagora" et Tifach: "Tipasa de Numidie". Ces deux régions étaient connues pour leur diversité culturelle et civilisationnelle, ce qui en a fait l'intérêt des chercheurs et des étudiants en termes d'étude du sujet de la comparaison de l'Onomast des composantes de la société de Tagora et de Tipaza, basée sur les textes des Les inscriptions latines trouvées dans chaque région, et à travers l'analyse de ces textes, les données de l'étude Onomast ont été extraites et comparées entre les deux En termes d'énumération : noms de famille, formes nominales, surnoms, professions et fonctions, noms de divinités vénérées, en plus de déduire des noms de famille communs entre les deux communautés.

Summary:

The two sites of Taoura and Tifach, which belong to the wilaya of Souk Abras, have two important strategic locations and natural characteristics. Which made them a place of attraction for the Roman and Byzantine civilization, whose features still exist to this day, and they used the remains of Roman waste in the site to build them. In the past, the city of Taoura was called "Tagora" and Tifach was called "Tipasa of Numidia". These two regions were known for their cultural and civilizational diversity, which made them the interest of researchers and students in terms of studying the subject of comparison of the onomastic of the components of the society of tagora and Tipaza, based on the texts of the Latin inscriptions that were found in each region. By analysing these texts, the data of the onomastic study were extracted and compared between the two communities in terms of enumerating: family names, nominal forms, nicknames, professions and functions, names of deities worshipped, in addition to deducing common family names between the two communities.